



SERIE

P

CILINDRI COMPATTI ISO 21287
ISO 21287 COMPACT CYLINDERS

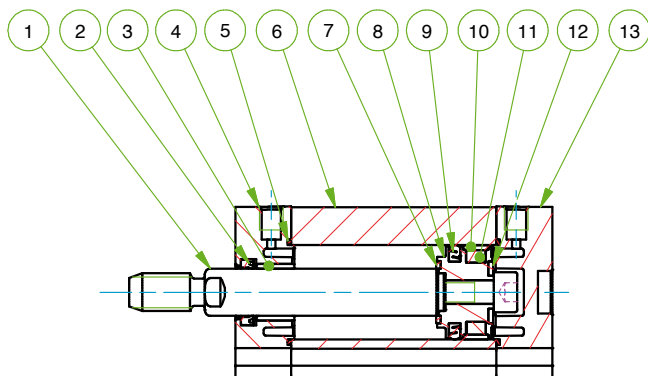

ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

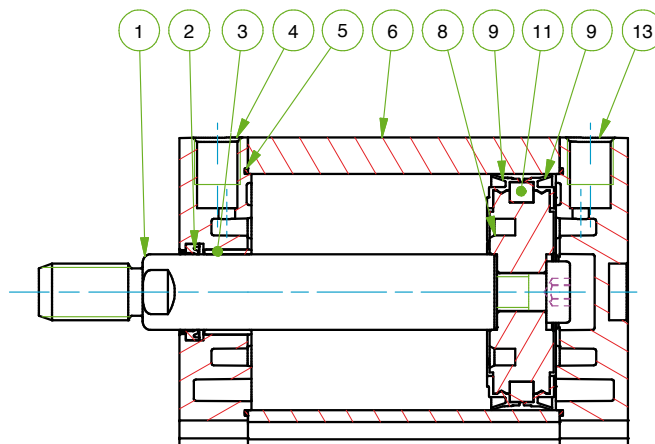
Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80 °C (-20 °C con aria secca - <i>with dry air</i>) 0 ÷ +150 °C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto - doppio effetto - antirotazione - stelo passante - tandem <i>single acting - double acting - anti-rotary - double rod - tandem</i>
Alesaggi - Bores	∅ 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	Stelo - Rod	acciaio inox AISI 303 - <i>stainless steel AISI 303</i>
②	Guarnizione stelo - Rod seal	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	Boccola - Bush	acciaio+PTFE - <i>steel+PTFE</i>
④ ⑬	Testate - Covers	alluminio pressofuso verniciato - <i>painted die cast aluminium</i>
⑤	O-ring	NBR
⑥	Tubo - Tube	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑦ ⑫	Paracolpo - Bumper	NBR (∅ 20 -25)
⑧	Pistone - Piston	alluminio - <i>aluminium</i>
⑨	Guarnizione pistone - Piston seal	NBR (∅ 20 -25) - PU (∅ 32 ÷ 125)
⑩	Pattino di guida - Guide ring	PBT+PTFE (∅ 20 -25)
⑪	Magnete - Magnet	plastroferrite - <i>rubber magnet</i>
	Viti - Screws	acciaio zincato - <i>zinc coated steel</i>
	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>
	Dado stelo - Rod nut	acciaio zincato - <i>zinc coated steel</i>



∅20 - ∅25



∅032 ÷ ∅125

CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

P D M		0 5 0 . 0 3 0 . G S . F	
		ALESAGGIO - BORE (ø) 020 - 025 - 032 - 040 050 - 063 - 080 - 100 - 125	CORSA - STROKE (mm) vedere tabelle corse std see std stroke tables
		VERSIONE - VERSION A con staffa antirotazione with anti-rotation bracket	
		VERSIONE - VERSION P stelo passante double rod	
		VERSIONE - VERSION M magnetico magnetic non magnetico non-magnetic	
		VERSIONE - VERSION S semplice effetto molla anteriore single acting front spring SE semplice effetto molla posteriore single acting rear spring D doppio effetto double acting	
SERIE - SERIES P tubo profilato con cave per sensori tube with slots for sensors			
		GUARNIZIONI - SEALS guarnizioni standard standard seals GS guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal VR tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature VA guarnizione stelo EU P5600 EU P5600 rod seal PS guarnizione stelo E8 E8 rod seal ES guarnizione stelo EW (raschiatore metallico) EW rod seal (metal scraper) WS	ø32 ø32 + 80 ø50 + 80
		OPZIONE - OPTION EX ATEX II 2GD c T4	OPZIONE - OPTION STELO - ROD F femmina female M maschio male FT forato telescopico telescopic hollow rod OPZIONE - OPTION V femmina female Z maschio male

Cilindri tandem vedi pagina 97
Tandem cylinders see page 97

ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Stelo forato - Hollow rod

Stelo prolungato (WH) - Extended rod (WH)

Filetti speciali (dado stelo non fornito) - Special thread (without rod nut)

Viti in acciaio inox - Stainless steel screws

ATEX II 2GD c T4

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6 bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6 bar)

		ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
PDM	SPINTA THRUST	[N]	188	295	482	754	1.178	1.869	3.014	4.710	7.363
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.069
PDMA	SPINTA THRUST	[N]	188	295	483	754	1.178	1.869	3.014	4.710	7.363
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.069
PDMP	SPINTA THRUST	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.069
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.069
PDMPA	SPINTA THRUST	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.069
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.069

DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

SERIE
P

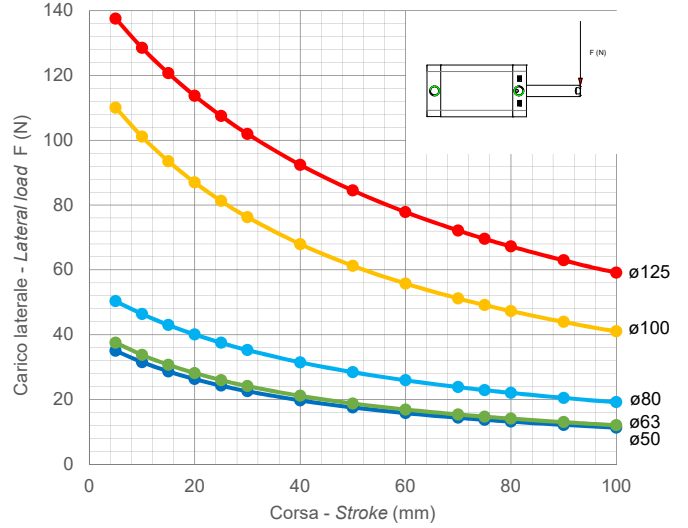
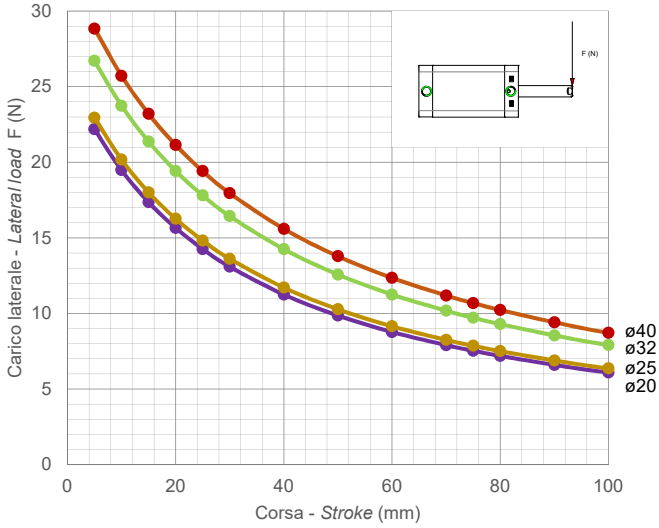


DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

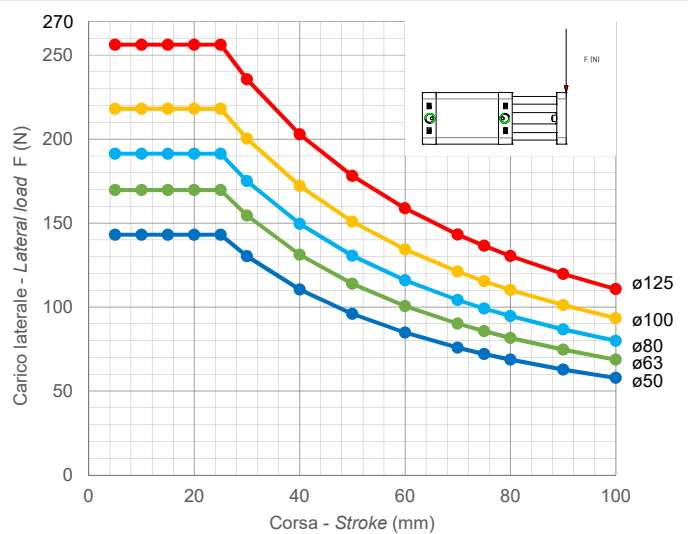
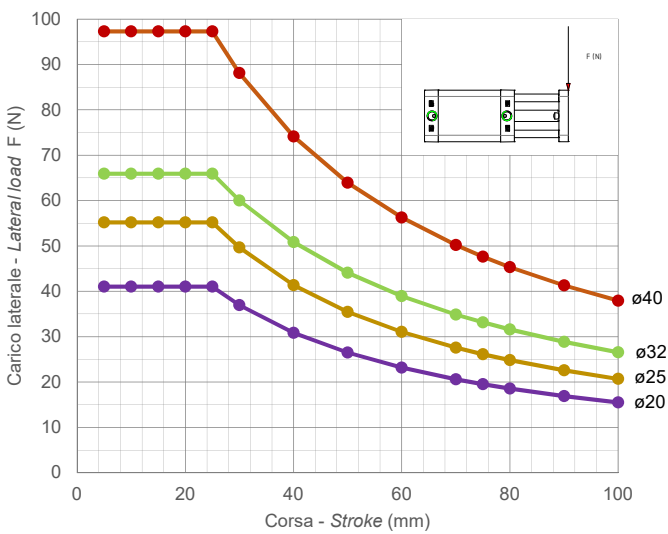
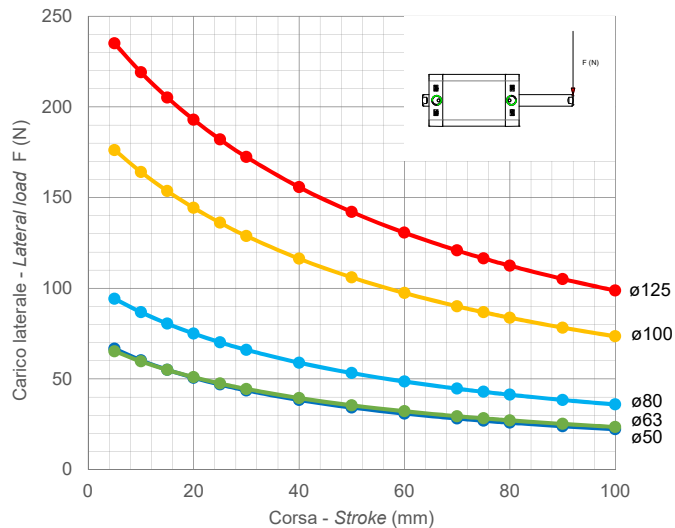
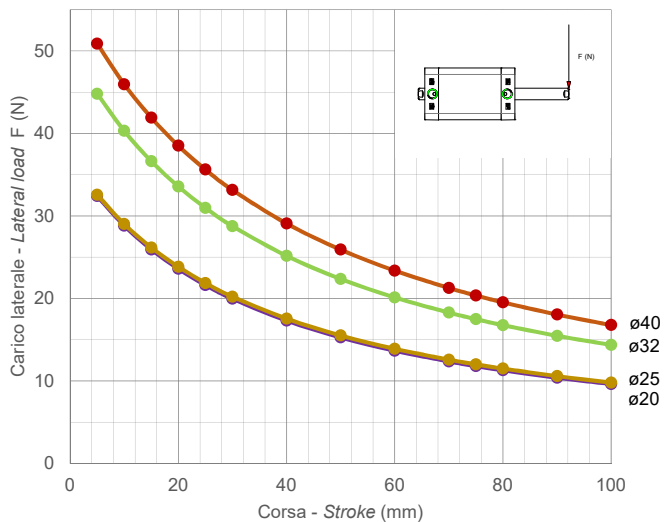


DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

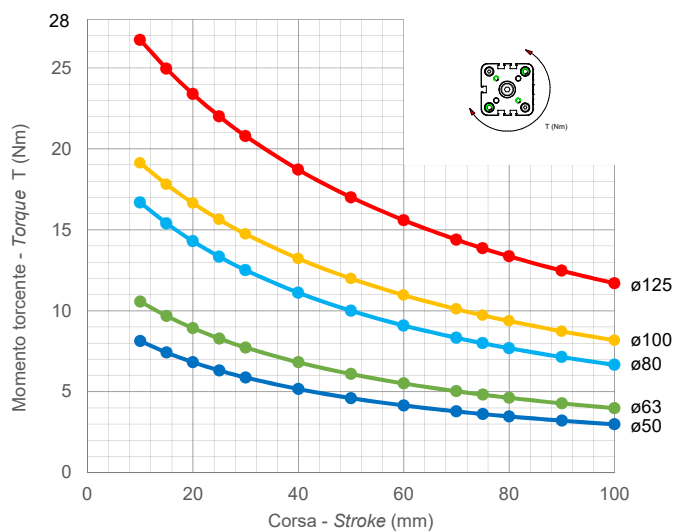
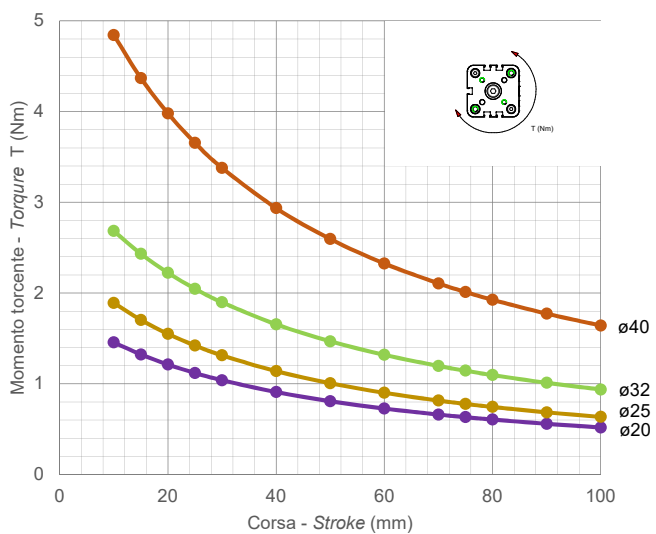
THEORETICAL ALLOWABLE LOAD



SERIE
P

DIAGRAMMA TEORICO COPPIA AMMISSIBILE

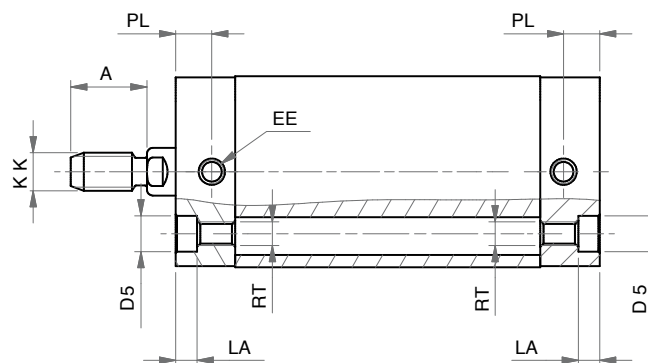
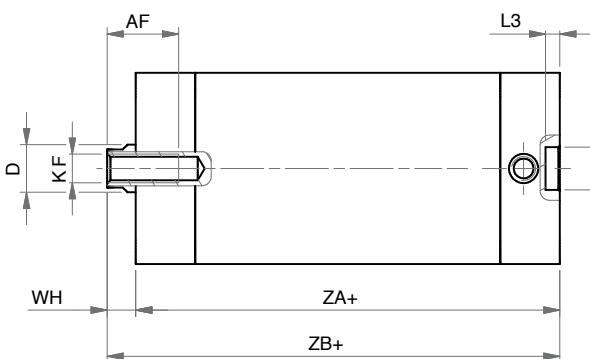
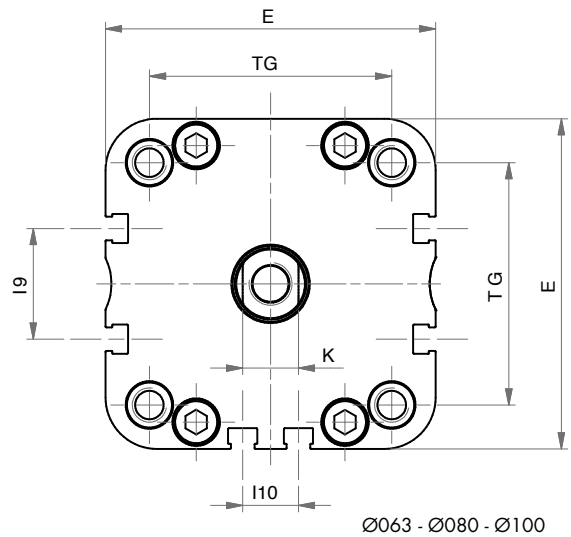
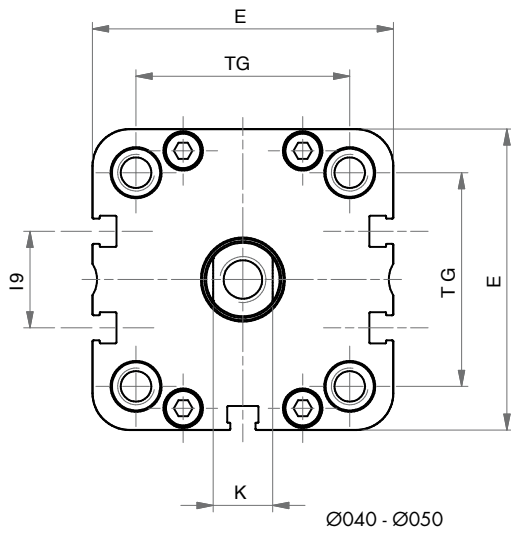
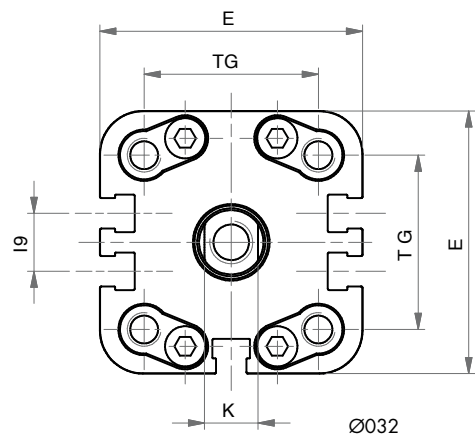
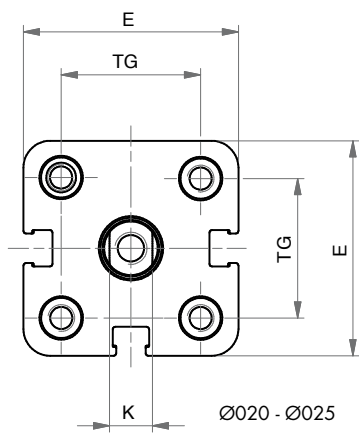
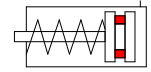
THEORETICAL ALLOWABLE TORQUE



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE

SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING

SERIE
P



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE
SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING

DIMENSIONI - DIMENSIONS									
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
Ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
Ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I 10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37*	39*	44*	45*	45*	49*	54*	67*	81
ZB+	43,5*	45*	50,5*	52*	53*	57*	63*	77*	92

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - *add stroke length (mm)*

Note: dado stelo compreso nella fornitura
Note: rod nut included in the supply

* per corse - *for strokes* 035 - 040 - 050 - 060:

PSM 020 aggiungere - *add* +10 mm

PSM 025 - 032 - 040 - 050 - 063 aggiungere - *add* +20 mm

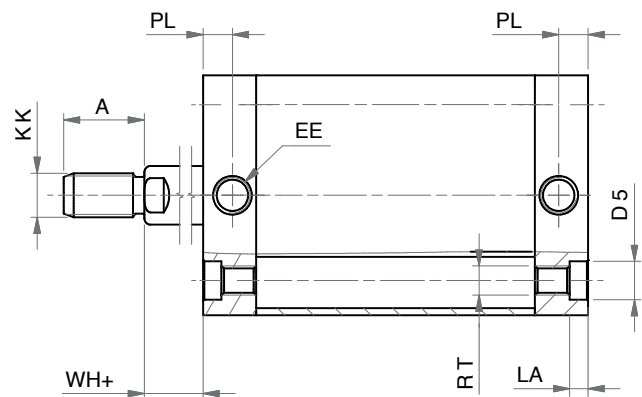
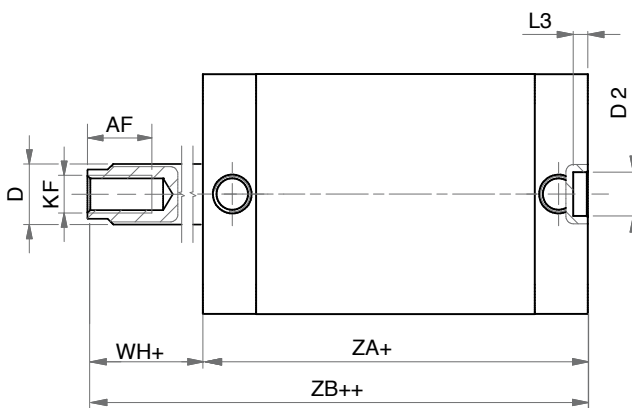
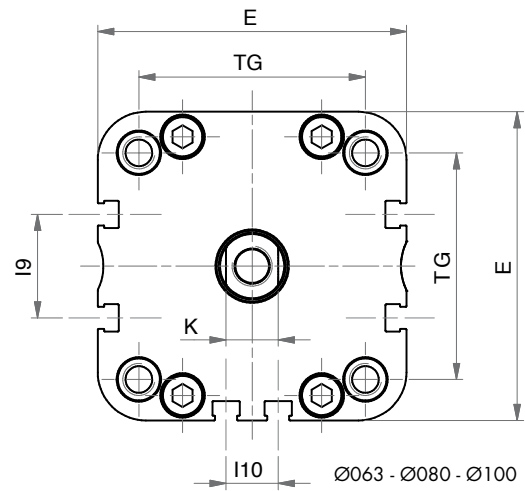
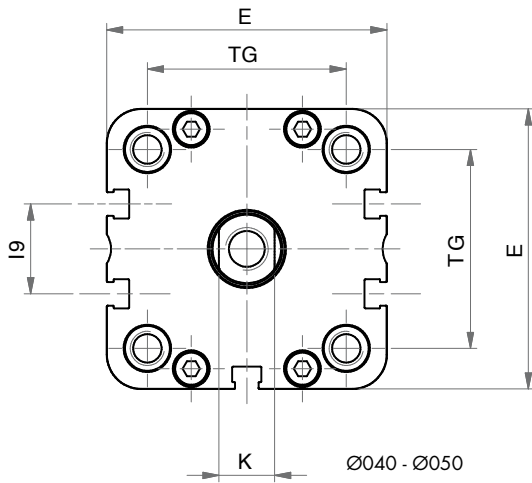
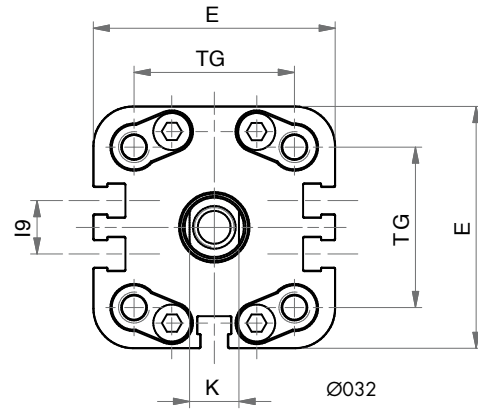
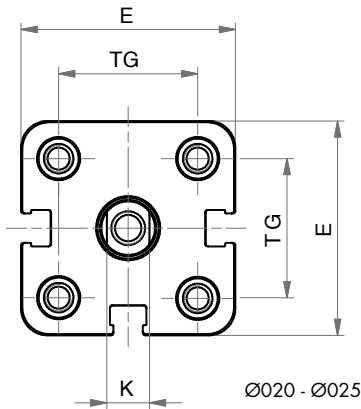
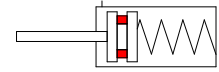
PSM 080 - 100 aggiungere - *add* +30 mm

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE

SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING

SERIE
P



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE
SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING
DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
Ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
Ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37*	39*	44*	45*	45*	49*	54*	67*	81
ZB++	43,5*	45*	50,5*	52*	53*	57*	63*	77*	92

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

++ = 2 x lunghezza corsa - 2 x stroke length

Note: dado stelo compreso nella fornitura

Note: rod nut included in the supply

* per corse - for strokes 035 - 040 - 050 - 060:

PSEM 020 - 025 - 032 - 040 - 050 - 063 aggiungere - add +10 mm

PSEM 080 - 100 aggiungere - add +20 mm

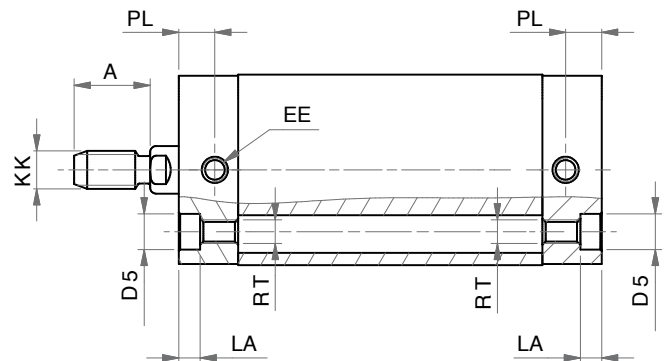
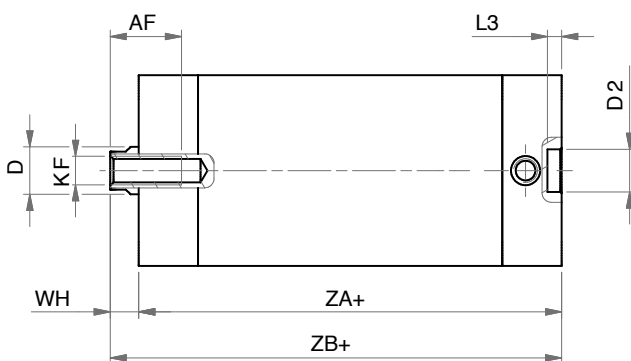
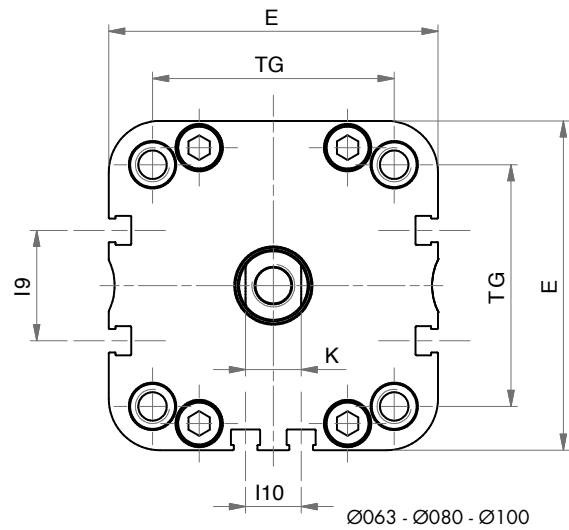
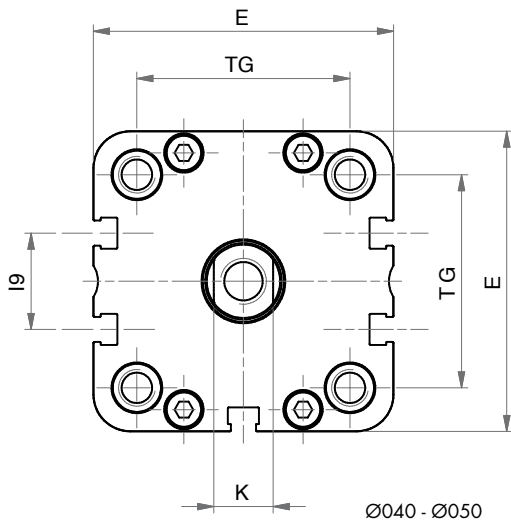
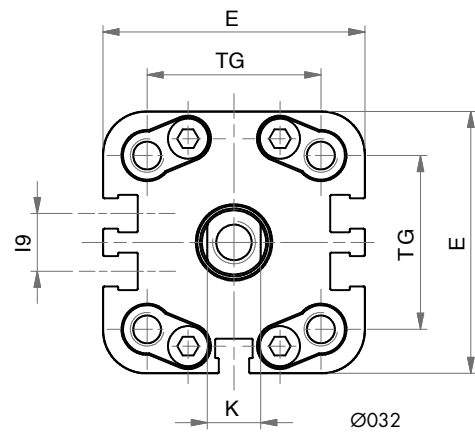
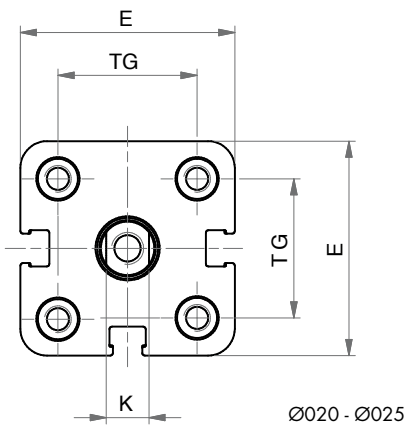
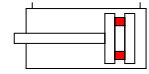
Ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC

SERIE
P



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO
DOUBLE ACTING MAGNETIC
DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
Ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
Ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

Note: dado stelo compreso nella fornitura
Note: rod nut included in the supply

OPZIONE V (FEMMINA) - Z (MASCHIO) - OPTION V (FEMALE) - Z (MALE)

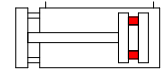
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	16	22	22	24	32	32	40	40
AF	12	12	15	15	20	20	22	22
Ø D	10	10	12	16	20	20	25	25
K	8	8	10	13	17	17	22	22
KF	M5	M6	M6	M6	M8	M8	M10	M12
KK	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5

Ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

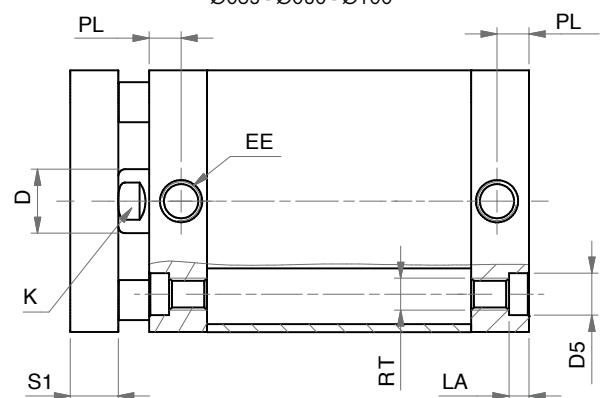
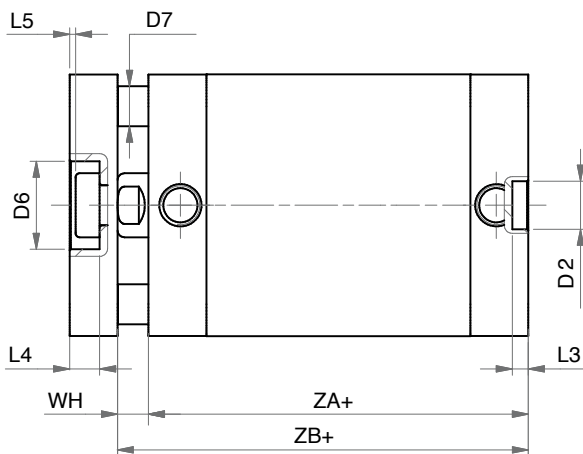
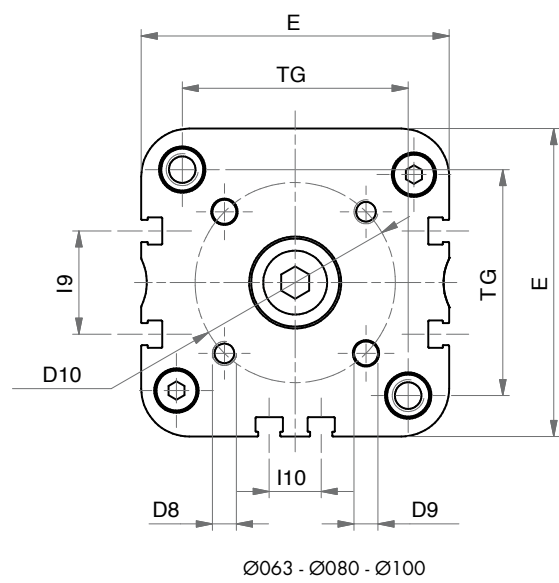
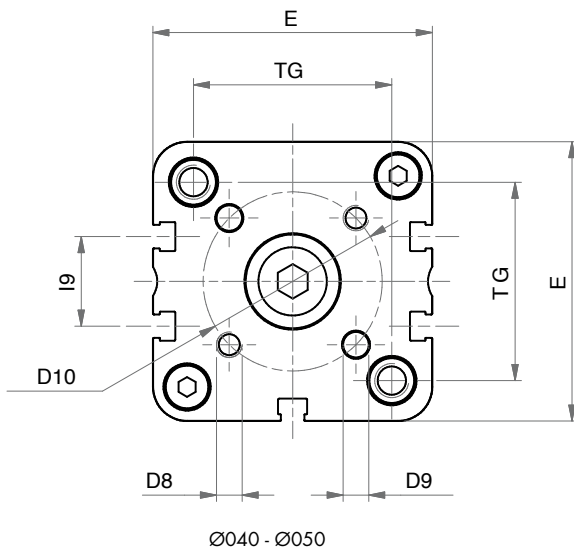
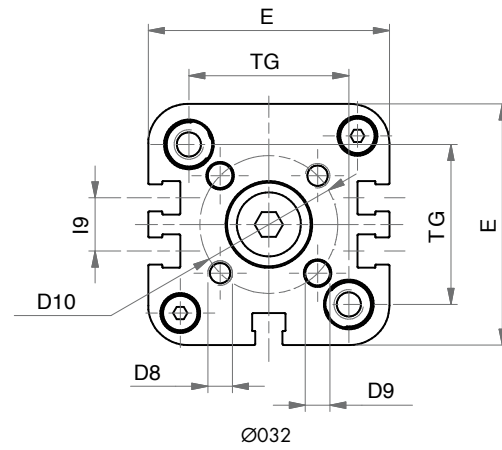
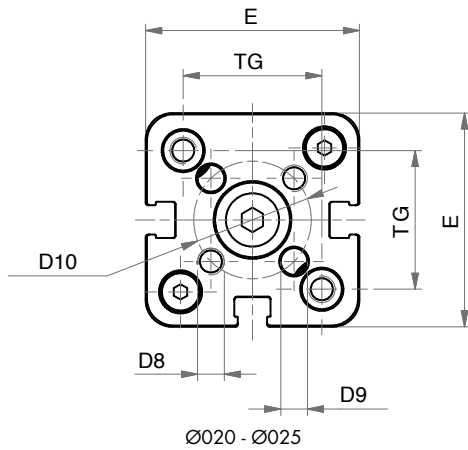
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION



SERIE
P



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE
DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION

DIMENSIONI - DIMENSIONS									
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
Ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
Ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
Ø D6	11	14	17	17	22	22	28	30	34
Ø D7	5	6	6	8	10	10	14	14	14
D8	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10
Ø D9	4	5	5	5	6	6	8	10	10
Ø D10	17	22	28	33	42	50	65	80	90
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
L4	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10	11,2
L5	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3	2,2
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
S1	8	8	10	10	12	12	14	14	14
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

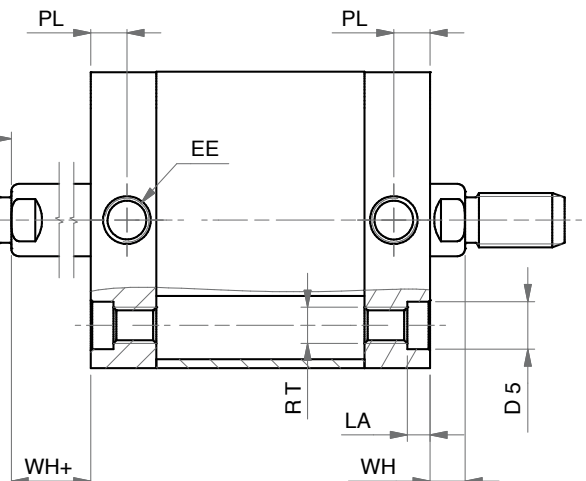
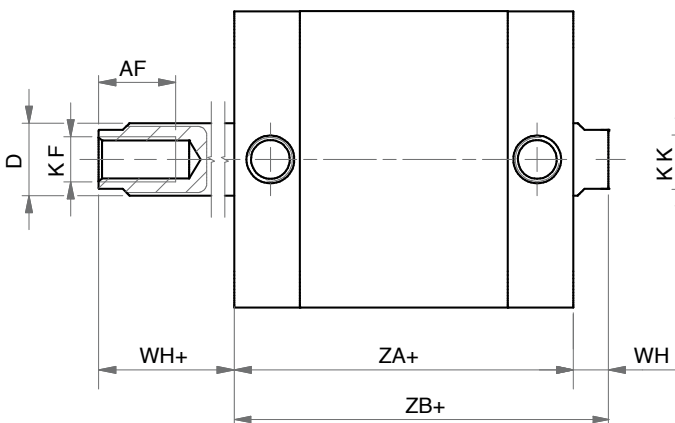
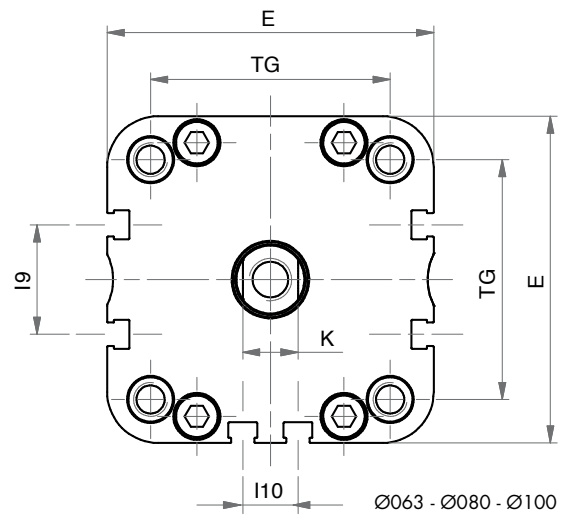
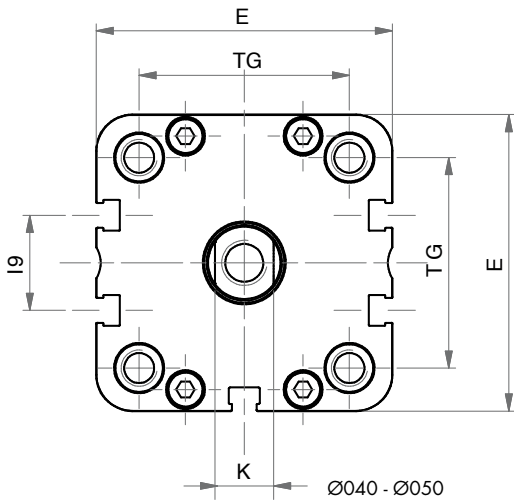
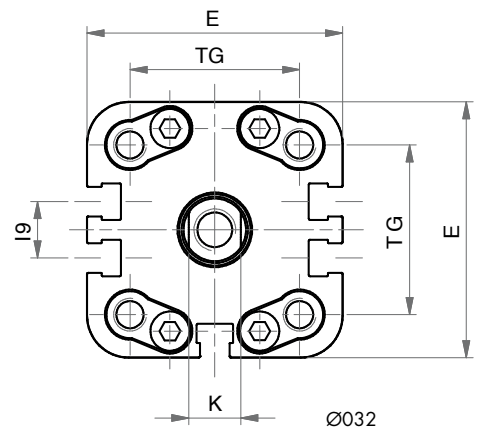
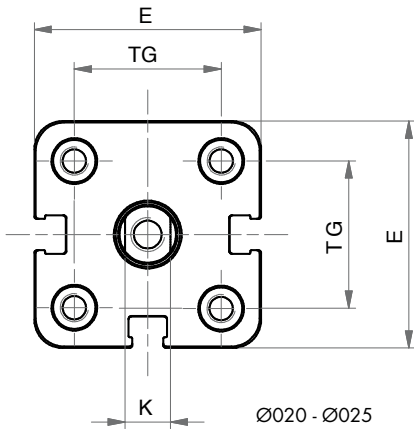
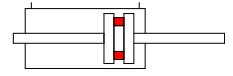
Note: dado stelo compreso nella fornitura
Note: rod nut included in the supply

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE

DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD

SERIE
P



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE
DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD

DIMENSIONI - DIMENSIONS									
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
Ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

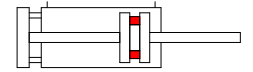
 Note: dado stelo compreso nella fornitura
 Note: rod nut included in the supply

OPZIONE V (FEMMINA) - Z (MASCHIO) - OPTION V (FEMALE) - Z (MALE)									
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	
A	16	22	22	24	32	32	40	40	
AF	11	15	15	15	16	16	17	20	
Ø D	10	10	12	16	20	20	25	25	
K	8	8	10	13	17	17	22	22	
KF	M5	M6	M6	M6	M8	M8	M10	M12	
KK	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5	

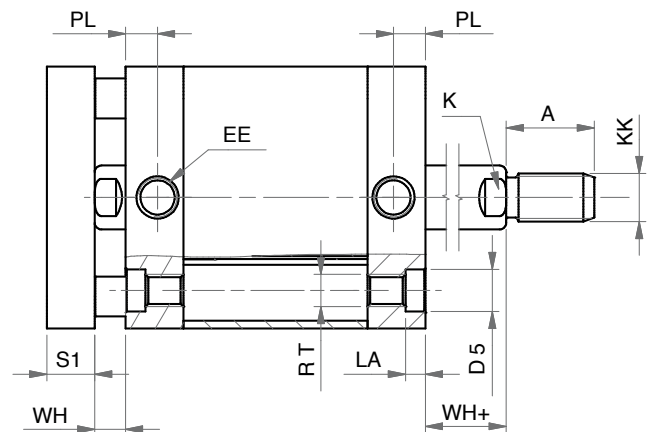
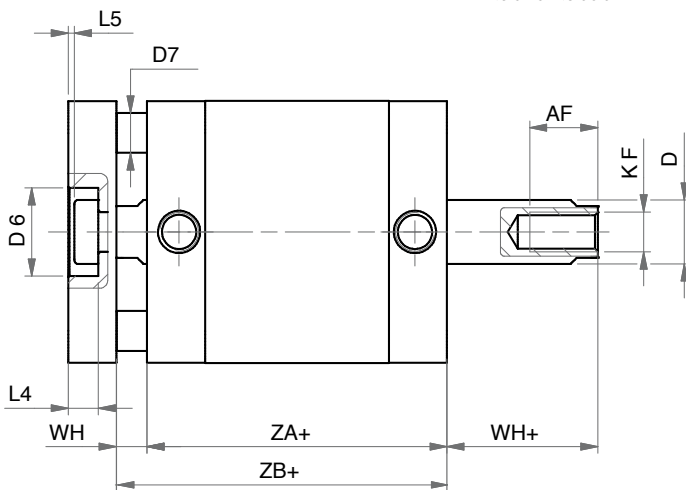
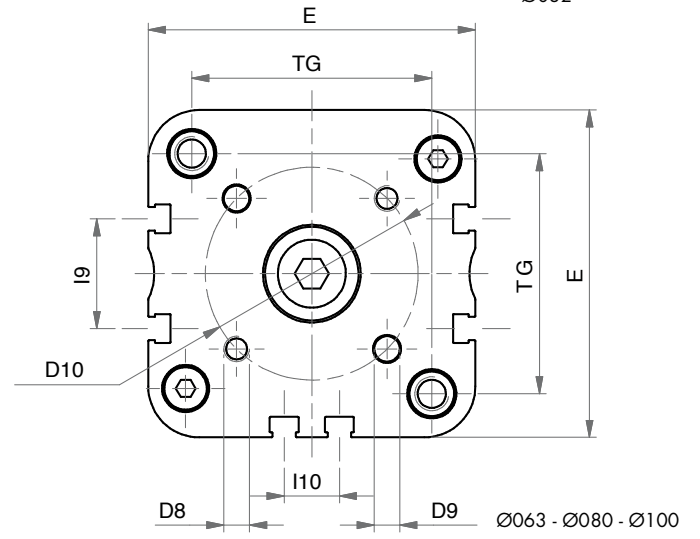
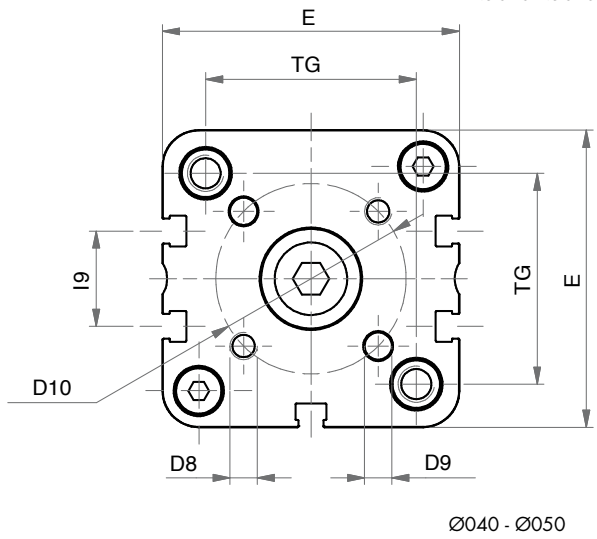
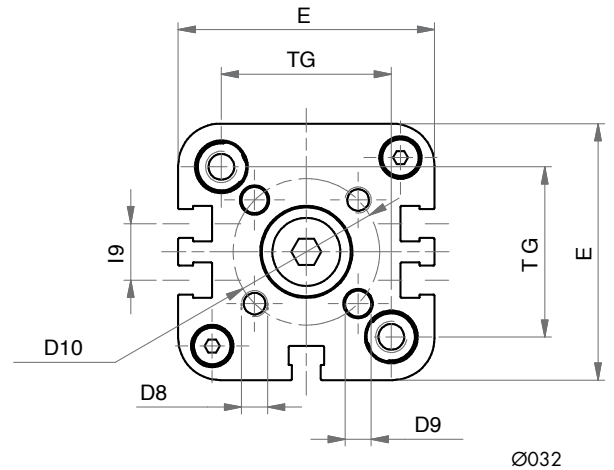
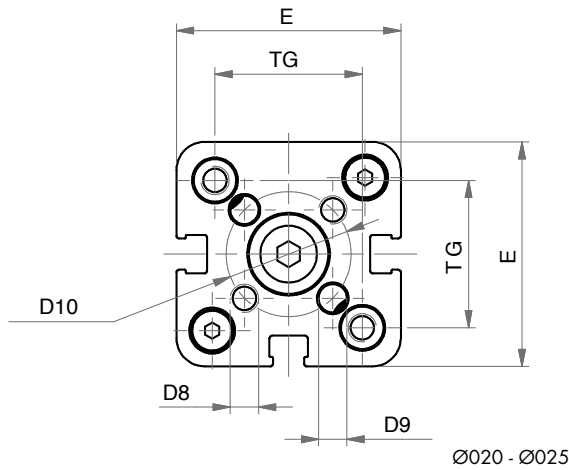
Ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES									
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250								
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250								
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400								

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD



SERIE
P



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE
DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD

DIMENSIONI - DIMENSIONS									
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
Ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
Ø D6	11	14	17	17	22	22	28	30	34
Ø D7	5	6	6	8	10	10	14	14	14
D8	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10
Ø D9	4	5	5	5	6	6	8	10	10
Ø D10	17	22	28	33	42	50	65	80	90
E	36	40	49	54,5	65,5	77,0	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L4	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10	11,2
L5	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3	2,2
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
S1	8	8	10	10	12	12	14	14	14
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

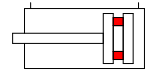
+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

 Note: dado stelo compreso nella fornitura
 Note: rod nut included in the supply

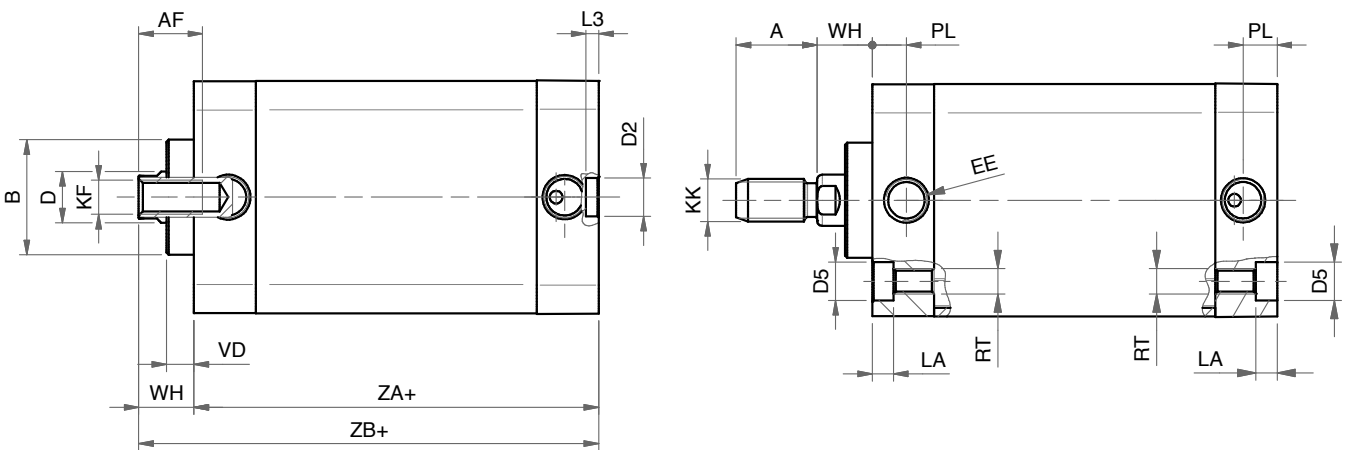
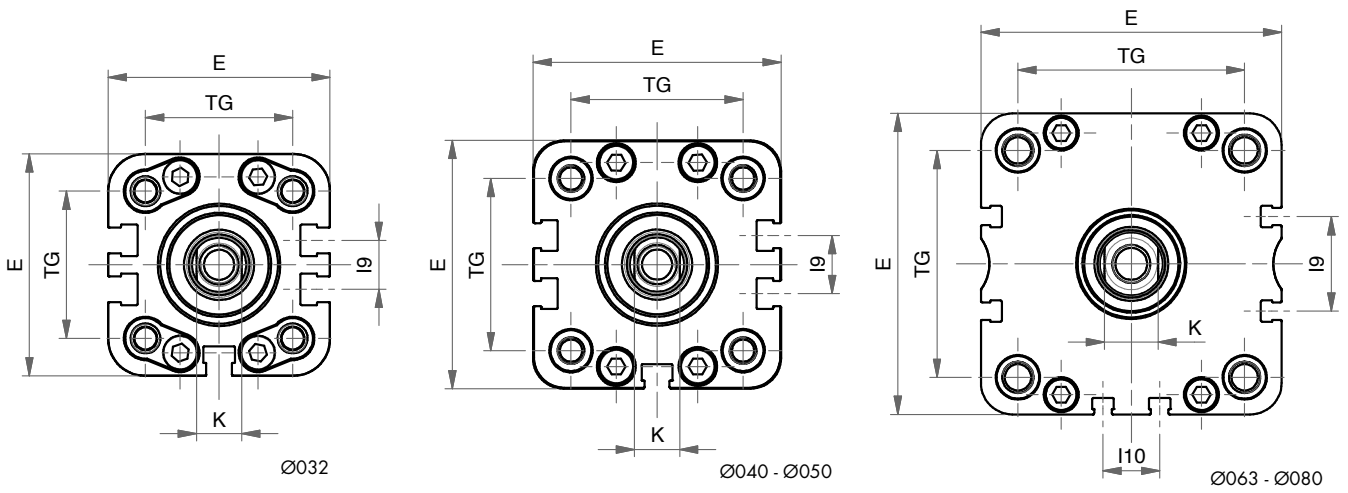
Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC



SERIE
P



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO
PDM-PS/ES/WS
DOUBLE ACTING MAGNETIC

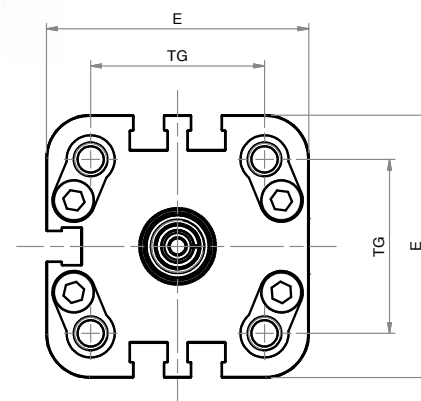
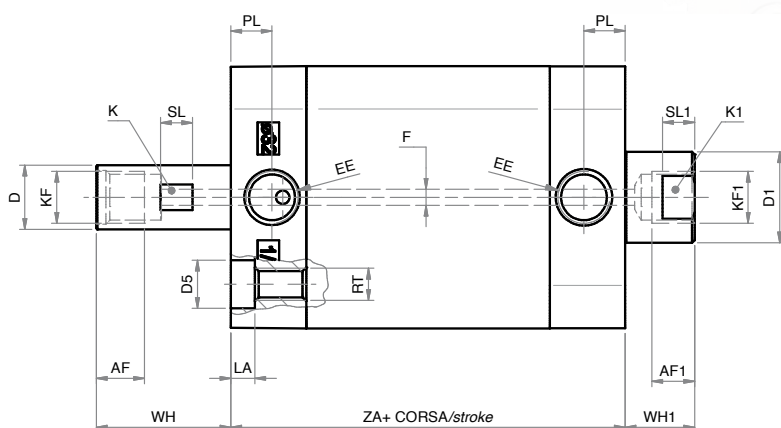
DIMENSIONI - DIMENSIONS					
Ø	032	040	050	063	080
A	19	19	22	22	28
AF	15	15	17	17	20
Ø B	27	27	31	31	35
Ø D	12	12	16	16	20
Ø D2	9	9	12	12	12
Ø D5	9	9	10,5	10,5	13,5
E	49	54,5	65,5	77	95,5
EE	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
I9	10,8	12,8	21	25,8	30
I10	-	-	-	13	18
K	10	10	13	13	17
KF	M8	M8	M10	M10	M12
KK	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5
LA	5	5	5,5	5	3
L3	3	3	4	4	4
PL	7,5	8	8	7,5	8
RT	M6	M6	M8	M8	M10
TG	32,5	38	46,5	56,5	72
VD	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
WH	12,5	12,5	14,8	14,6	15,4
ZA+	44	45	45	49	54
ZB+	56,5	57,5	59,7	63,6	69,4

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

 Note: dado stelo compreso nella fornitura
 Note: rod nut included in the supply

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO CON STELO FORATO
DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH HOLLOW ROD

 SERIE
P


Note: stelo in acciaio inox 304 cromato

Note: chromed AISI 304 stainless steel rod

DIMENSIONI - DIMENSIONS

\emptyset	32
AF	9
AF1	7,5
$\emptyset D$	12
$\emptyset D1$	17
$\emptyset D5$	9
E	49
EE	G 1/8"
$\emptyset F$	3
K	11
K1	15
KF	G 1/8"
KF1	G 1/8"
LA	5
PL	7,5
RT	M6
SL	6
SL1	6
TG	32,5
WH	25
WH1	13
ZA+	50

 \emptyset CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
032 50 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 - 350

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

CILINDRI TANDEM - TANDEM CYLINDERS

CHIAVE DI CODIFICA - KEY CODE

P T 2 M 0 6 3 . 1 0 0 . G S . M

VERSIONE - VERSION

- T2** tandem doppia spinta
double thrust tandem
- T3** tandem tripla spinta
3 x force
- T4** tandem quadrupla spinta
4 x force

OPZIONE - OPTION

EX ATEX II 2GD cT4

SERIE

P

P P M 0 5 0 . 0 3 0 . 0 8 0 . G S . F

ALESAGGIO BORE (∅)

020 - 025 - 032 - 040
050 - 063 - 080 - 100 - 125

I° CORSA (mm) I° STROKE (mm)

vedere tabelle corse std
see std stroke tables

II° CORSA (mm) II° STROKE (mm)

vedere tabelle corse std
see std stroke tables

OPZIONE - OPTION

EX ATEX II 2GD cT4

VERSIONE - VERSION

M magnetico - *magnetic*

non magnetico - *non-magnetic*

VERSIONE - VERSION

- P** tandem più posizioni
multi position tandem
- C** tandem contrapposti posteriori
rear opposed tandem
- F** tandem contrapposti anteriori
front opposed tandem

SERIE - SERIES

- P** tubo profilato con cave per sensori
tube with slots for sensors

STELO - ROD

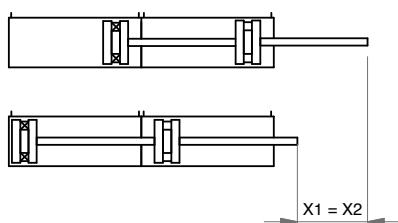
- F** femmina
female
- M** maschio
male

GUARNIZIONI - SEALS

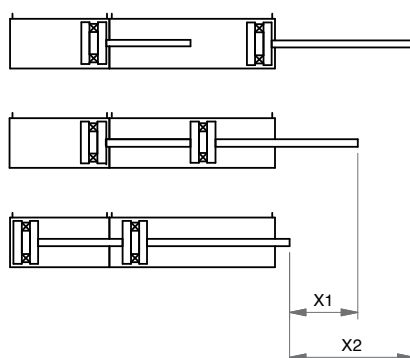
- GS** guarnizioni standard
standard seals
- VR** guarnizione stelo per alte temperature
high temperature rod seal
- VA** tutte le guarnizioni per alte temperature
all seals for high temperature
- PS** guarnizione stelo EU P5600
EU P5600 rod seal
- ES** guarnizione stelo E8
E8 rod seal
- WS** guarnizione stelo EW (raschiatore metallico)
EW rod seal (metal scraper)

∅32 - 80
∅50 - 80

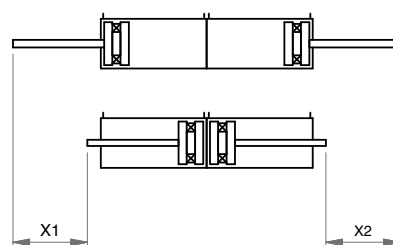
DOPPIA SPINTA - DOUBLE THRUST



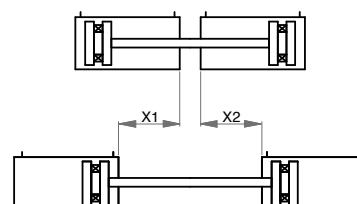
PIÙ POSIZIONI - MULTI-POSITIONS



CONTRAPPOSTI POSTERIORI - REAR OPPOSED



CONTRAPPOSTI ANTERIORI - FRONT OPPOSED

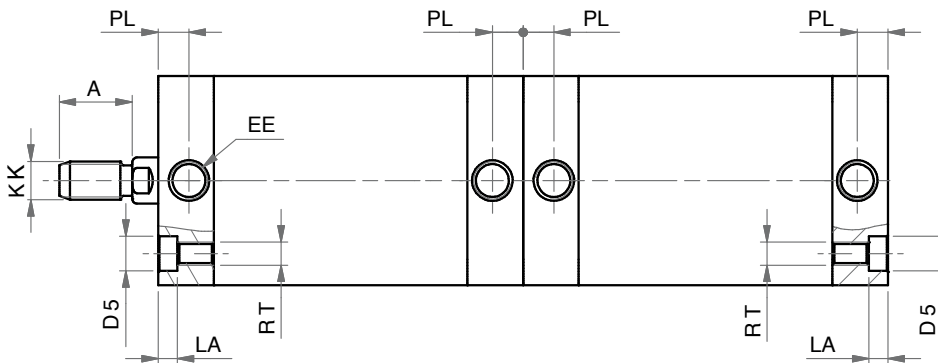
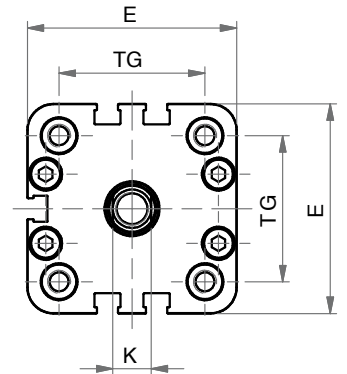
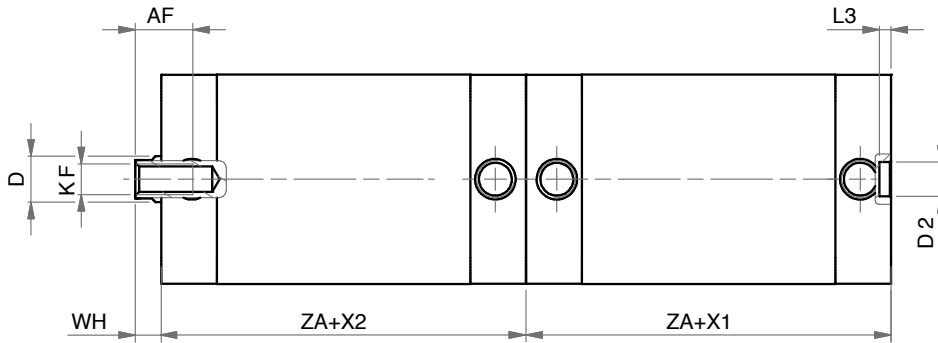
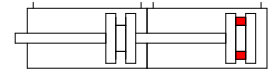


X1= 1° corsa - 1° stroke
X2= 2° corsa - 2° stroke

TANDEM DOPPIA SPINTA D.E.M.

DOUBLE THRUST TANDEM D.A.M.

SERIE
P



Note: dado stelo compreso nella fornitura
Note: rod nut included in the supply

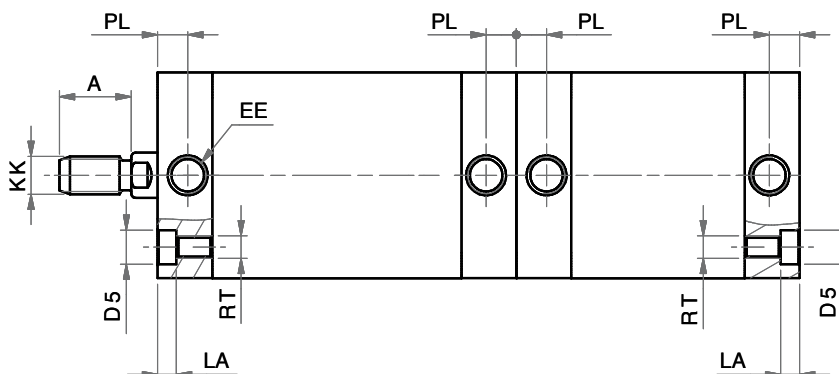
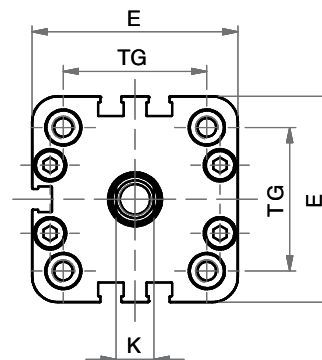
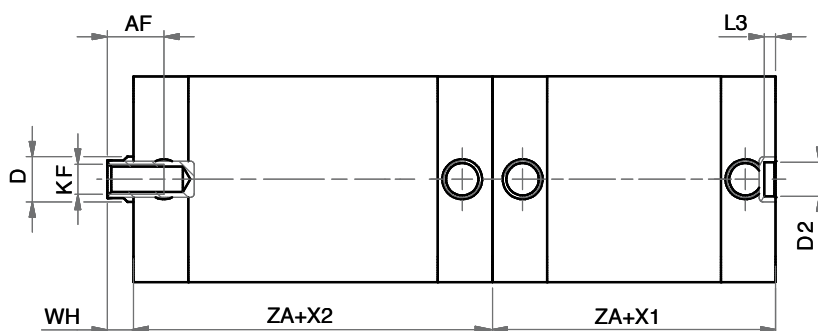
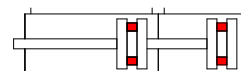
DIMENSIONI - DIMENSIONS

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
øD	10	10	12	12	16	16	20	25	25
øD2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
øD5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M 16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	6,5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
X1	I° CORSA - I° STROKE								
X2	II° CORSA - II° STROKE								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

TANDEM PIÙ POSIZIONI D.E.M.

PPM

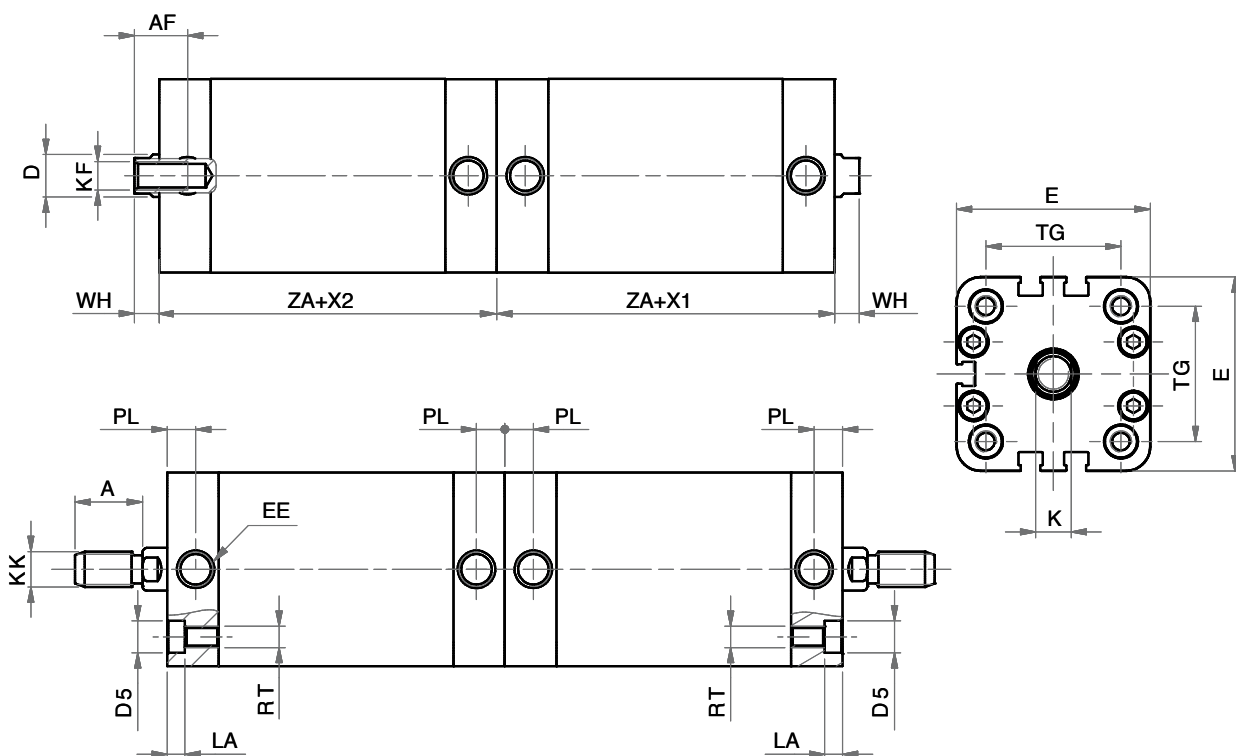
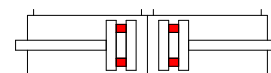
MULTI-POSITION TANDEM D.A.M.



Note: dado stelo compreso nella fornitura
Note: rod nut included in the supply

DIMENSIONI - DIMENSIONS

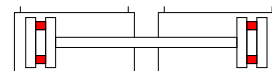
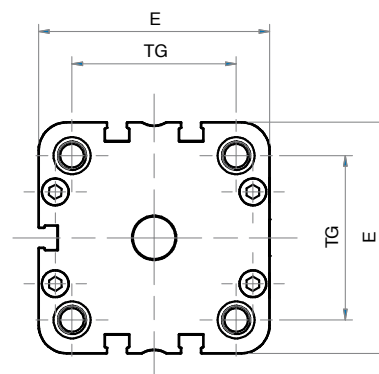
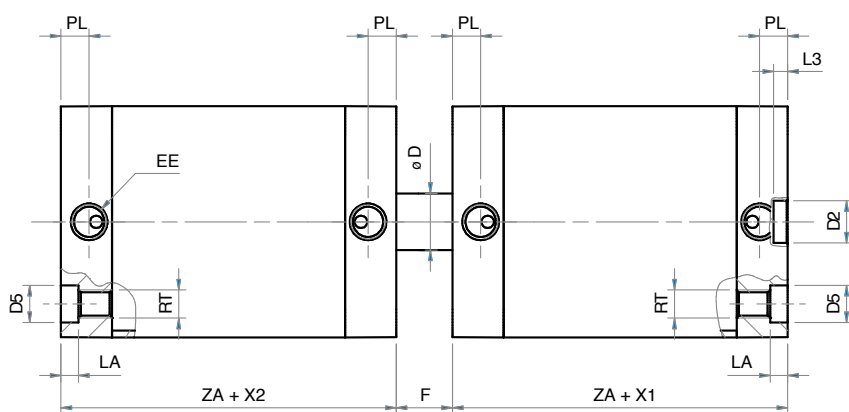
ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
øD	10	10	12	12	16	16	20	25	25
øD2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
øD5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M 16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	6,5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
X1	I° CORSA - I° STROKE								
X2	II° CORSA - II° STROKE								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

TANDEM CONTRAPPOSTI POSTERIORI D.E.M.
REAR OPPOSED TANDEM D.A.M.


Note: dado stelo compreso nella fornitura
 Note: rod nut included in the supply

DIMENSIONI - DIMENSIONS

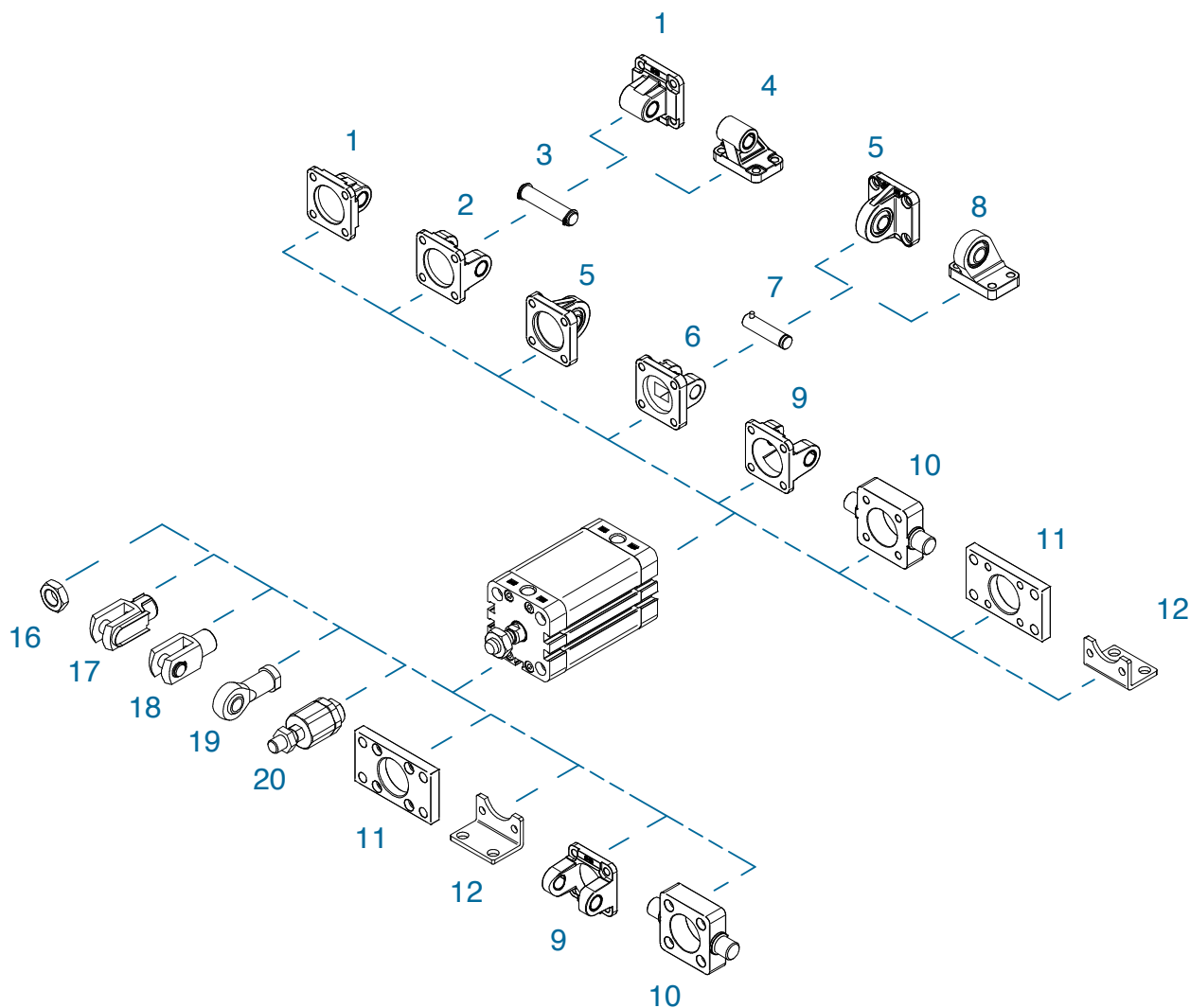
ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
øD	10	10	12	12	16	16	20	25	25
øD5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	6,5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
X1	I° CORSA - I° STROKE								
X2	II° CORSA - II° STROKE								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

TANDEM CONTRAPPOSTI ANTERIORI D.E.M.
FRONT OPPOSED TANDEM D.A.M.

 SERIE
P

DIMENSIONI - DIMENSIONS

ø	20	25	32	40	50	63	80	100	125
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
F	13	12	13	14	16	16	18	20	22
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
X1	I° CORSA - I° STROKE								
X2	II° CORSA - II° STROKE								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

ACCESSORI DI FISSAGGIO ISO 15552 (UTILIZZABILI ANCHE PER CILINDRI ISO 21287)

ISO 15552 MOUNTING PARTS (ALSO SUITABLE FOR ISO 21287 CYLINDERS)

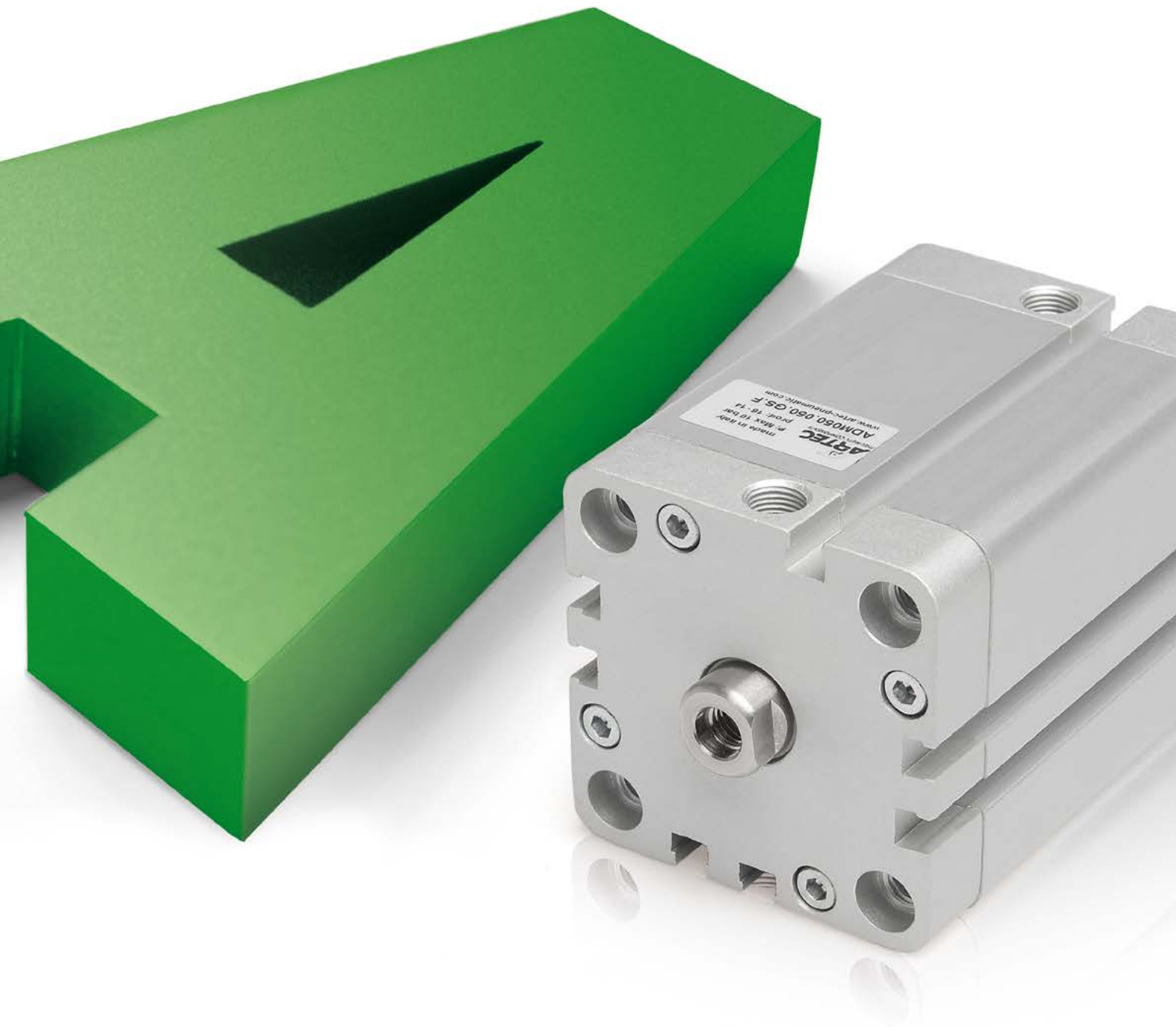


POS.	CODE	DESCRIZIONE-DESCRIPTION
1	CMI---	cerniera maschio iso - iso male hinge
2	CFI---	cerniera femmina iso - iso female hinge
3	PCF---	perno per cerniera - pin for hinge
4	ASI---	articolazione a squadra iso - iso square hinge
5	CMSI---	cerniera maschio snodata iso iso male hinge with ball joint
6	CFSI---	cerniera femmina stretta iso iso narrow female hinge
7	PCFS---	perno per cerniera stretta pin for narrow hinge
8	ASSI---	articolazione a squadra snodata iso square hinge with ball joint
9	CFI---F	cerniera femmina forata iso hollow iso female hinge
10	CIA---	cerniera anteriore-posteriore lamata front-rear hinge
11	FI---	flangia iso - iso flange
12	PBI---	pedino basso iso - iso foot mounting

POS.	CODE	DESCRIZIONE-DESCRIPTION
16	DA--x--	dado - nut
17	FC--x--	forcella con clips - clevis with lockable pin
18	FP--x--	forcella con perno - clevis with pin
19	SSFI--x--	snodo sferico - rod eye
20	SA--x--	snodo autoallineante - self-aligning joint

Fissaggi forniti con viti - Mounting parts supplied with screws

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W
Accessories dimensions: see SERIE W chapter



SERIE

A

CILINDRI COMPATTI UNITOP
UNITOP COMPACT CYLINDERS

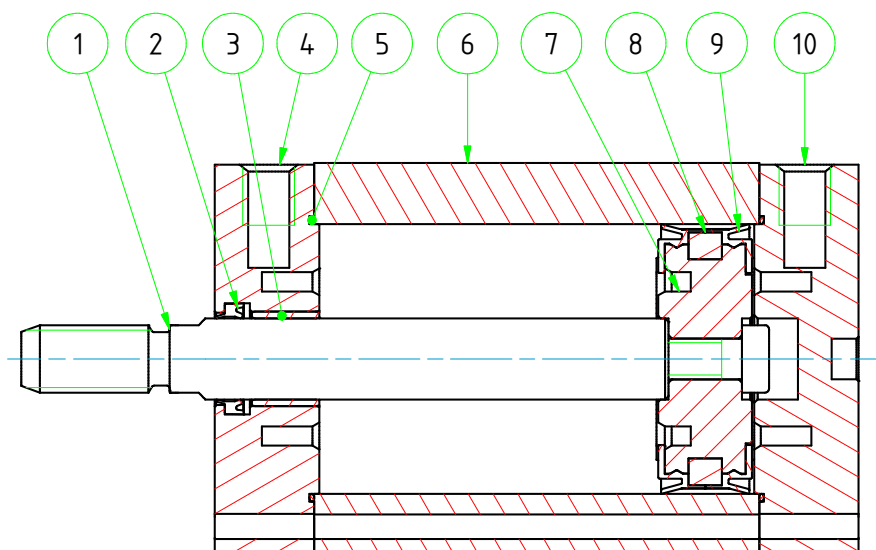

ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i>) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto - doppio effetto - antirotazione - stelo passante <i>single acting - double acting - anti-rotation - double rod</i>
Alesaggi - Bores	∅ 12 - 16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	Stelo - Rod	acciaio inox AISI 303 - <i>stainless steel AISI 303</i>
② ⑩	Guarnizioni - Seals	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	Boccola - Bush	acciaio+PTFE - <i>steel+PTFE</i>
④ ⑫	Testate - Covers	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑤ ⑪	O-ring	NBR
⑥	Tube - Tube	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑦ ⑨	Pistone - Piston	alluminio - <i>aluminium</i>
⑧	Magnete - Magnet	∅ 12 ÷ 50 neodimio - <i>neodymium alloy</i> ∅ 63 ÷ 100 plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
	Viti - Screws	acciaio zincato - <i>zinc coated steel</i>
	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>
	Paracolpo - Bumper	poliuretano - <i>polyurethane</i>



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

A	D	M	0	5	0	0	0	3	0	G	S	F	
				ALESAGGIO - BORE (Ø)		CORSA - STROKE (mm)				OPZIONE - OPTION			
				012-016-020-025-032 040-050-063-080-100		vedere tabelle corse std see std stroke tables				EX ATEX II 2GD cT4			
				VERSIONE - VERSION				STELO - ROD					
				A con staffa antirotazione with anti-rotation bracket				F femmina female					
				VERSIONE - VERSION				M maschio male					
				P stelo passante double rod				GUARNIZIONI - SEALS					
				VERSIONE - VERSION				GS guarnizioni standard standard seals					
				M magnetico magnetic				VR guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal					
				non magnetico non-magnetic				VA tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature					
				VERSIONE - VERSION									
				S semplice effetto molla anteriore single acting front spring									
				SE semplice effetto molla posteriore single acting rear spring									
				D doppio effetto double acting									
SERIE - SERIES													
A tubo profilato con cave per sensori tube with slots for sensors													

SERIE
A

ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Stelo forato - *Hollow rod*

Stelo prolungato (W) - *Extended rod (W)*

Filetti speciali (dado stelo non fornito) - *Special thread (without rod nut)*

ATEX II 2GD cT4

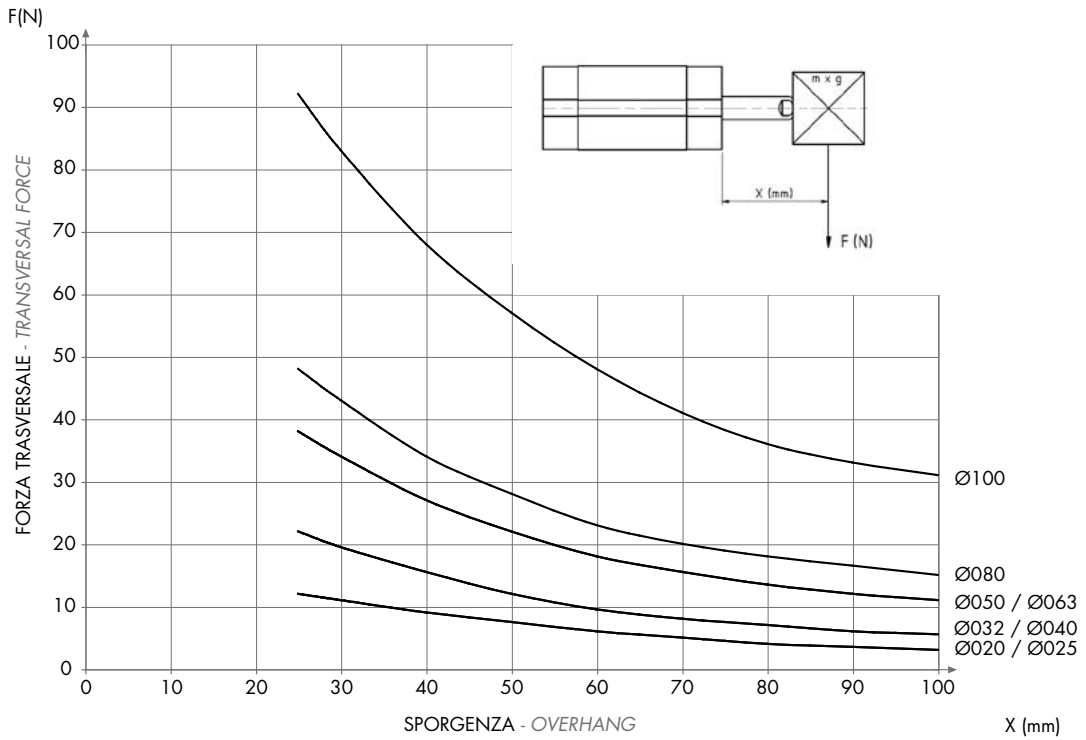
FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	012/016	020	025	032	040	050	063	080	100
ADM	SPINTA THRUST	[N]	121	188	295	482	754	1.178	1.869	3.014	4.710
	TRAZIONE TRACTION	[N]	91	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420
ADMA	SPINTA THRUST	[N]	121	188	295	483	754	1.178	1.869	3.014	4.710
	TRAZIONE TRACTION	[N]	91	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420
ADMP	SPINTA THRUST	[N]	91	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420
	TRAZIONE TRACTION	[N]	91	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420
ADMPA	SPINTA THRUST	[N]	91	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420
	TRAZIONE TRACTION	[N]	90	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420

DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

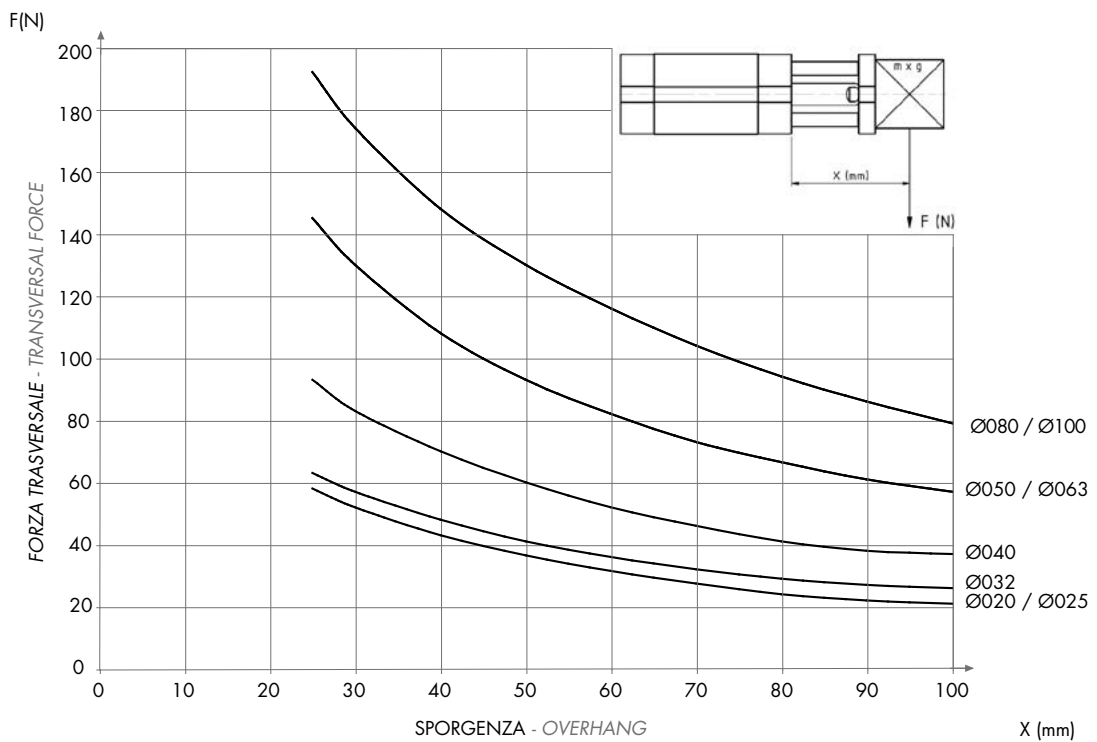
THEORETICAL ALLOWABLE LOAD



SERIE
A

DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

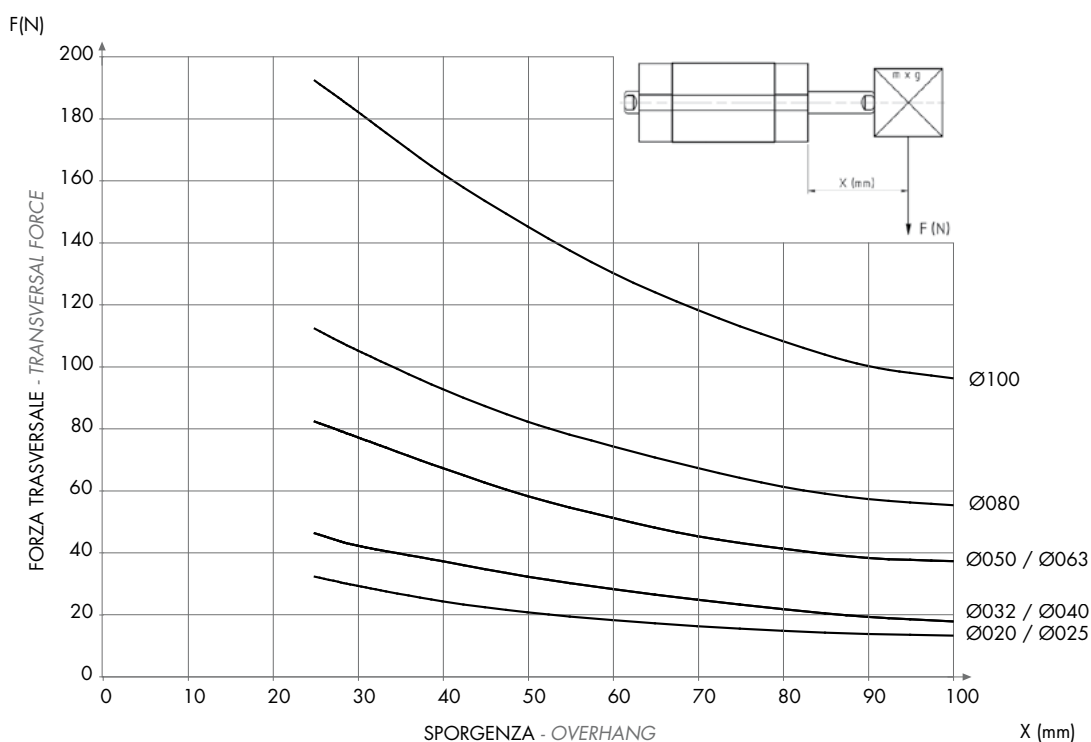
THEORETICAL ALLOWABLE LOAD



ADMP

DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

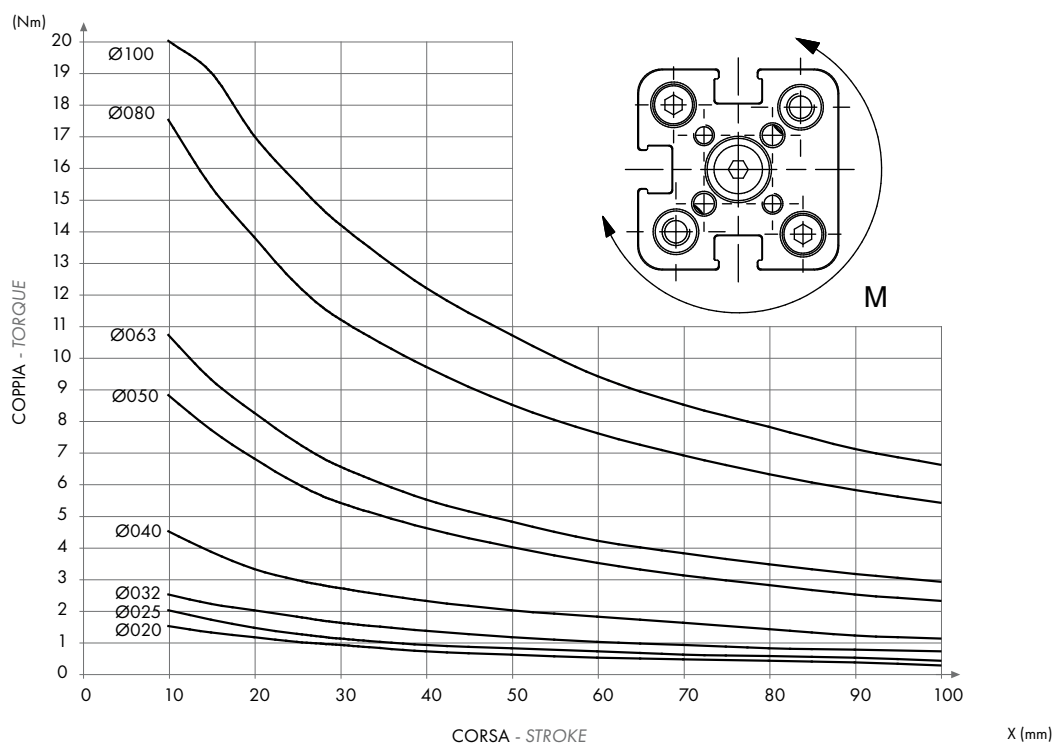


SERIE
A

DIAGRAMMA TEORICO COPPIA AMMISSIBILE

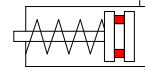
ADMA

THEORETICAL ALLOWABLE TORQUE

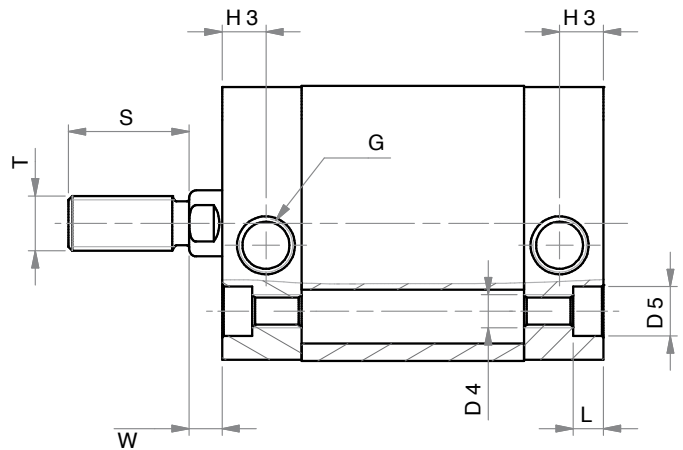
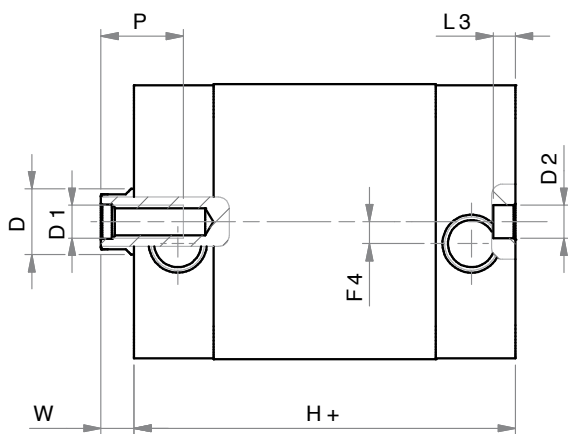
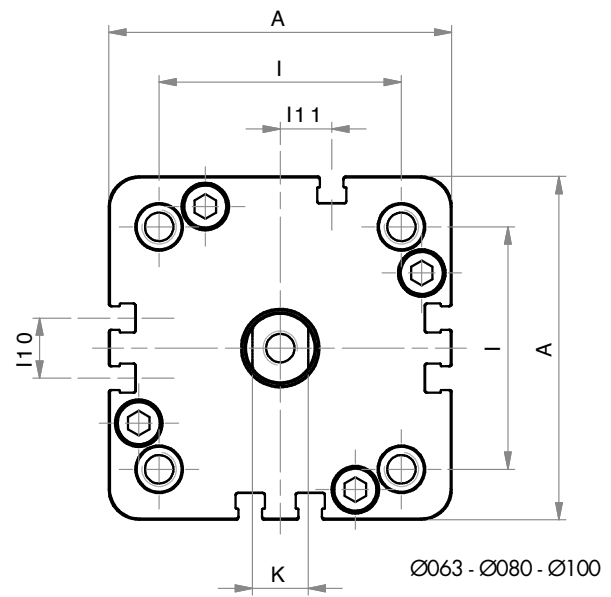
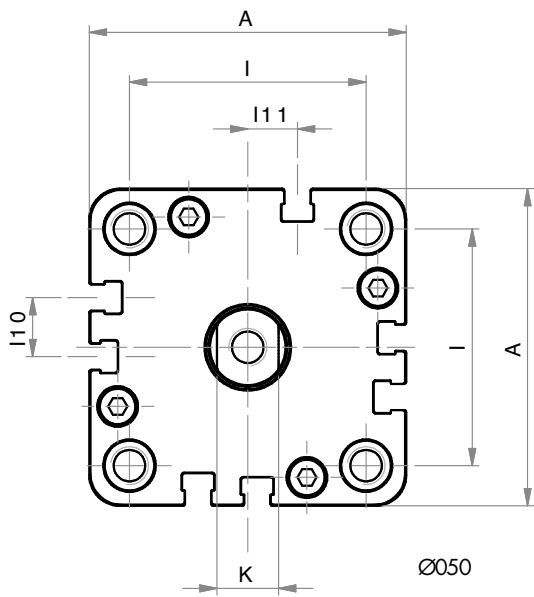
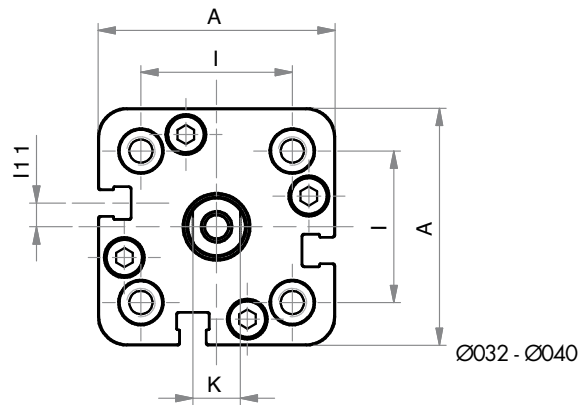
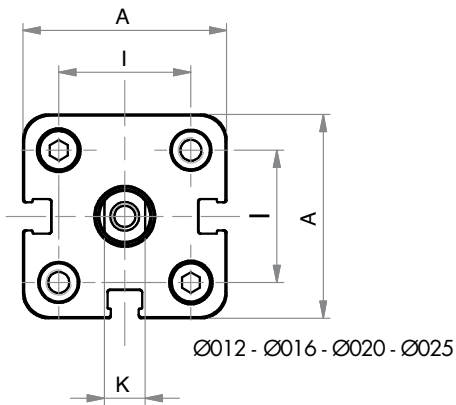


SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE

SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING



SERIE
A



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE
SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	29	29	36	40	50	58	67	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D2	6	6	6	6	6	6	6	8	8	8
D4	M4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10	M10
Ø D5	6	6	7,5	7,5	9	9	10,5	13,5	13,5	13,5
F4	-	-	-	-	4	3	-	-	-	-
G	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
H+	38*	38*	38*	39,5*	44,5*	45,5*	45,5*	50*	56*	66,5*
H3	8	8	8	8	8	8	8	8	8,5	10,5
I	18	18	22	26	32	42	50	62	82	103
I10	-	-	-	-	-	-	12,5	14	18	35
I11	-	-	-	-	5	3	10,5	12	12	17,5
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	3,5	4,5	4,5	5,5	5,5	6,5	8,5	8,5	8,5
L3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
P	8	11	12	12	15	15	17	17	17	22
S	16	20	22	22	22	22	24	24	32	40
T	M6	M8	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M20x1,5
W	4,5	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes 035 - 040 - 050 - 060:

ASM 012 - 016 - 020 aggiungere - add +10 mm

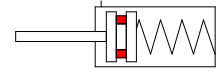
ASM 025 - 032 - 040 - 050 - 063 aggiungere - add +20 mm

ASM 080 - 100 aggiungere - add +30 mm

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60

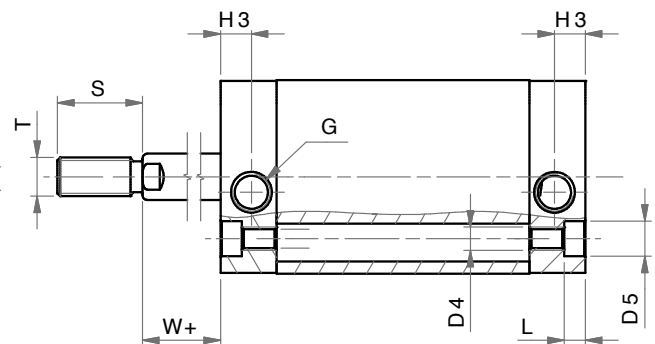
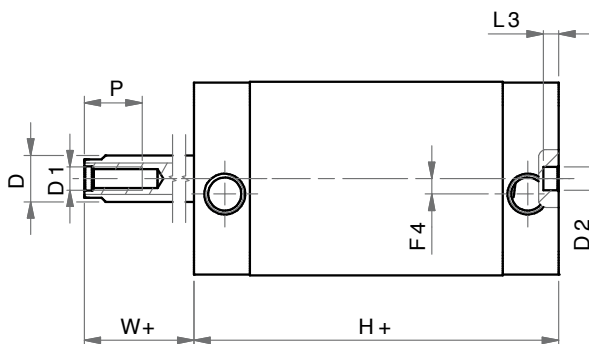
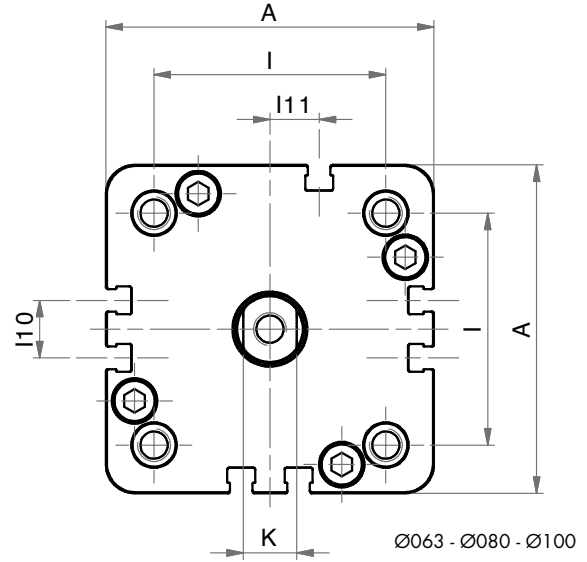
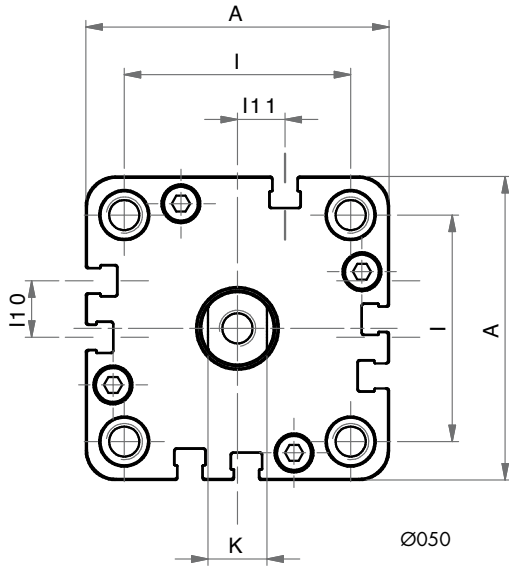
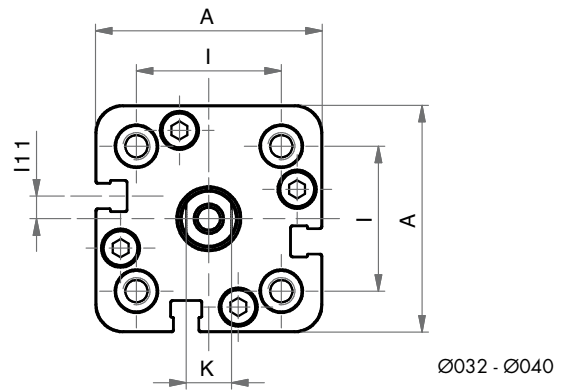
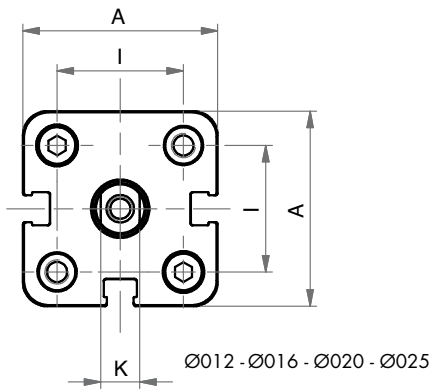
SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE

SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING



SERIE

A



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE
SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	29	29	36	40	50	58	67	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D2	6	6	6	6	6	6	6	8	8	8
D4	M4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10	M10
Ø D5	6	6	7,5	7,5	9	9	10,5	13,5	13,5	13,5
F4	-	-	-	-	4	3	-	-	-	-
G	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
H+	38*	38*	38*	39,5*	44,5*	45,5*	45,5*	50*	56*	66,5*
H3	8	8	8	8	8	8	8	8	8,5	10,5
I	18	18	22	26	32	42	50	62	82	103
I10	-	-	-	-	-	-	12,5	14	18	35
I11	-	-	-	-	5	3	10,5	12	12	17,5
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	3,5	4,5	4,5	5,5	5,5	6,5	8,5	8,5	8,5
L3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
P	8	11	12	12	15	15	17	17	17	22
S	16	20	22	22	22	22	24	24	32	40
T	M6	M8	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1.5	M20x1.5
W+	4,5	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes 035-040-050-060:

ASEM 012 - 016 - 020 - 025 - 032 - 040 - 050 - 063 aggiungere - add +10 mm

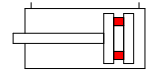
ASEM 080 - 100 aggiungere - add +20 mm

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60

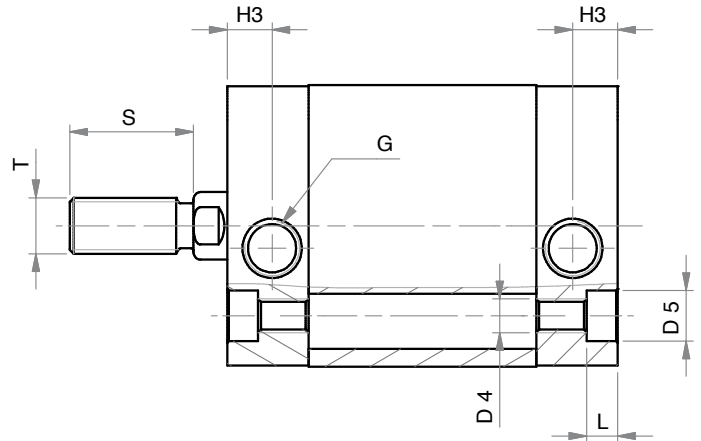
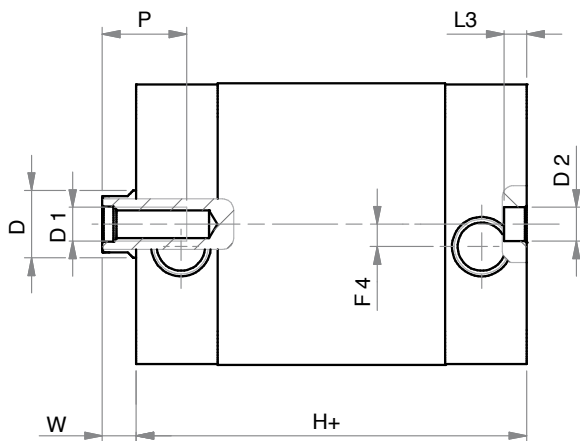
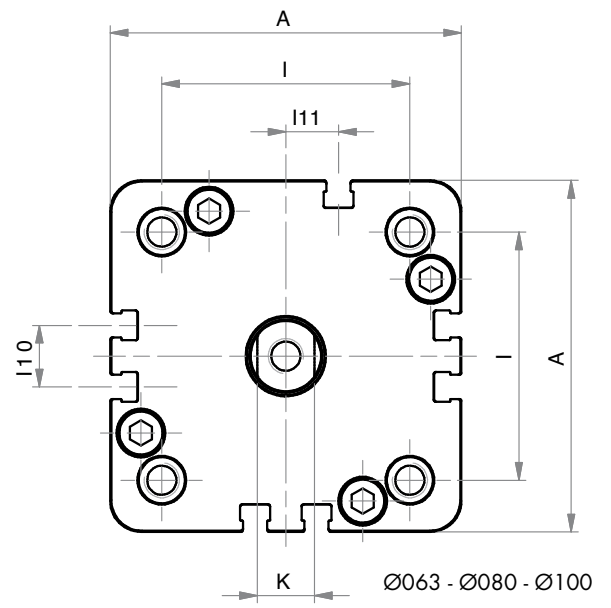
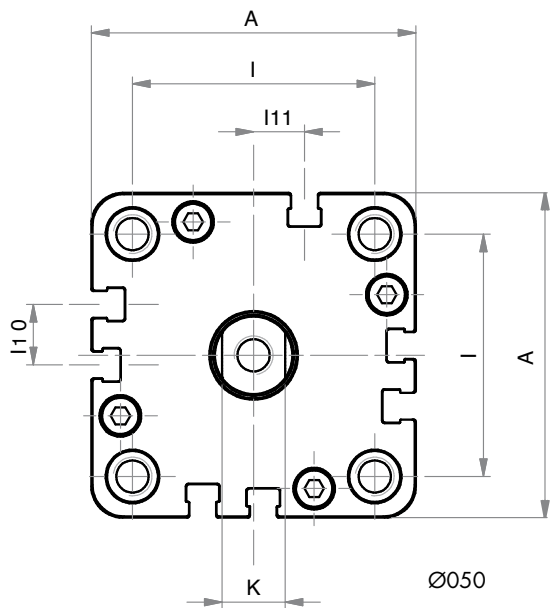
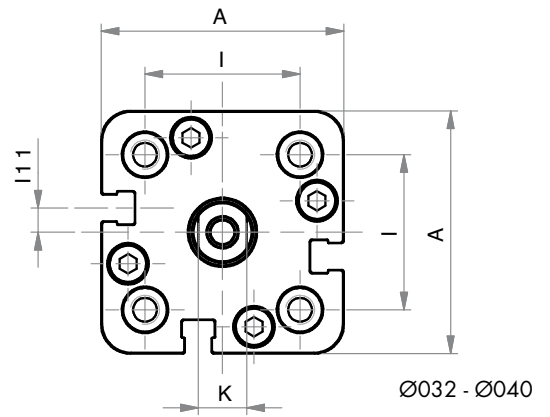
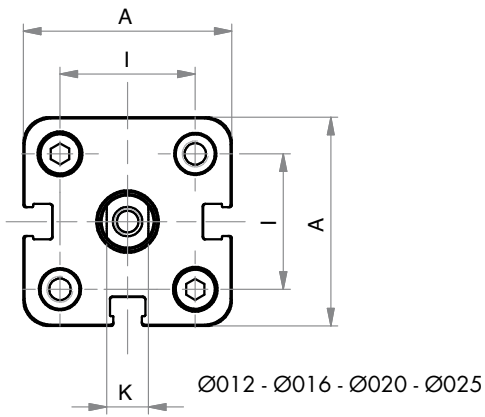
SERIE
A

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC



SERIE
A



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO
DOUBLE ACTING MAGNETIC

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	29	29	36	40	50	58	67	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D2	6	6	6	6	6	6	6	8	8	8
D4	M4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10	M10
Ø D5	6	6	7,5	7,5	9	9	10,5	13,5	13,5	13,5
F4	-	-	-	-	4	3	-	-	-	-
G	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
H+	38	38	38	39,5	44,5	45,5	45,5	50	56	66,5
H3	8	8	8	8	8	8	8	8	8,5	10,5
I	18	18	22	26	32	42	50	62	82	103
I10	-	-	-	-	-	-	12,5	14	18	35
I11	-	-	-	-	5	3	10,5	12	12	17,5
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	3,5	4,5	4,5	5,5	5,5	6,5	8,5	8,5	8,5
L3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
P	8	11	12	12	15	15	17	17	17	22
S	16	20	22	22	22	22	24	24	32	40
T	M6	M8	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1.5	M20x1.5
W	4,5	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10

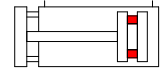
+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

SERIE
A

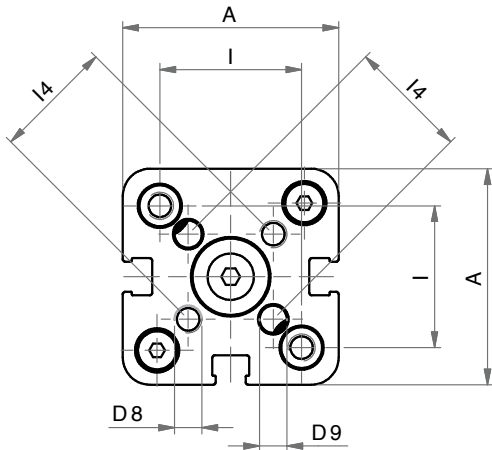
DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION

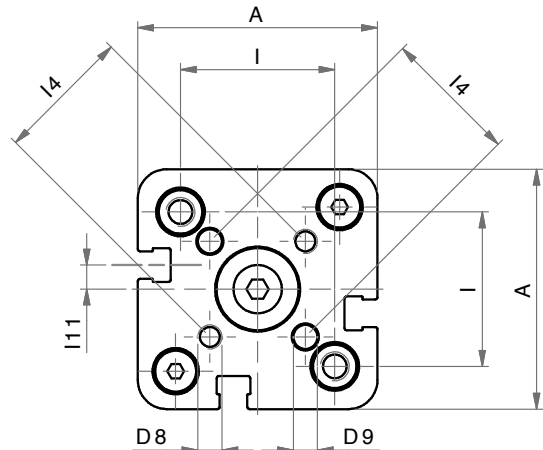


SERIE

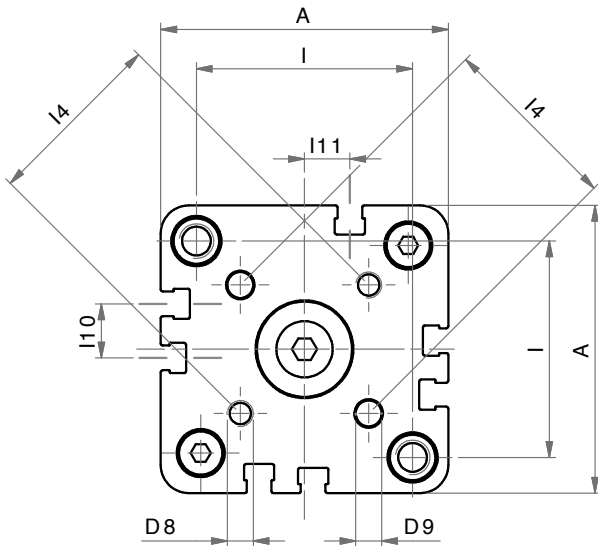
A



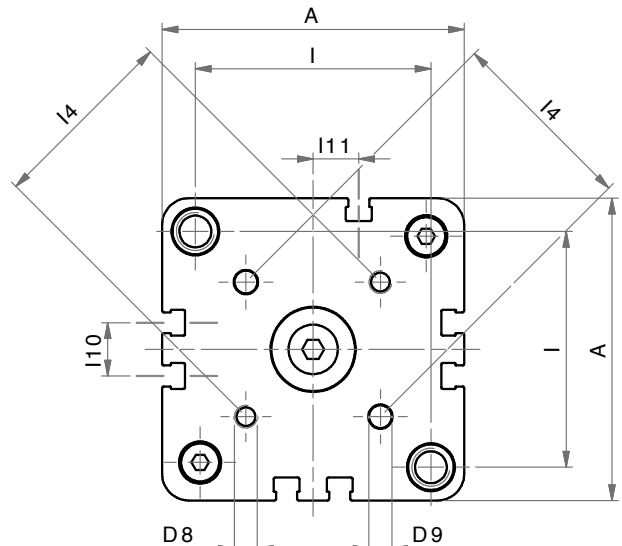
Ø16 - Ø20 - Ø25



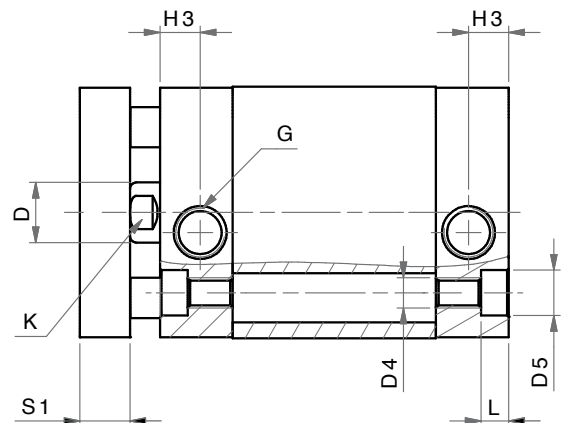
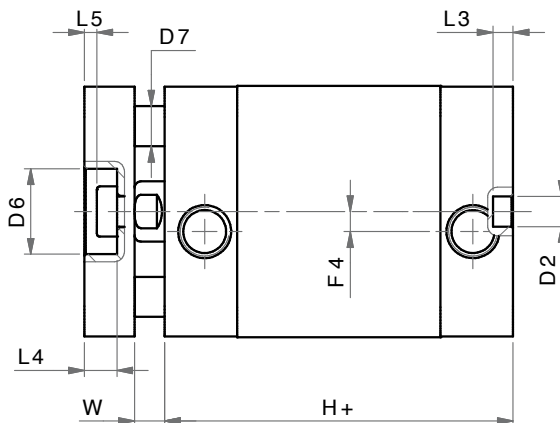
Ø32 - Ø40



Ø50



Ø63 - Ø80 - Ø100



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE
DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION

DIMENSIONI - DIMENSIONS									
Ø	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	29	36	40	50	58	67	80	100	124
Ø D	8	10	10	12	12	16	16	20	25
Ø D2	6	6	6	6	6	6	8	8	8
D4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10	M10
Ø D5	6	7,5	7,5	9	9	10,5	13,5	13,5	13,5
Ø D6	9	11	14	17	17	22	22	28	30
Ø D7	5	5	6	8	10	10	10	14	14
D8	M3	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10
Ø D9	3	4	5	5	5	6	6	8	10
F4	-	-	-	4	3	-	-	-	-
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
H+	38	38	39,5	44,5	45,5	45,5	50	56	66,5
H3	8	8	8	8	8	8	8	8,5	10,5
I	18	22	26	32	42	50	62	82	103
I4	14	17	22	28	33	42	50	65	80
I10	-	-	-	-	-	12,5	14	18	35
I11	-	-	-	5	3	10,5	12	12	17,5
K	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	4,5	4,5	5,5	5,5	6,5	8,5	8,5	8,5
L3	4	4	4	4	4	4	4	4	4
L4	3,8	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10
L5	1	1,5	1,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3
S1	6	8	8	10	10	12	12	14	14
W	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10

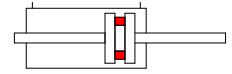
+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

SERIE
A

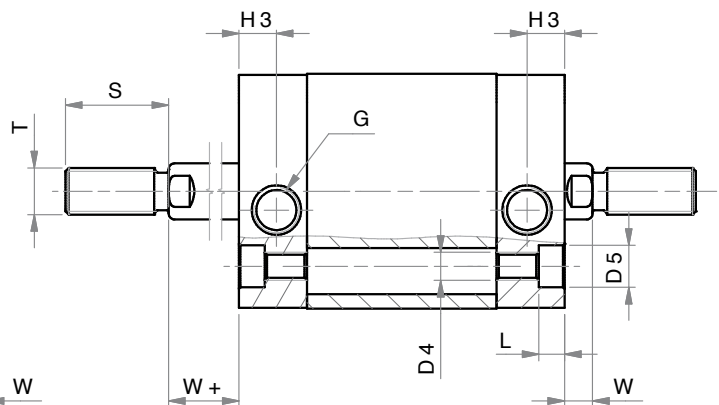
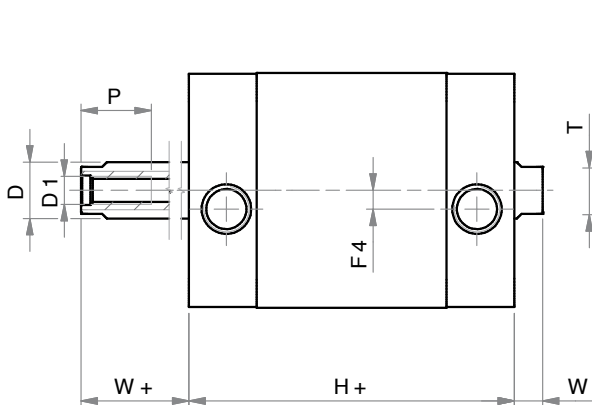
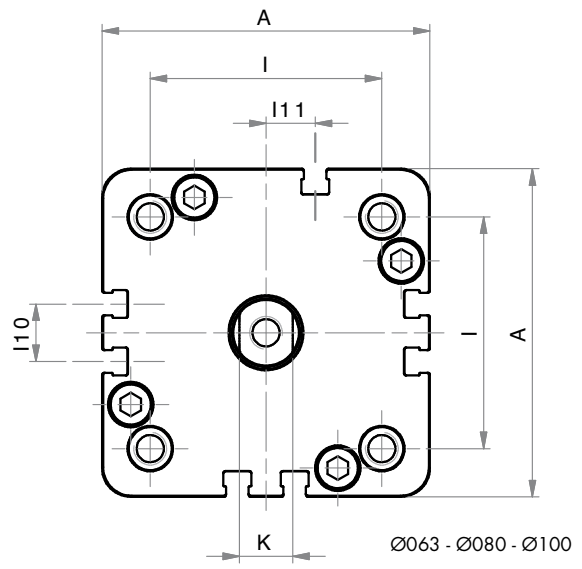
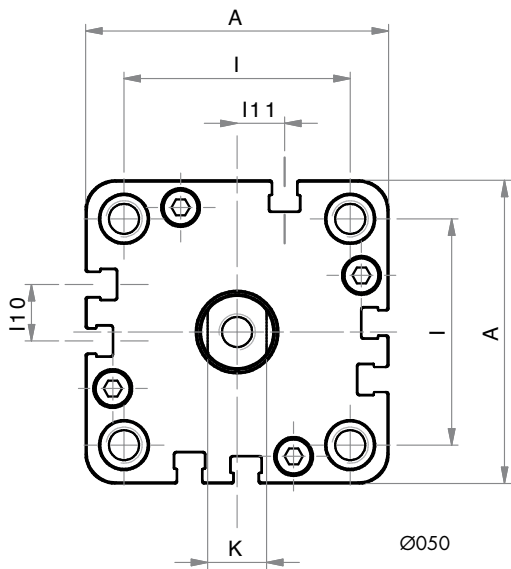
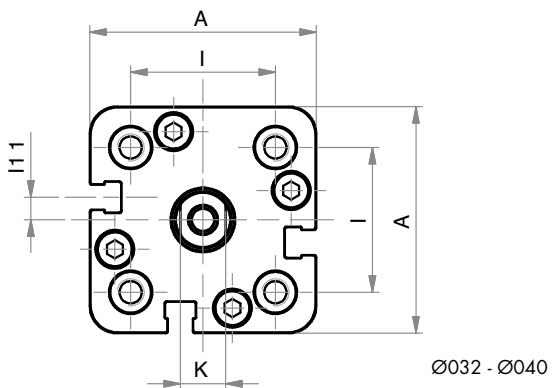
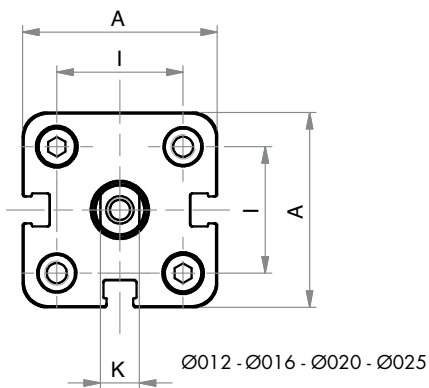
DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE

DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD



SERIE

A



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE
DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	29	29	36	40	50	58	67	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
D4	M4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10	M10
Ø D5	6	6	7,5	7,5	9	9	10,5	13,5	13,5	13,5
F4	-	-	-	-	4	3	-	-	-	-
G	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
H+	38	38	38	39,5	44,5	45,5	45,5	50	56	66,5
H3	8	8	8	8	8	8	8	8	8,5	10,5
I	18	18	22	26	32	42	50	62	82	103
I10	-	-	-	-	-	-	12,5	14	18	35
I11	-	-	-	-	5	3	10,5	12	12	17,5
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	3,5	4,5	4,5	5,5	5,5	6,5	8,5	8,5	8,5
P	8	11	12	12	15	15	17	17	17	22
S	16	20	22	22	22	22	24	24	32	40
T	M6	M8	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1.5	M20x1.5
W	4,5	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10
W+	4,5	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

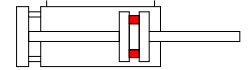
Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

SERIE

A

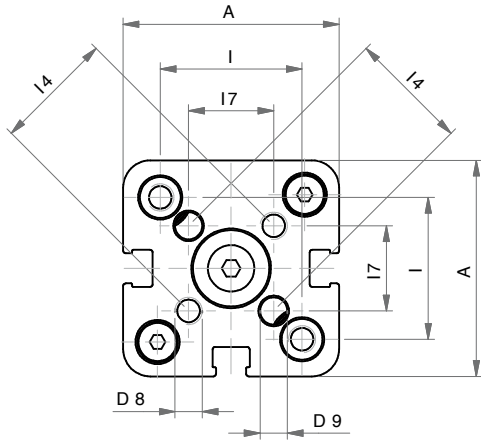
DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD

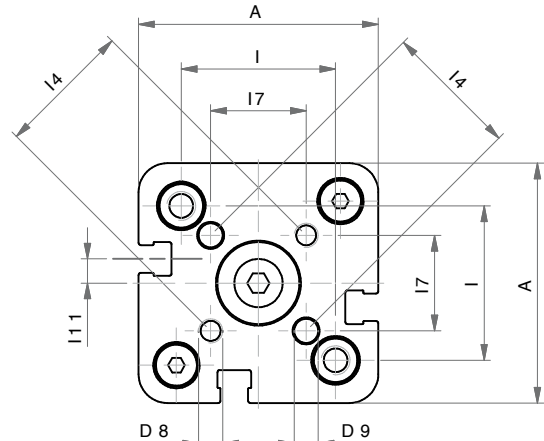


SERIE

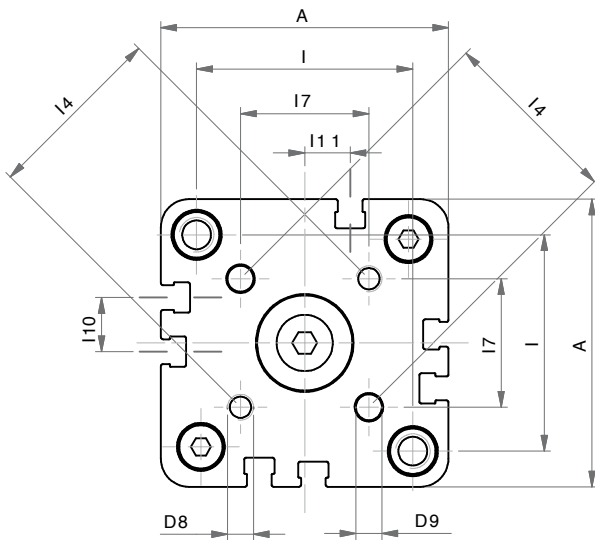
A



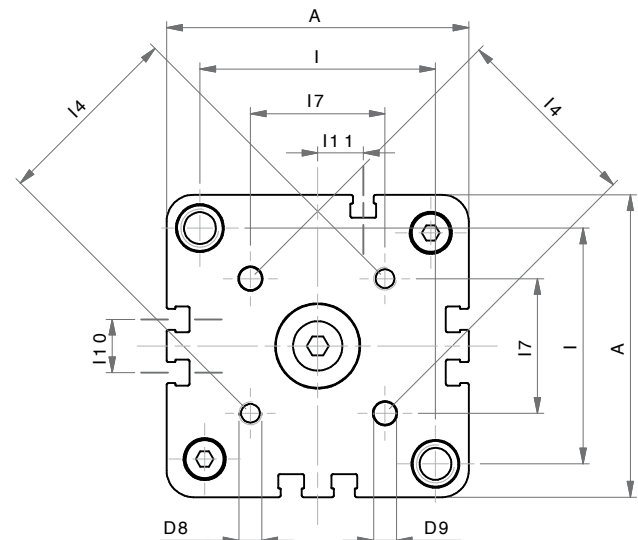
Ø16 - Ø20 - Ø25



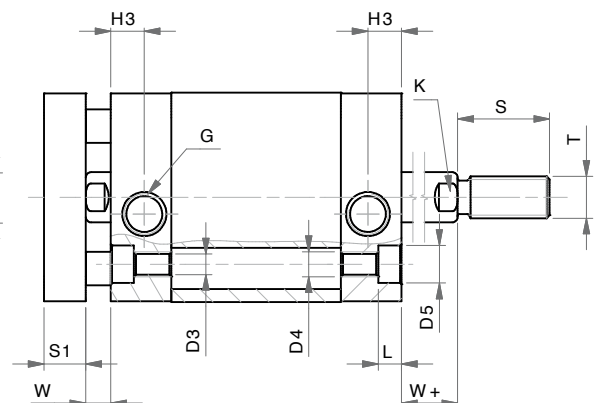
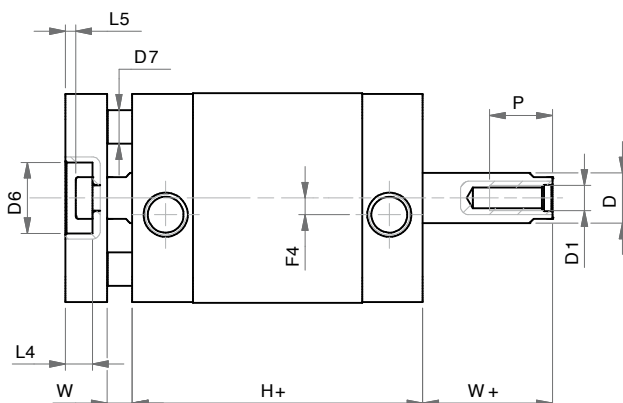
Ø32 - Ø40



Ø50



Ø63 - Ø80 - Ø100



DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE
DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD

DIMENSIONI - DIMENSIONS									
Ø	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	29	36	40	50	58	67	80	100	124
Ø D	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
D4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10	M10
Ø D5	-	-	-	9	9	10,5	13,5	13,5	13,5
Ø D6	9	11	14	17	17	22	22	28	30
Ø D7	5	5	6	8	10	10	10	14	14
D8	M3	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10
Ø D9	3	4	5	5	5	6	6	8	10
F4	-	-	-	4	3	-	-	-	-
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
H+	38	38	39,5	44,5	45,5	45,5	50	56	66,5
H3	8	8	8	8	8	8	8	8,5	10,5
I	18	22	26	32	42	50	62	82	103
I4	14	17	22	28	33	42	50	65	80
I10	-	-	-	-	-	12,5	14	18	35
I11	-	-	-	5	3	10,5	12	12	17,5
K	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	-	-	-	5,5	5,5	6,5	8,5	8,5	8,5
S	20	22	22	22	22	24	24	32	40
T	M8	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M20x1,5
P	11	12	12	15	15	17	17	17	22
W	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10
W+	4,5	4,5	5,5	6	6,5	7,5	7,5	8	10
S1	6	8	8	10	10	12	12	14	14

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

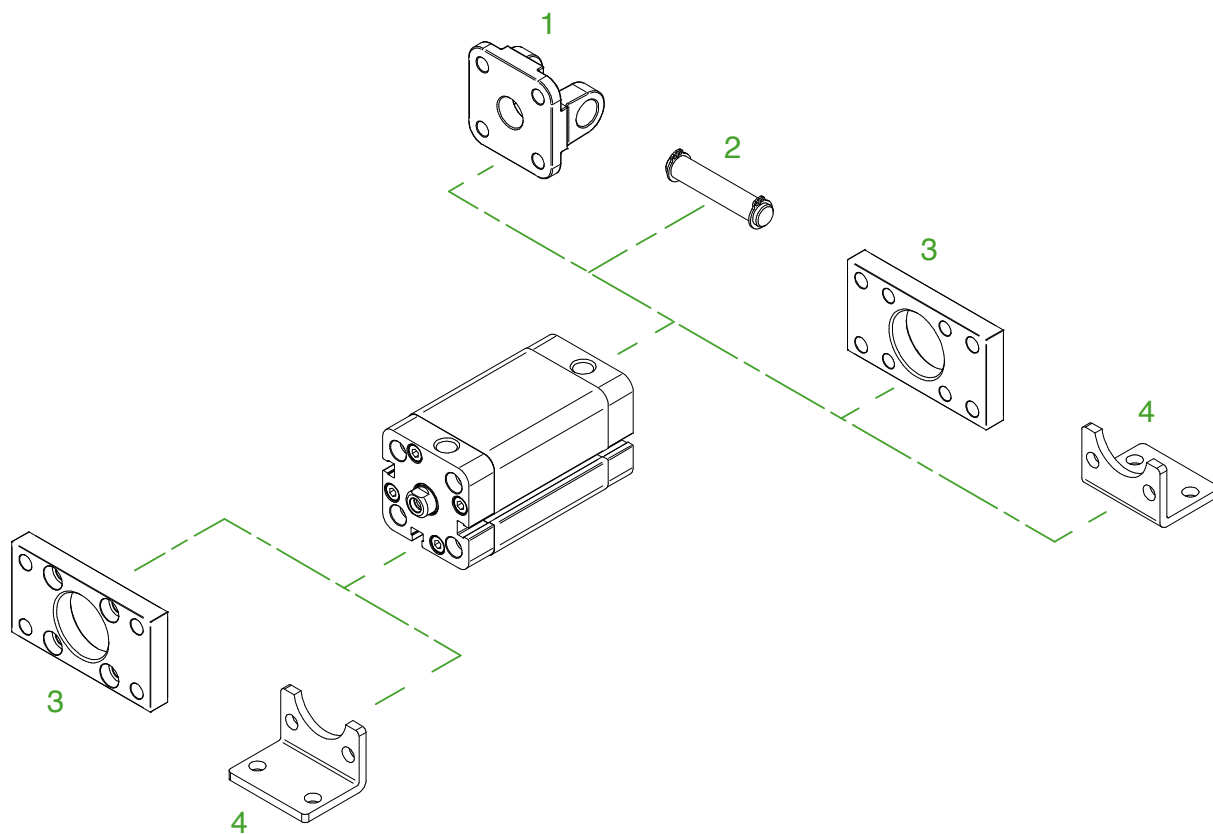
Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

SERIE
A

ACCESSORI DI FISSAGGIO UNITOP

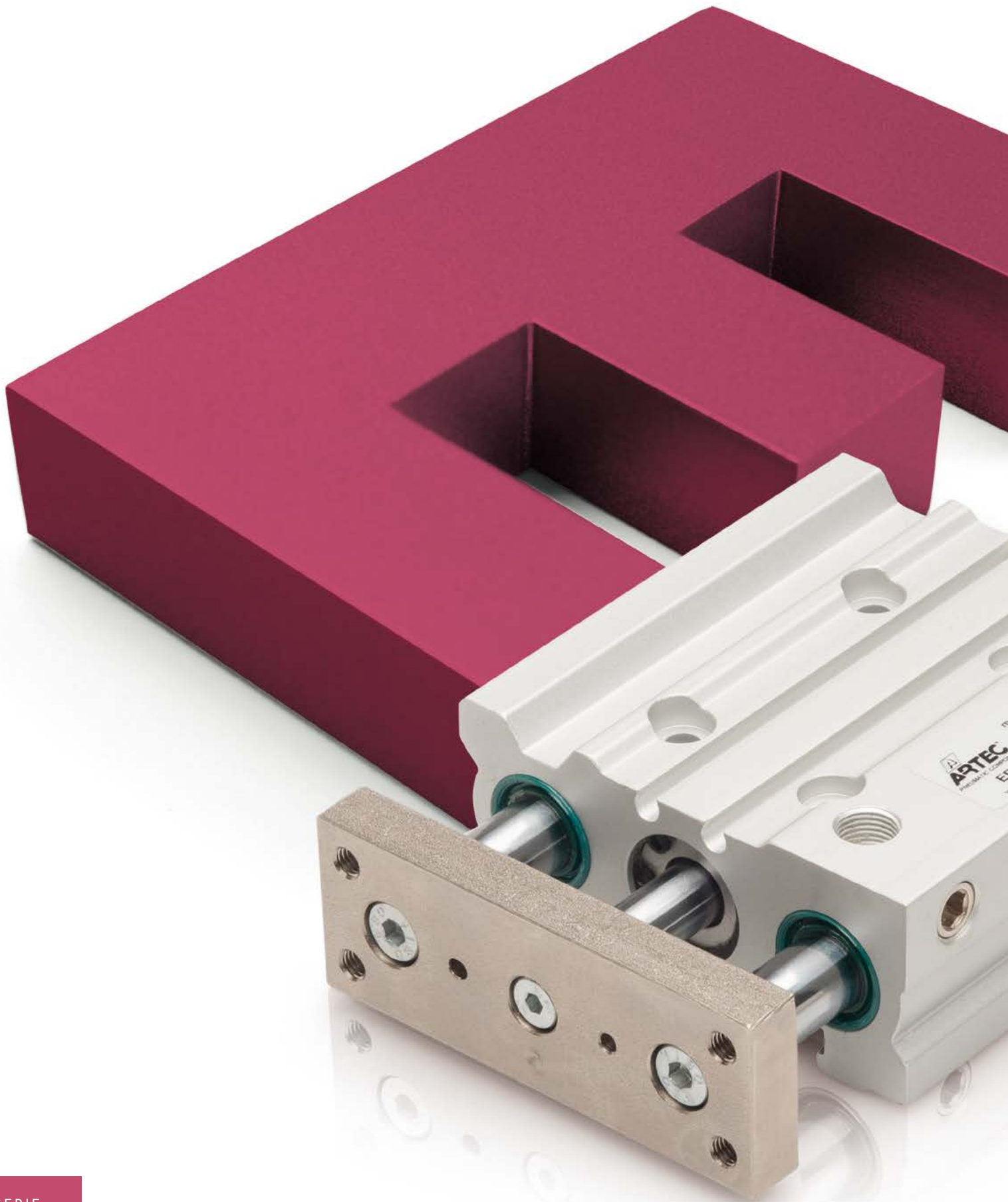
UNITOP MOUNTING PARTS

SERIE
A



POS.	CODE	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
1	CFU---	cerniera femmina unitop - unitop female hinge
2	PCF---	perno per cerniera - pin for hinge
3	FU---	flangia unitop - unitop flange
4	PBU---	pedino basso unitop - unitop foot mounting

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W
Accessories dimensions: see SERIE W chapter



SERIE

E

CILINDRO COMPATTO GUIDATO
GUIDED COMPACT CYLINDER

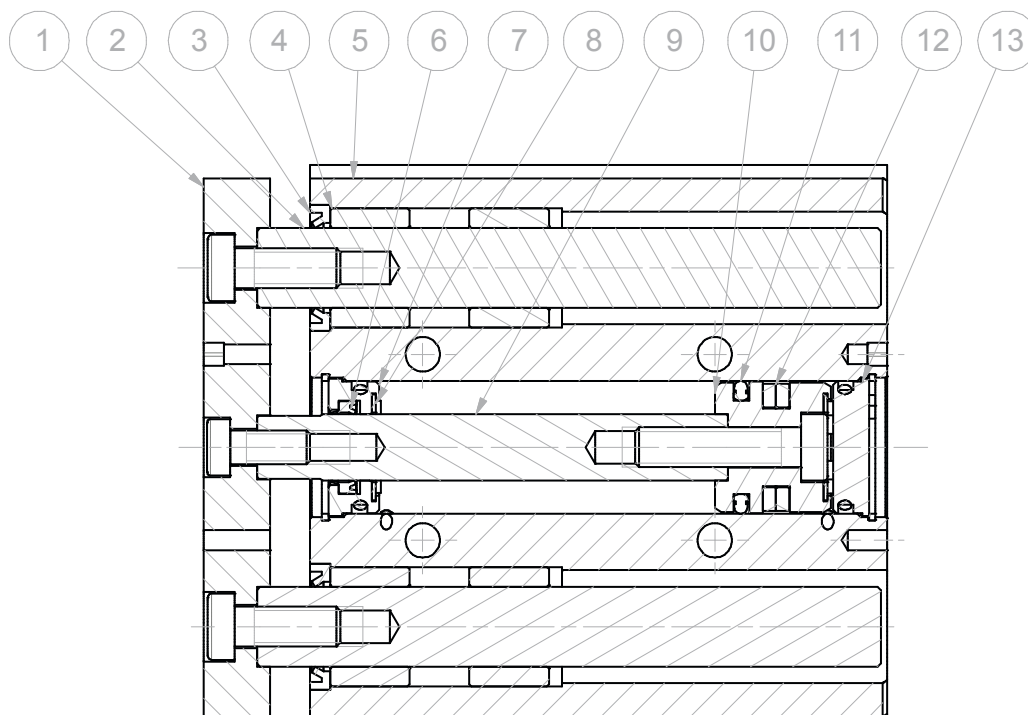

ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i>)
Versioni - Versions	doppio effetto - <i>double acting</i>
Alesaggi - Bores	∅ 16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

① Piastra - Plate	acciaio nichelato - <i>nickel steel</i>
② Stelo di Guida - Guide Rod	acciaio C45 cromato - <i>C45 chromed steel</i>
③ Raschiatore - Wiper	NBR
④ Boccola - Bush	bronzo sinterizzato - <i>sintered bronze</i>
⑤ Corpo - Body	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminum</i>
⑥ Guarnizione stelo - Rod Seal	poliuretano - <i>polyurethane</i>
⑦ Testa Anteriore - Front Cover	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminum</i>
⑧ Paracolpo - Bumper	NBR
⑨ Stelo - Rod	acciaio C45 cromato - <i>C45 chromed steel</i>
⑩ Pistone - Piston	alluminio - <i>aluminum</i>
⑪ Guarnizione Pistone - Piston Seal	NBR
⑫ Magnete - Magnet	plastroferrite
⑬ Testa posteriore - Rear Cover	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminum</i>



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

E	D	M	0	5	0	.	0	3	0	.	G	S
			ALESAGGIO - BORE (Ø)			CORSA - STROKE (mm)			OPZIONE - OPTION			
			016 - 020 - 025 - 032 040 - 050 - 063			vedere tabelle corse std see std stroke table			senza ammortizzo pneumatico without pneumatic cushioning			
			VERSIONE - VERSION						.W con ammortizzo pneumatico with pneumatic cushioning			
			con boccole in bronzo with bronze bush									
			S con cuscinetti a ricircolo di sfere with recirculating ball bearings						GUARNIZIONI - SEALS			
			VERSIONE - VERSION						GS guarnizioni standard standard seals			
			M magnetico magnetic									
			non magnetico non-magnetic									
			VERSIONE - VERSION									
			D doppio effetto double acting									
			SERIE - SERIES									
			E tubo profilato con cave per sensori profile tube with slots for sensors									

SERIE

E

ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Doppia piastra - Double plate

Stelo prolungato (FB) - Extended rod (FB)

ATEX II 2GD c T4

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

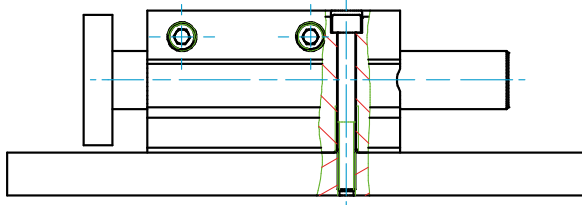
THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	016	020	025	032	040	050	063
EDM	SPINTA THRUST	[N]	121	188	295	483	754	1178	1870
	TRAZIONE TRACTION	[N]	90	141	247	415	686	1057	1750

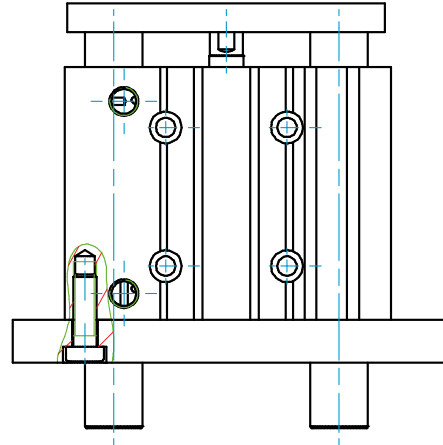
ESEMPI DI FISSAGGIO

FIXING EXAMPLE

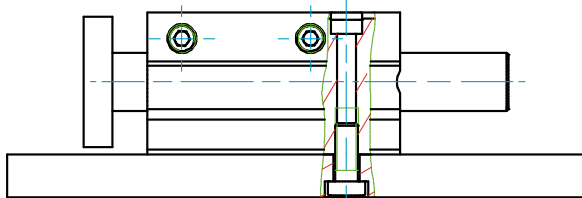
MONTAGGIO SUPERIORE
TOP MOUNTING



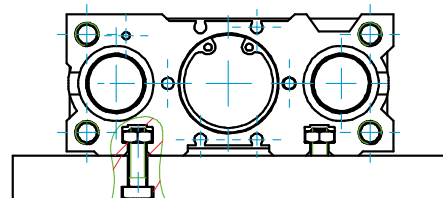
MONTAGGIO INFERIORE
BOTTOM MOUNTING



MONTAGGIO LATERALE
SIDE MOUNTING



MONTAGGIO TRAMITE DADO NELLA CAVA A "T"
NUT INSIDE T-SLOT MOUNTING



!!! Il fissaggio deve avvenire mediante viti amagnetiche
!!! The fixing must be with non-magnetic screws

SERIE

E

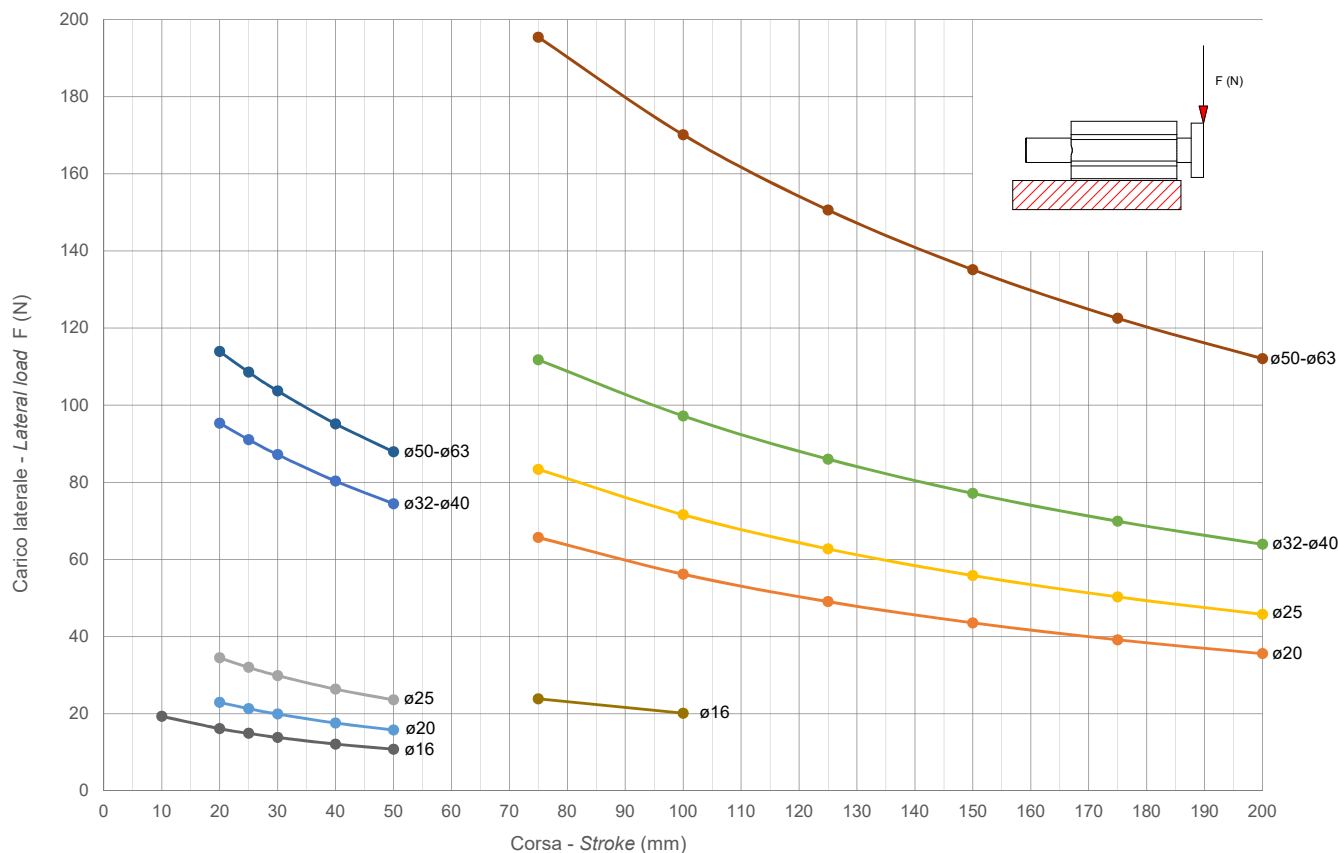
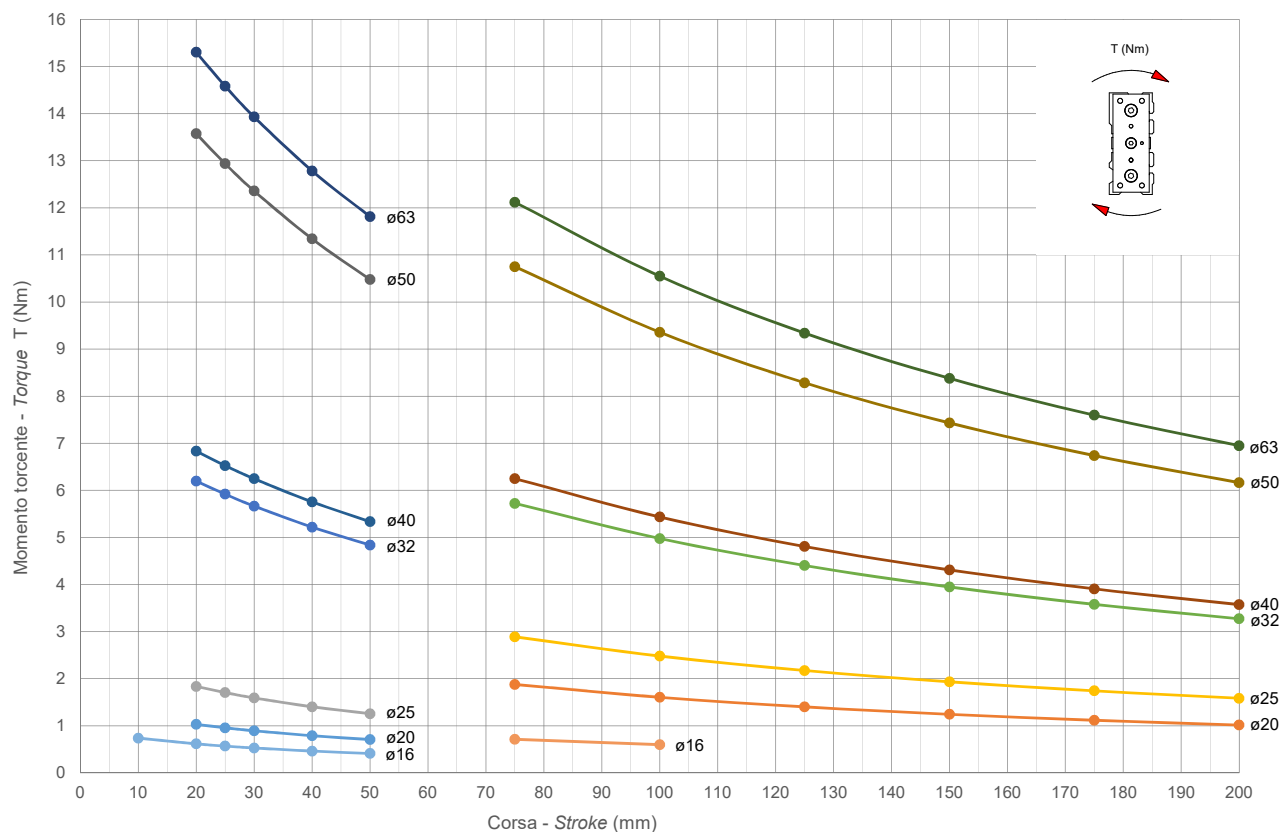
DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE
THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

 SERIE
E

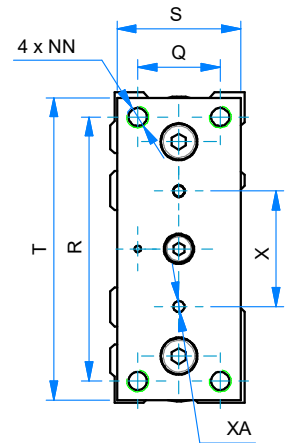
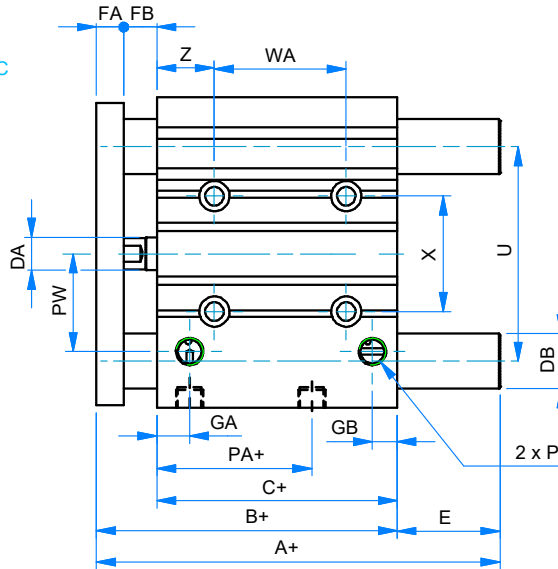
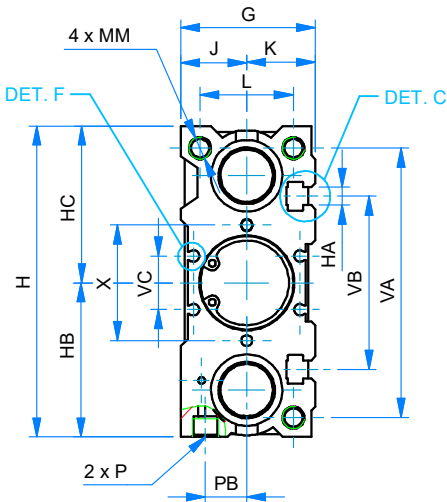
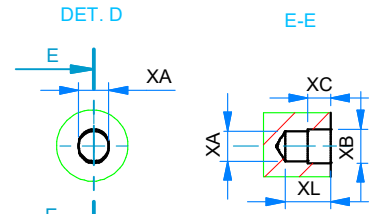
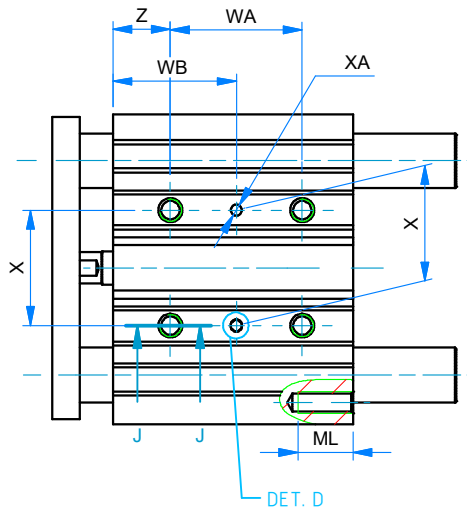
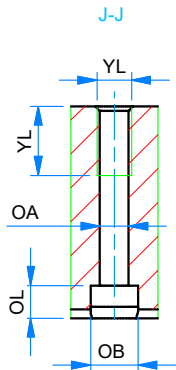
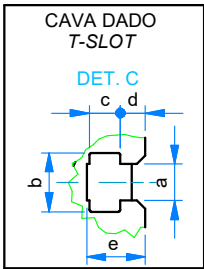
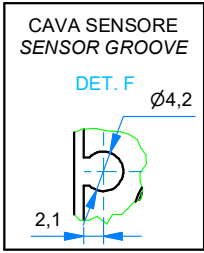
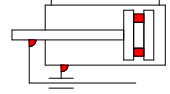
DIAGRAMMA TEORICO COPPIA AMMISSIBILE
THEORETICAL ALLOWABLE TORQUE


COMPATTO GUIDATO D.E.M.

EDM

EDMS

D.A.M. GUIDED COMPACT



Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
016	10 - 20 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100
020	20 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200
025	20 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200
032	25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200
040	25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200
050	25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200
063	25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

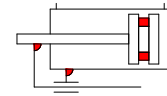
DIMENSIONI - DIMENSIONS

CON BOCCHE IN BRONZO - WITH BRONZE BUSH

	16	20	25	32	40	50	63
A+ (corsa-stroke 0÷50)	42	53	53,5	97	91	106,5	106,5
A+ (corsa-stroke 75÷200)	64,5	84,5	85	102	102	118	118
B+	46	53	53,5	59,5	66	72	77
C+	33	37	37,5	37,5	44	44	49
ø DA	8	10	10	12	12	16	16
ø DB	10	12	16	20	20	25	25
E (corsa-stroke 0÷50)	0	0	0	37,5	31	34,5	29,5
E (corsa-stroke 75÷200)	18,5	31,5	31,5	42,5	36	46	41
FA	8	10	10	10	10	15	15
FB	5	6	6	12	12	13	13
G	30,5	36,8	42,8	49	55	65	79
GA	11	11,5	11,5	12	15	15	15,5
GB	8	9	10	9	12	12	13,5
H	64	84	94	113	121	149	163
HA	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10
HB	32,5	41,5	46,5	56	60	74	81
HC	32	42,5	47,5	57	61	75	82
J	15	18	21	24	27	32	39
K	15,5	18,8	21,8	25	28	33	40
L	22	24	30	34	40	46	58
MM	M5	M5	M6	M8	M8	M10	M10
ML	12	13	15	20	20	22	22
NN	M5	M5	M6	M8	M8	M10	M10
OA	4,2	5,2	5,2	6,7	6,7	8,6	8,6
OB	8	9,5	9,5	11	11	14	14
OL	4,5	5,5	5,5	7,5	7,5	9	9
P	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
PA+	15	13,5	12,5	6,5	13	9	13
PB	10	11	14	16	18	21,5	28
PW	19	25	30	35,5	39,5	47	58
Q	16	18	26	30	30	40	50
R	54	70	78	96	104	130	130
S	25	30	40	45	45	60	70
T	62	81	91	110	118	146	158
U	46	54	64	78	86	110	124
VA	56	72	82	98	106	130	142
VB	38	44	50	63	72	92	110
VC	10,5	12,5	15	19,5	25	33	34
WA (corsa-stroke 0÷30)	24	24	24	24	24	24	28
WA (corsa-stroke 40÷100)	44	44	44	48	48	48	52
WA (corsa-stroke 125÷200)	110	120	120	124	124	124	128
WB (corsa-stroke 0÷30)	17	29	29	33	34	36	38
WB (corsa-stroke 40÷100)	27	39	39	45	46	48	50
WB (corsa-stroke 125÷200)	60	77	77	83	84	86	88
X ± 0,02	24	28	34	42	50	66	80
ø XA H9	3	3	4	4	4	5	5
XB	3,5	3,5	4,5	4,5	4,5	6	6
YY	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
YL	10	12	12	16	16	20	20
Z	5	17	17	21	22	24	24
a	4,4	5,4	5,4	6,5	6,5	8,5	11
b	7,4	8,4	8,4	10,5	10,5	13,5	17,8
c	3,7	4,5	4,5	5,5	5,5	7,5	10
d	3,5	3,6	3,8	4,5	5	5,5	8
e	6,7	8,6	9	10,5	10,5	14,5	19,5
f	2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
ø g	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2

SERIE

E

COMPATTO GUIDATO D.E.M. CON CUSCINETTI A RICIRCOLO DI SFERE
D.A.M. GUIDED COMPACT WITH RECIRCULATING BALL BEARINGS

DIMENSIONI - DIMENSIONS

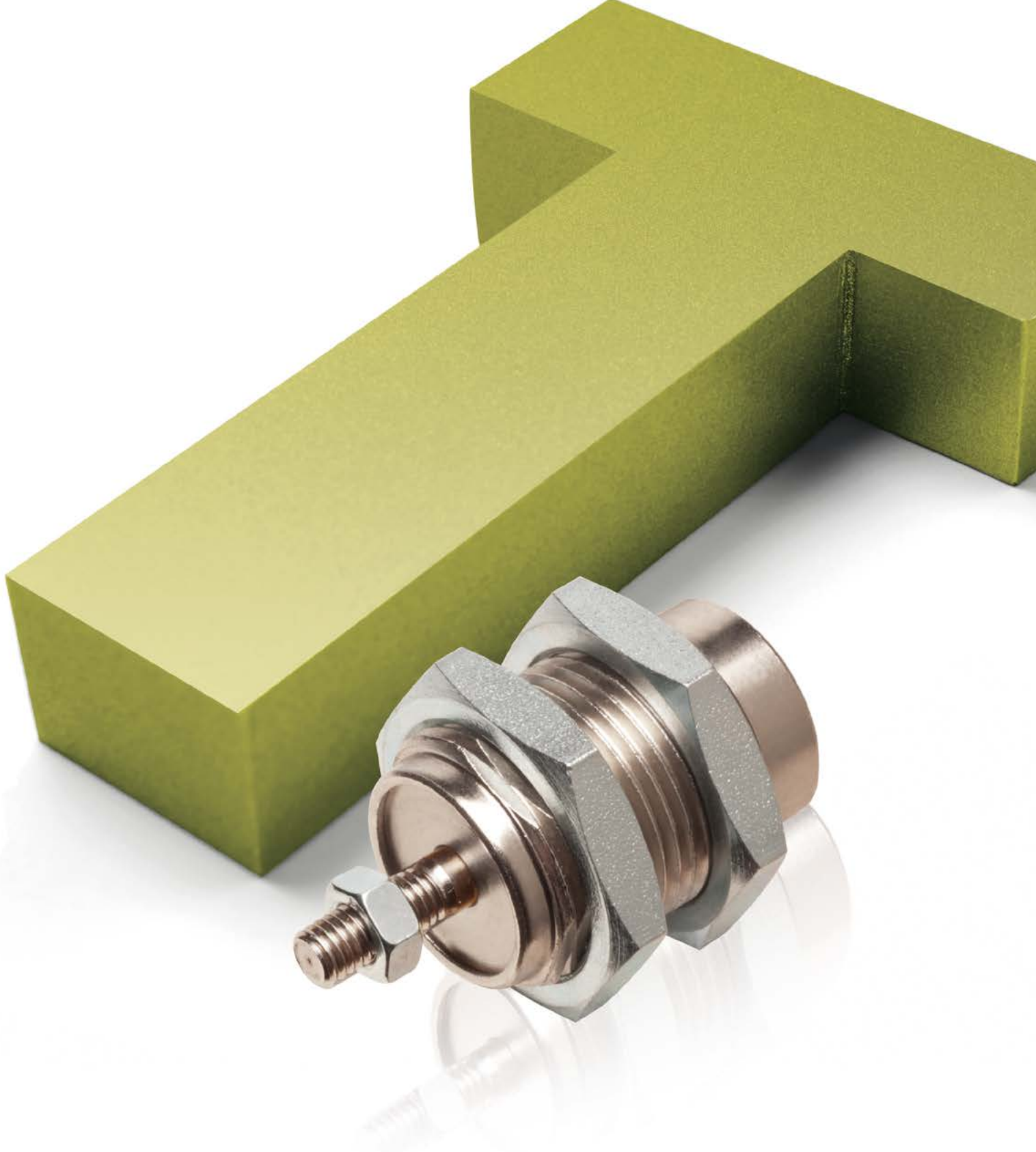
Ø	16	20	25	32	40	50	63
A+ (corsa-stroke 0÷30)	49	63	69,5	-	-	-	-
A+ (corsa-stroke 40÷100)	65	80	86	-	-	-	-
A+ (corsa-stroke 125÷200)	-	104	104,5	-	-	-	-
A+ (corsa-stroke 0÷50)	-	-	-	81	81	93	93
A+ (corsa-stroke 75÷100)	-	-	-	98	98	114	114
A+ (corsa-stroke 125÷200)	-	-	-	118	118	134	134
α DB	8	12	14	20	20	25	25
E (corsa-stroke 0÷30)	3	10	16	-	-	-	-
E (corsa-stroke 40÷100)	19	27	32,5	-	-	-	-
E (corsa-stroke 125÷200)	-	51	51	-	-	-	-
E (corsa-stroke 0÷50)	-	-	-	21,5	15	21	16
E (corsa-stroke 75÷100)	-	-	-	38,5	32	42	37
E (corsa-stroke 125÷200)	-	-	-	58,5	52	62	57

!!!: Le altre dimensioni sono come nella versione EDM con boccole in bronzo (vedi pagina precedente).

Other dimensions are the same as of EDM cylinder with bronze bush (see previous page).

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.



SERIE

T

CILINDRI A CARTUCCIA
CARTRIDGE CYLINDERS

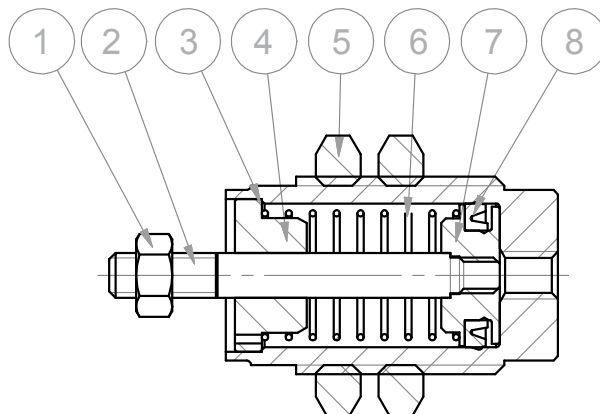

ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	2 ÷ 7 bar
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto - <i>single acting</i>
Alesaggi - Bores	ø 6 - 10 - 16
Corse - Strokes	5 - 10 - 15
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

① ⑤	Dado - Nut	acciaio zincato - <i>zinc coated steel</i>
②	Stelo - Rod	acciaio inox AISI 303 - <i>AISI 303 stainless steel</i>
③	Tubo - Tube	ottone nichelato - <i>nickel coated brass</i>
④	Testata - Cover	ottone nichelato - <i>nickel coated brass</i>
⑥	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>
⑦	Pistone - Piston	ø 6 - 10 acciaio inox AISI 303 - <i>AISI 303 stainless steel</i> ø 16 ottone - <i>brass</i>
⑧	Guarnizione - Seal	ø 6 NBR ø 10 - 16 poliuretano - <i>polyurethane</i>



CHIAVE DI CODIFICA

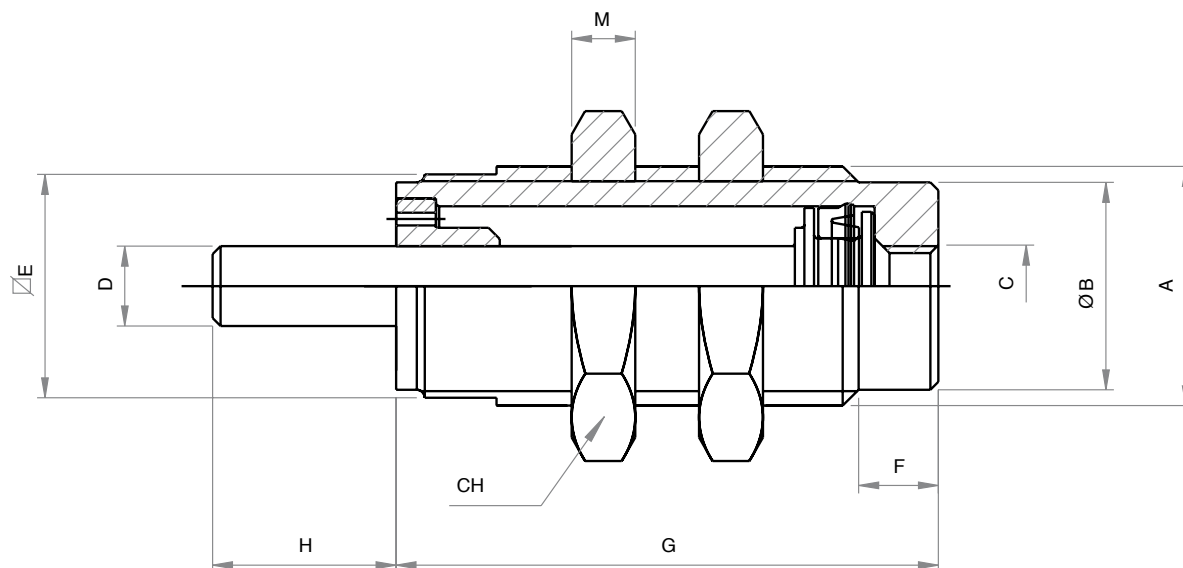
KEY CODE

T S 0 1 0 . 0 1 5 . G S . L			
	ALESAGGIO - BORE (Ø)	CORSA - STROKE (mm)	STELO - ROD
	006-010-016	005-010-015	L liscio <i>smooth</i>
	VERSIONE - VERSION		M maschio <i>male</i>
	S semplice effetto <i>single acting</i>		
SERIE - SERIES			GUARNIZIONI - SEALS
T cilindro a cartuccia <i>cartridge cylinder</i>			GS guarnizioni standard <i>standard seals</i>

SEMPLICE EFFETTO STELO LISCIO

TS - L

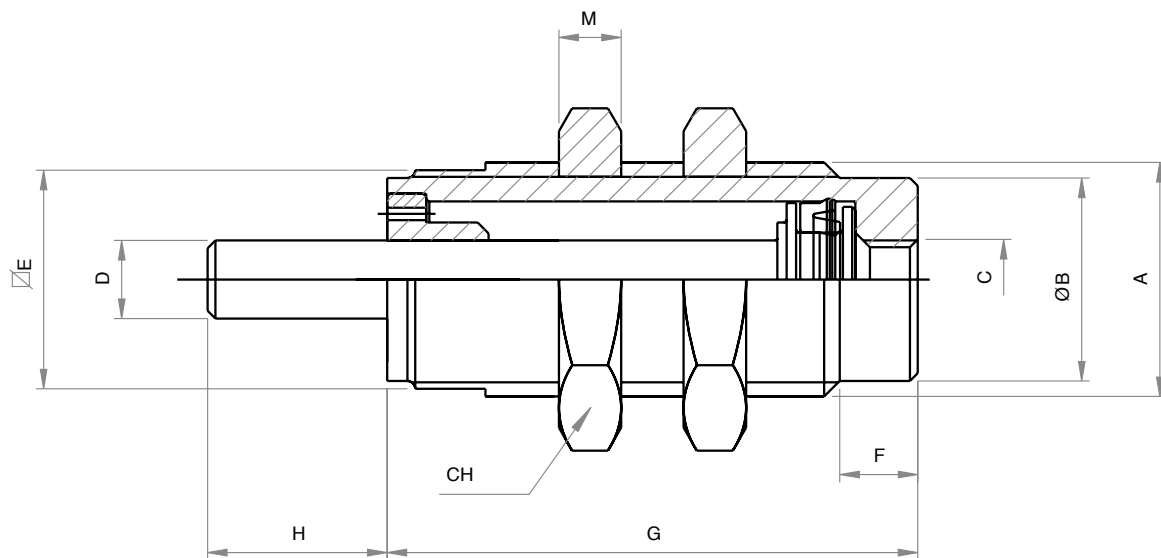
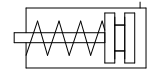
SINGLE ACTING SMOOTH ROD



SERIE
T

DIMENSIONI - DIMENSIONS

	6	10	16
A	M10x1	M15x1.5	M22x1.5
B	8.5	13	19
C	M5	M5	M5
D	3	5	5
E	9	14	20
F	5	5	6
G corsa - stroke 5	18.5	20.5	23.5
G corsa - stroke 10	25.5	27	29.5
G corsa - stroke 15	32.5	34	36
H	9	11.5	14
M	3	4	5
CH	14	19	27

SEMPLICE EFFETTO STELO MASCHIO
SINGLE ACTING MALE ROD


SERIE

T
DIMENSIONI - DIMENSIONS

	6	10	16
A	M10x1	M15x1.5	M22x1.5
B	8.5	13	19
C	M5	M5	M5
D	M3	M4	M5
E	9	14	20
F	5	5	6
G - corsa - stroke 5	18.5	20.5	23.5
G - corsa - stroke 10	25.5	27	29.5
G - corsa - stroke 15	32.5	34	36
H	9	11.5	14
M	3	4	5
CH	14	19	27



SERIE

R

CILINDRI CORSA BREVE
SHORT STROKE CYLINDERS

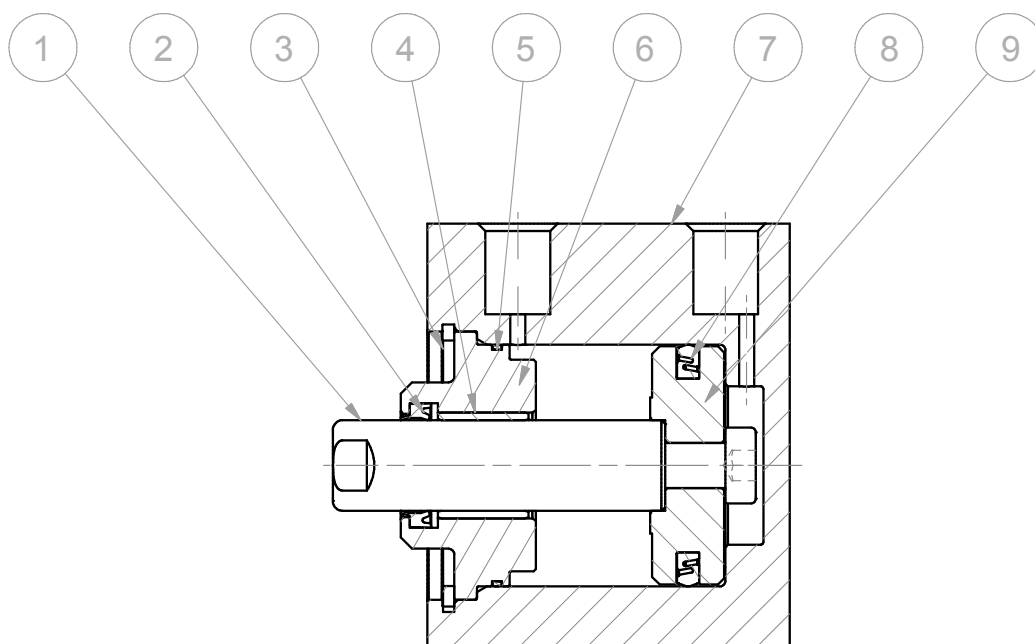

ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80 °C (-20 °C con aria secca - <i>with dry air</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto (molla anteriore) - <i>single acting (front spring)</i> doppio effetto - <i>double acting</i>
Alesaggi - Bores	ø 8 - 12 - 20 - 32 - 50 - 63
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	Stelo - Rod	acciaio inox AISI 303 - <i>stainless steel AISI 303</i>
②	Guarnizione - Seal	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	Testata - Cover	ø 8 - 12 - 20 ottone - <i>brass</i> ø 32 - 50 - 63 alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
④	Boccola - Bush	acciaio+PTFE - <i>steel+PTFE</i>
⑤	O-ring	NBR
⑦	Tubo - Tube	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑧	Guarnizione - Seal	NBR
⑨	Pistone semplice effetto <i>Piston single acting</i>	ø 8 - 12 acciaio inox AISI 303 - <i>stainless steel AISI 303</i> ø 20 alluminio - <i>aluminium</i> ø 32 - 50 - 63 delrin - <i>delrin</i>
⑨	Pistone doppio effetto <i>Piston double acting</i>	Ø 12 - 20 alluminio - <i>aluminium</i> Ø 32 - 50 - 63 delrin - <i>delrin</i>
	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

R D 0 1 2 . 0 1 0 . G S . M	
<p>ALESAGGIO - BORE (Ø)</p> <p>008 - 012 - 020 032 - 050 - 063</p> <p>VERSIONE - VERSION</p> <p>S semplice effetto molla anteriore <i>single acting front spring</i></p> <p>D doppio effetto <i>double acting</i></p> <p>SERIE - SERIES</p> <p>R barra piena di alluminio <i>aluminium solid bar</i></p>	<p>CORSA - STROKE (mm)</p> <p>vedere tabelle corse std <i>see std stroke tables</i></p> <p>STELO - ROD</p> <p>F femmina <i>female</i></p> <p>M maschio <i>male</i></p> <p>L liscio <i>smooth</i></p> <p>GUARNIZIONI - SEALS</p> <p>GS guarnizioni standard <i>standard seals</i></p>

FORZE TEORICHE MINIME DELLE MOLLE

RS

SERIE

R

THEORETICAL MINIMUM SPRING FORCES

	FORZA TRAZIONE [N] TRACTION FORCE [N]	FORZA DI BLOCCAGGIO [N] LOCKING FORCE [N]	CARICO MAX [g] MAX LOAD [g]
RS008.004.GS.L	3,2	25	-
RS012.004.GS.L	5	55	25
RS012.010.GS.L	7	53	25
RS020.004.GS.F	7	170	75
RS020.010.GS.F	15	160	75
RS020.025.GS.F	13	157	75
RS032.005.GS.F	28	454	100
RS032.010.GS.F	23	459	100
RS032.025.GS.F	21	461	100
RS050.010.GS.F	53	1080	200
RS050.025.GS.F	49	1075	200
RS063.010.GS.F	67	1765	250
RS063.025.GS.F	73	1735	250

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

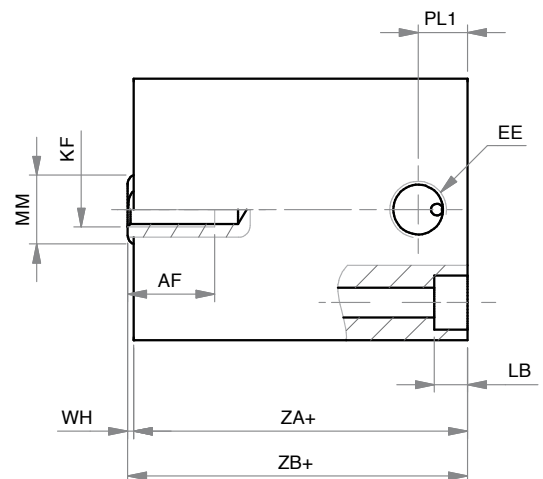
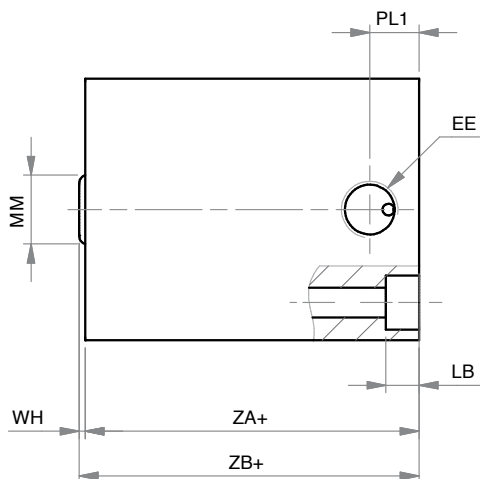
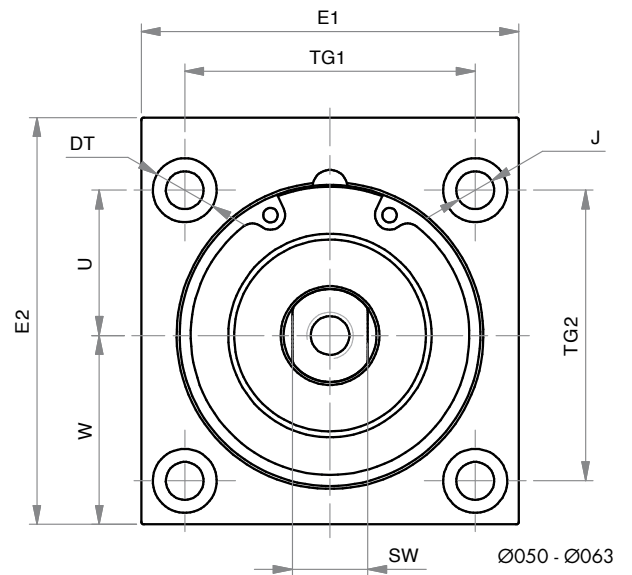
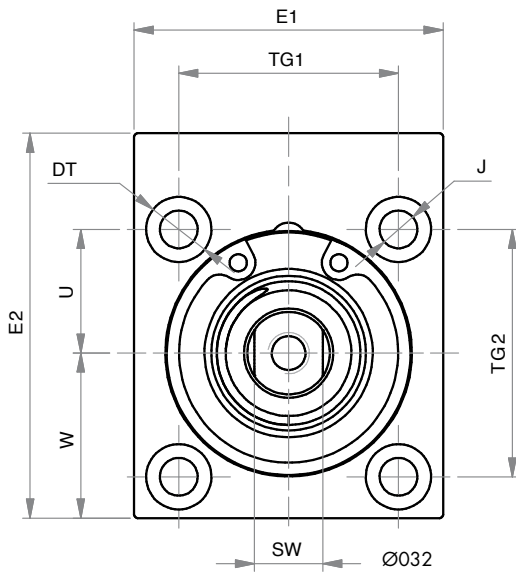
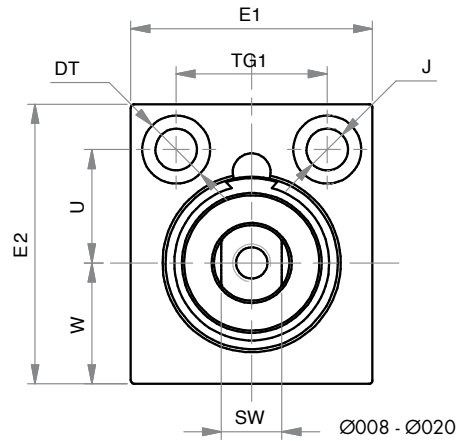
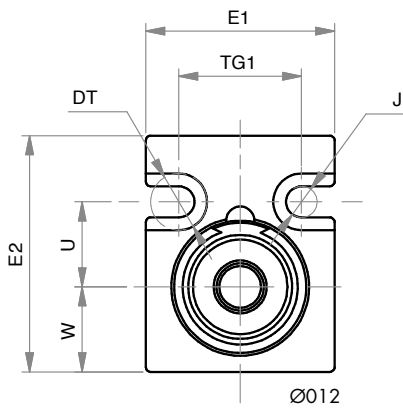
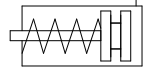
RD

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

	Ø	012	020	032	050	063	
RD	SPINTA THRUST	[N]	68	189	483	1.178	1.870
	TRAZIONE TRACTION	[N]	51	141	415	1.056	1.750

SEMPLICE EFFETTO - MOLLA ANTERIORE

SINGLE ACTING - FRONT SPRING



SEMPLICE EFFETTO - MOLLA ANTERIORE
SINGLE ACTING - FRONT SPRING
DIMENSIONI - DIMENSIONS

COD.	RS008.004.GS.L	RS012.004.GS.L	RS012.010.GS.L	RS012.010.GS.F	RS020.004.GS.F	RS020.010.GS.F	RS020.025.GS.F
AF	-	-	-	10	9	10	10
ø DT	6	6	6	6	9	9	9
E1	18	20	20	20	32	32	32
E2	20	25	25	25	37	37	37
EE	M5	M5	M5	M5	M5	M5	M5
KF	-	-	-	M3	M5	M5	M5
LB	3,1	3,4	3,4	3,4	5,5	5,5	5,5
ø MM	4	5	5	5	10	10	10
ø J	3,4	3,3	3,3	3,3	5,5	5,5	5,5
PL1	5,5	6	6	6	5	5	5
SW	-	-	-	-	8	8	8
TG1	11	13	13	13	20	20	20
TG2	-	-	-	-	-	-	-
U	8	9	9	9	15	15	15
W	6,5	9	9	9	16	16	16
WH	1	1	4	4	1	1	1
ZA+	12	12	16	16	16	22	28
ZB+	13	13	20	20	17	23	29

DIMENSIONI - DIMENSIONS

COD.	RS032.005.GS.F	RS032.010.GS.F	RS032.025.GS.F	RS050.010.GS.F	RS050.025.GS.F	RS063.010.GS.F	RS063.025.GS.F
AF	10	14,5	14,5	10,5	15,5	14,5	14,5
DT	9,5	9,5	9,5	11	11	14	14
E1	45	45	45	65	65	80	80
E2	55	55	55	70	70	85	85
EE	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
KF	M6	M6	M6	M8	M8	M8	M8
LB	5,7	5,7	5,7	6,8	6,8	9	9
MM	12	12	12	16	16	16	16
ø J	5,3	5,3	5,3	6,5	6,5	9	9
PL1	8,5	8,5	8,5	7,5	8	8	8
SW	10	10	10	13	13	13	13
TG1	32	32	32	50	50	62	62
TG2	36	36	36	50	50	62	62
U	18	18	18	25	25	31	31
W	24	24	24	32,5	32,5	40	40
WH	1	1	1	1	1	1	2
ZA+	21	22	32,5	20	32,5	25	35,5
ZB+	22	23	33,5	21	33,5	26	37,5

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

STELI STANDARD - STANDARD PISTON RODS

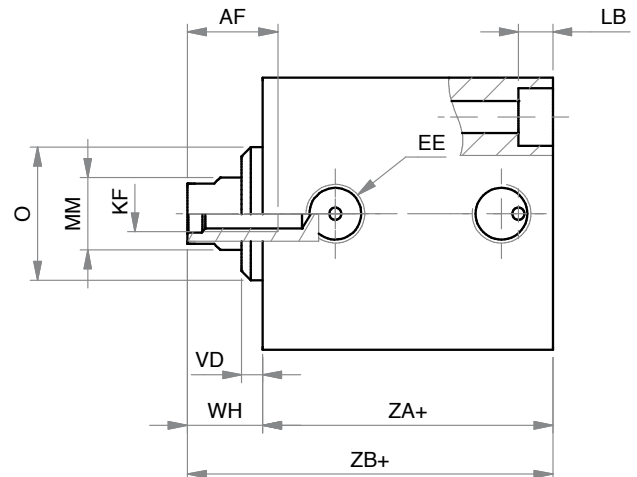
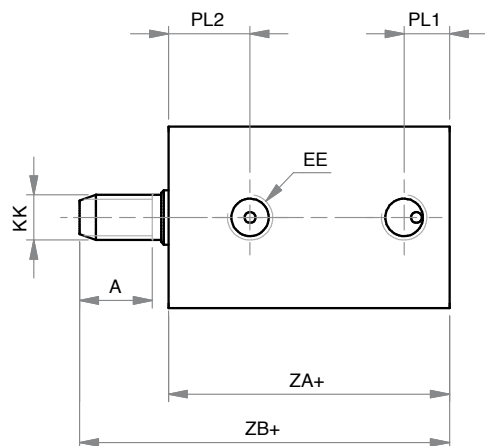
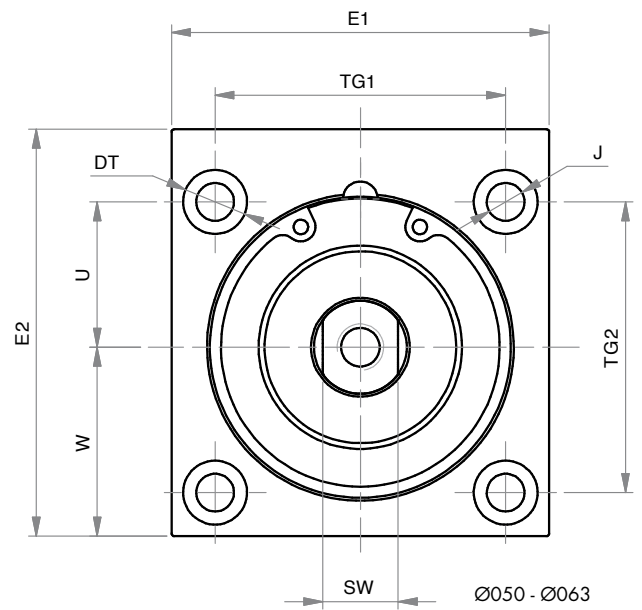
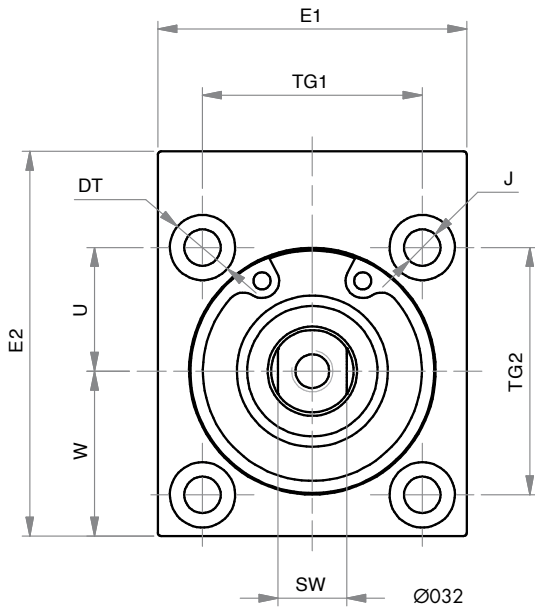
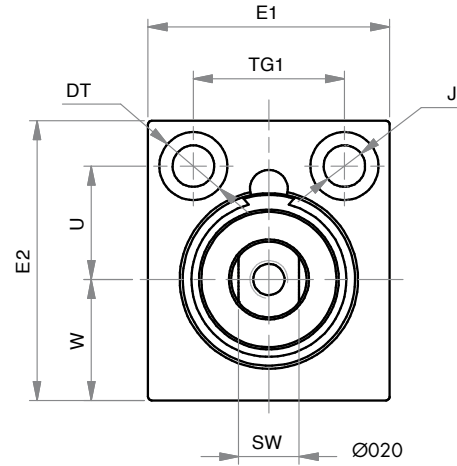
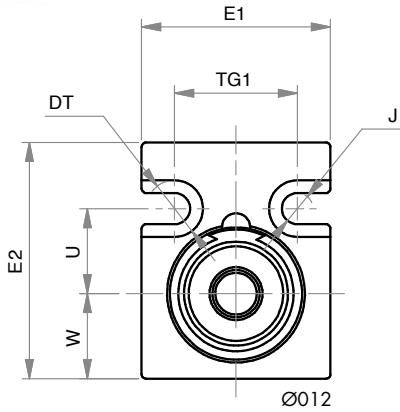
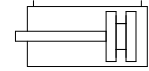
ø	008	012	020	032	050	063
FEMMINA - FEMALE		X	X	X	X	X
MASCHIO - MALE						
LISCIO - SMOOTH	X	X				

ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

008	4
012	4 - 10
020	4 - 10 - 25
032	5 - 10 - 25
050	10 - 25
063	10 - 25

DOPPIO EFFETTO

DOUBLE ACTING



SERIE

R

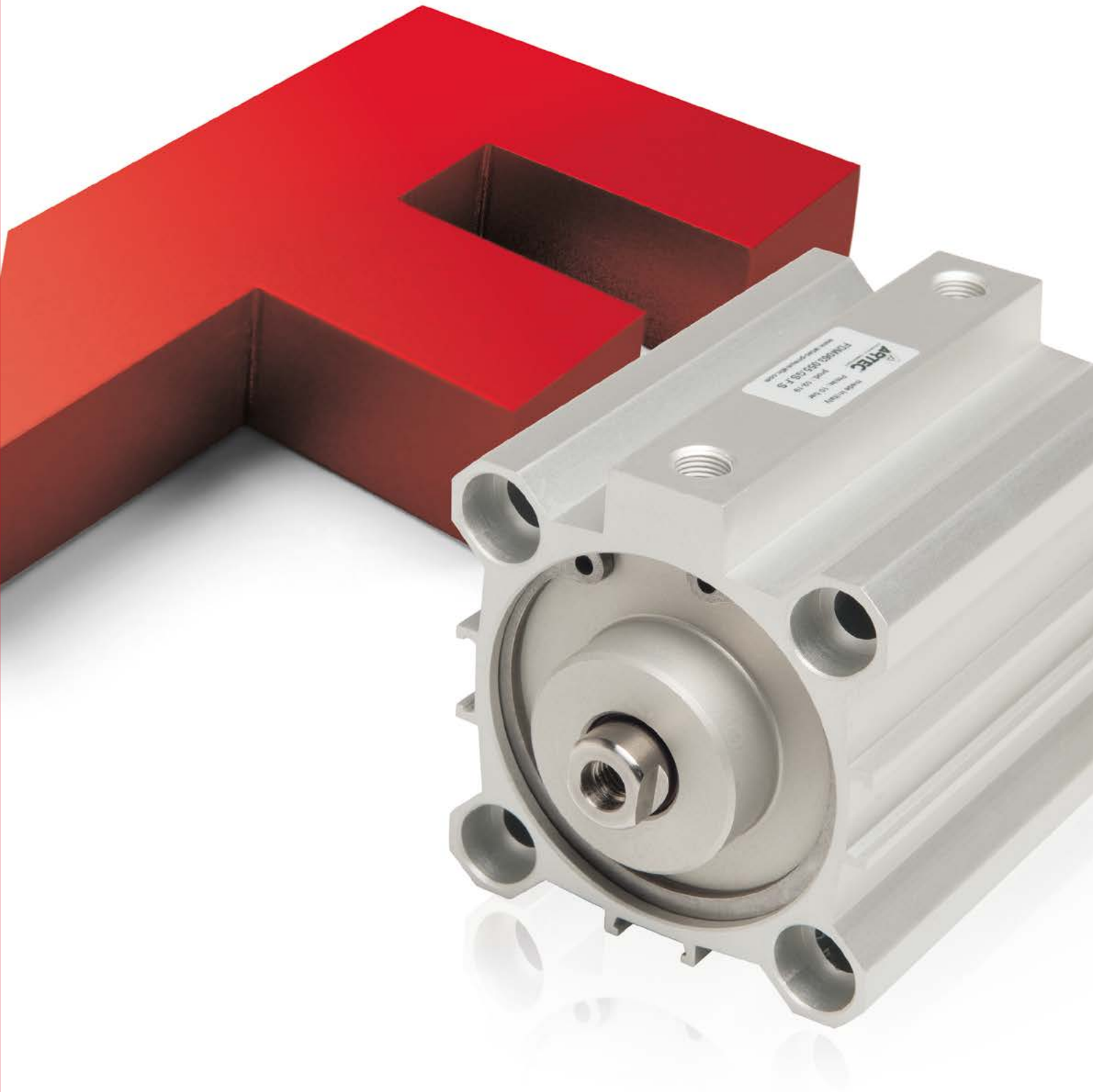
DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING

DIMENSIONI - DIMENSIONS						
Ø	012	020	032	050	063	
A	9	-	-	-		
AF	-	10	15	17	17	
Ø DT	6	9	9,5	11	14	
E1	20	32	45	65	80	
E2	25	37	56	70	85	
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	
KF	-	M5	M6	M8	M8	
KK	M5	-	-	-	-	
LB	3,4	5,5	5,7	6,8	9	
Ø MM	6	10	12	16	16	
Ø J	3,3	5,5	5,3	6,5	9	
Ø O	-	-	22	35	35	
PL1	5	5	8,5	9	8	
PL2	9	8,5	12	11	13	
SW	-	8	10	13	13	
TG1	13	20	32	50	62	
TG2	-	-	36	50	62	
U	9	15	18	25	31	
VD	-	-	3,5	6	6,5	
W	9	16	24	32,5	40	
WH	1	9,5	12,5	17	17	
ZA+	21	24,5	33	32,5	35,5	
ZB+	31	34	45,5	49,5	52,5	

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

STELI STANDARD - STANDARD PISTON RODS						
Ø	012	020	032	050	063	
FEMMINA - FEMALE		X	X	X	X	
MASCHIO - MALE	X					
LISCIO - SMOOTH						

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30



SERIE

F

CILINDRI CORSA BREVE
SHORT STROKE CYLINDERS


ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

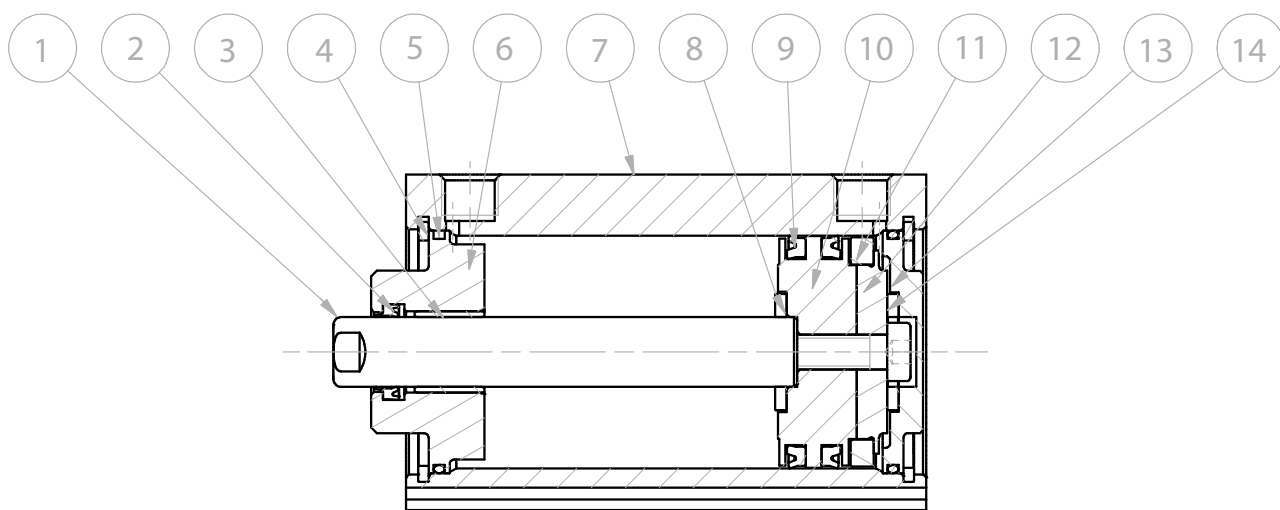
Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80 °C (-20 °C con aria secca - <i>with dry air</i>) 0 ÷ +150 °C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto - doppio effetto - antirotazione - stelo passante <i>single acting - double acting - anti-rotation - double rod</i>
Alesaggi - Bores	∅ 12 - 16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	Stelo - Rod	acciaio inox AISI 303 - <i>stainless steel AISI 303</i>
② ⑨	Guarnizioni - Seals	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	Boccola - Bush	acciaio+PTFE - <i>steel+PTFE</i>
④	Seeger - Retaining ring	acciaio - <i>steel</i>
⑤	O-ring	NBR
⑥ ⑬	Testate - Covers	∅ 12÷25 ottone - <i>brass</i> ∅ 32÷100 alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑦	Tubo - Tube	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑧ ⑭	Paracolpo - Bumper	Vulkollan
⑩ ⑫	Pistone - Piston	delrin - <i>delrin</i> alluminio - <i>aluminium</i>
⑪	Magnete - Magnet	plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>

SERIE

F



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

F D M 0 5 0 . 0 3 0 . G S . F .

		ALESAGGIO BORE (Ø)	CORSA STROKE (mm)			OPZIONE - OPTION
		012-016-020-025-032040-050 -063-080-100	vedere tabelle corse std see std stroke tables			CP cerniera posteriore montata hinge rear mounted
VERSIONE - VERSION						
SR	semplice effetto molla anteriore single acting front spring					
SM	semplice effetto magnetico molla anteriore single acting magnetic front spring					
SE	semplice effetto molla posteriore single acting rear spring					
SEM	semplice effetto molla posteriore magnetico single acting magnetic rear spring					
DR	doppio effetto double acting					
DM	doppio effetto magnetico double acting magnetic					
DA	doppio effetto antirotazione double acting anti-rotation					
DMA	doppio effetto magnetico antirotazione double acting magnetic anti-rotation					
DP	doppio effetto stelo passante double acting with double rod					
DMP	doppio effetto magnetico stelo passante double acting magnetic with double rod					
DPA	doppio effetto stelo passante antirotazione double acting anti-rotation with double rod					
DMPA	doppio effetto magnetico stelo passante antirotazione double acting magnetic anti-rotation with double rod					
STELO - ROD						
F femmina female						
GUARNIZIONI - SEALS						
GS guarnizioni standard standard seals						
VR guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal						
VA tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature						
OPZIONE - OPTION						
S seeger inox stainless steel retaining ring						
SERIE - SERIES						
F tubo profilato con cave per sensori tube with slots for sensors						

SERIE

F

ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Stelo forato - *Hollow rod*

Stelo prolungato (W) - *Extended rod (W)*

Filetti speciali (se stelo maschio dado stelo non fornito) - *Special thread (if male rod without rod nut)*

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

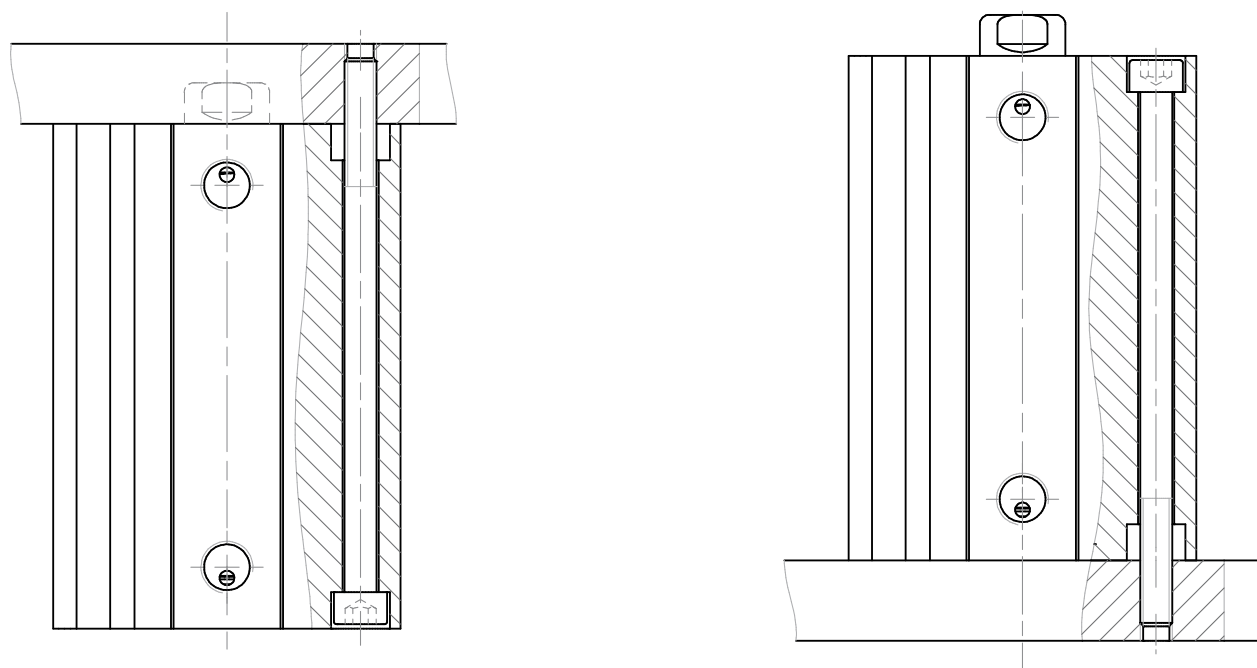
		∅	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
FSR FSM	IN SPINTA IN PUSH	[N]	51	106	170	258	441	729	1.070	1.720	2.880	4.440
	IN TIRO IN PULL	[N]	5	6	6	13	18	20	40	49	76	131
FDR FDM	IN SPINTA IN PUSH	[N]	58	114	176	277	462	763	1.110	1.770	2.990	4.650
	IN TIRO IN PULL	[N]	42	84	129	230	392	663	990	1.650	2.800	4.370
FDA FDMA	IN SPINTA IN PUSH	[N]	-	-	173	272	454	750	1.110	1.750	2.970	4.620
	IN TIRO IN PULL	[N]	-	-	123	225	385	653	980	1.630	2.770	4.330
FDP FDMP	IN SPINTA IN PUSH	[N]	42	84	129	230	392	663	990	1.650	2.800	4.370
	IN TIRO IN PULL	[N]	42	84	129	230	392	663	990	1.650	2.800	4.370

SERIE

F

ESEMPIO DI FISSAGGIO

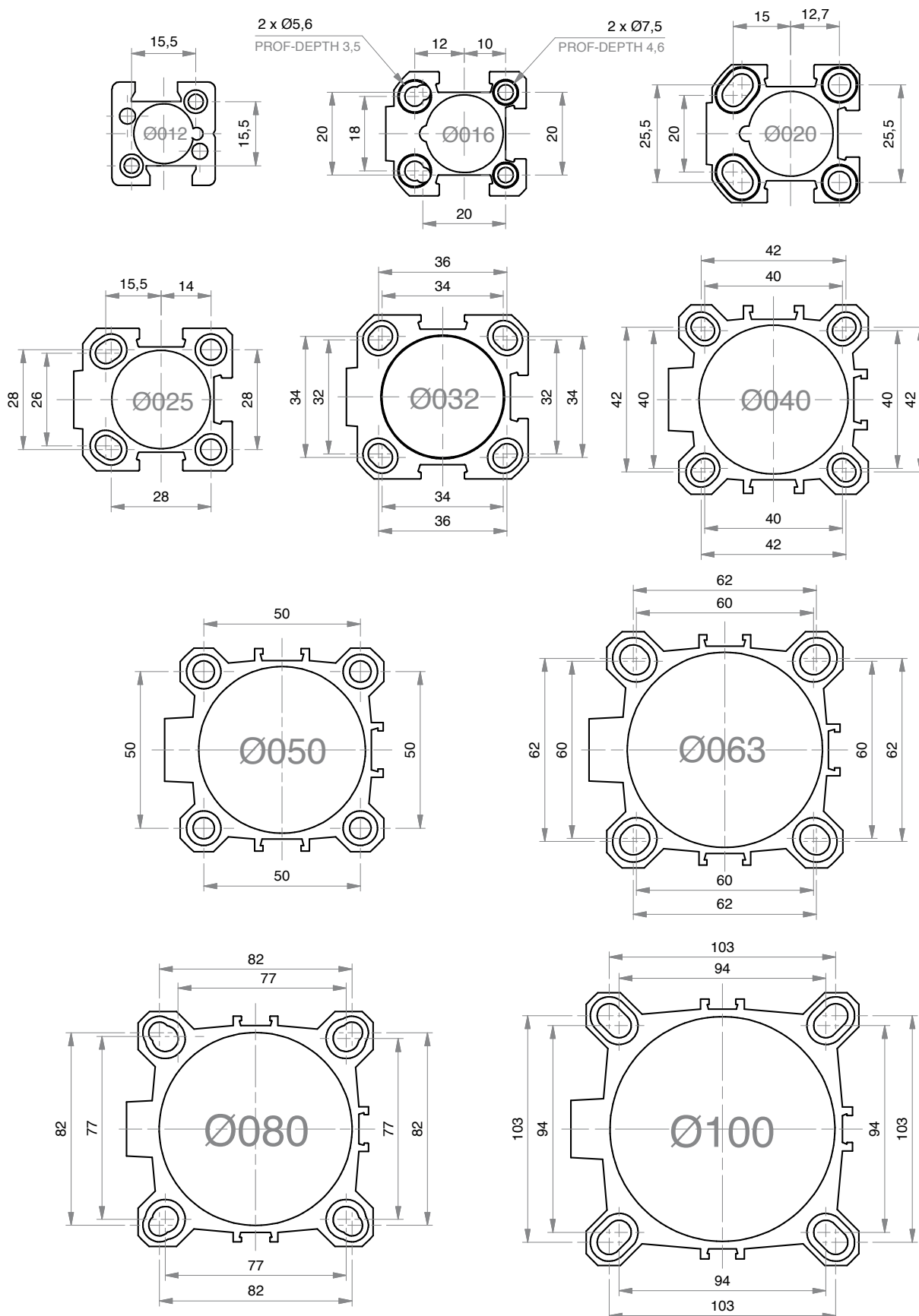
FIXING EXAMPLE



!!! Il fissaggio deve avvenire mediante viti amagnetiche passanti attraverso il cilindro
 !!! The fixing must be with non-magnetic screws through the cylinder

PROFILO ESTRUSO DI ALLUMINIO

EXTRUDED ALUMINIUM PROFILE

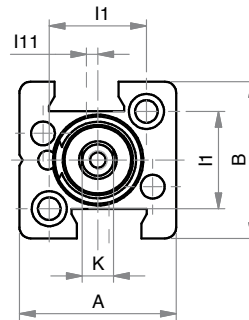
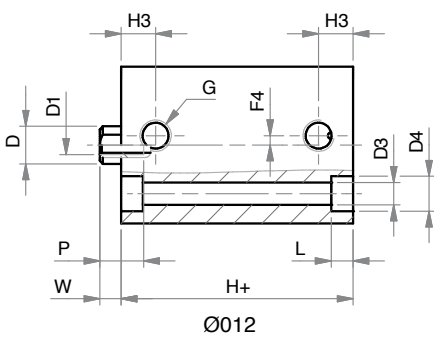
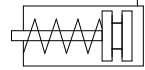


SERIE

F

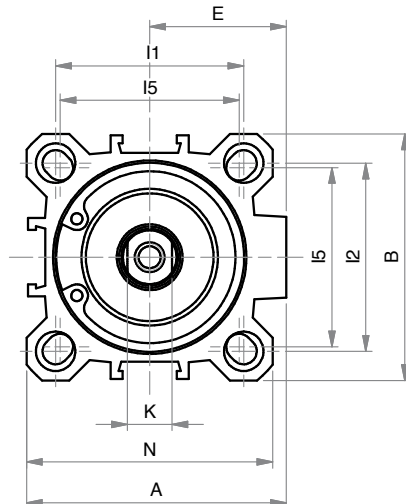
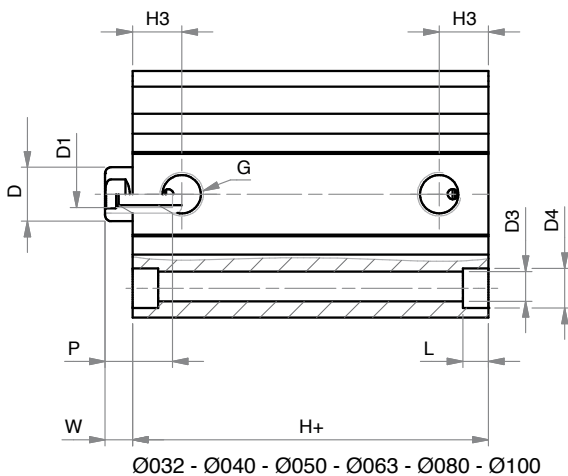
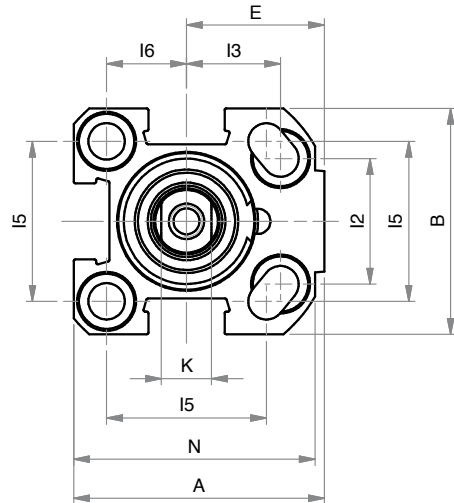
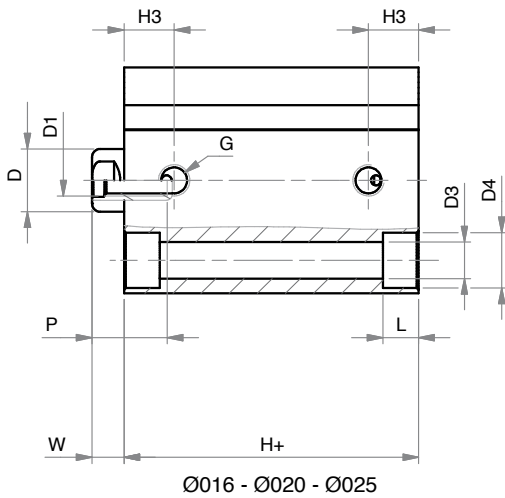
SEMPLICE EFFETTO - MOLLA ANTERIORE

SINGLE ACTING - FRONT SPRING



SERIE

F



SEMPLICE EFFETTO - MOLLA ANTERIORE
FSR
SINGLE ACTING - FRONT SPRING

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	25	34	40	44,5	51	58	70	89	105	131
B	25	30	36	40	46	55	65	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D3	3,7	**	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9	9	11
Ø D4	5,6	**	9	9	9	9	11	14	14	17,2
E	-	19	22	24,5	27	30,5	37,5	46	55	69
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
H+	17***	27	27	28,5	29,5*	29,5*	34,5*	37*	46*	56*
H3	5,5	8	8	10,5	11,5	11	11,5	11	14	16
I1	15,5	-	-	-	36	42	50	62	82	103
I2	-	18	20	26	32	42	50	62	82	103
I3	-	12	15	15,5	-	-	-	-	-	-
I5	-	20	25,5	28	34	40	50	60	77	94
I6	-	10	12,7	14	-	-	-	-	-	-
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	4,6	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8	9	11
L1	-	3,5	5,7	5,7	-	-	-	-	-	-
N	-	32	38,5	42	48	55	65	80	100	124
P	7	11	12	12	15	15	17	17	17	22
W	3,5	4,5	5	5,5	6	6	7,5	7	8	10

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes 040 - 050:

Ø 032-040-050-063-080-100 aggiungere - add +10 mm

** vedi quote pagina 157 - see dimensions page 157

*** per corse - for strokes 15-20-25

Ø 12 aggiungere - add + 5 mm

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
050	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
063	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
080	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
100	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

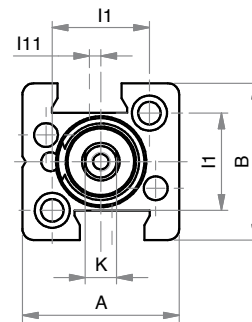
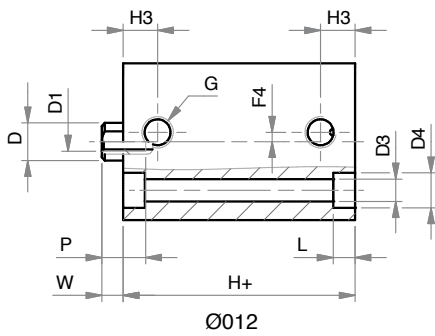
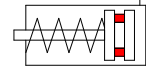
Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

SERIE

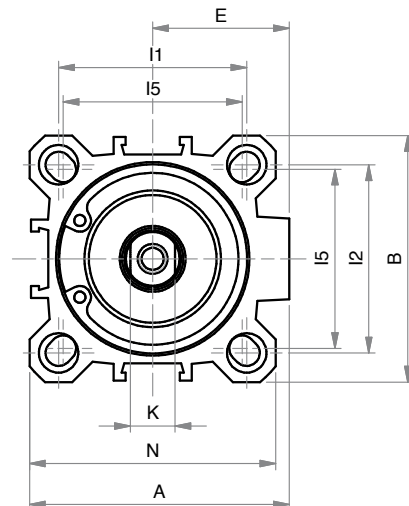
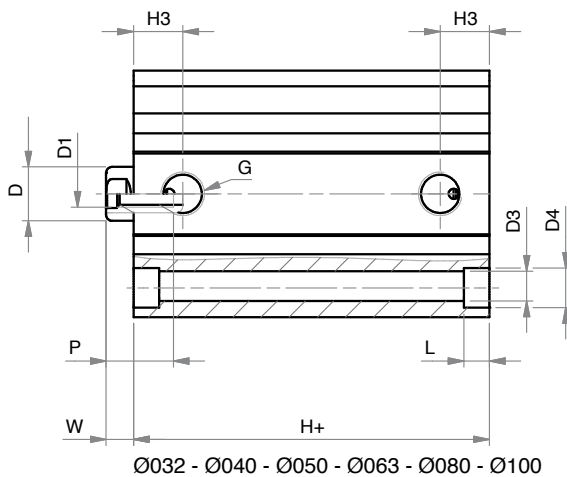
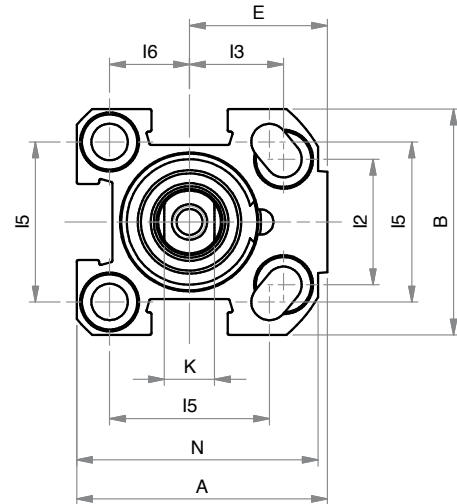
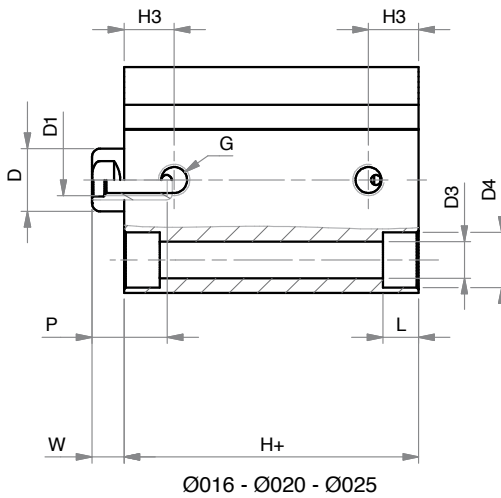
F

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE

MAGNETIC SINGLE ACTING - FRONT SPRING



SERIE
F



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE
FSM
MAGNETIC SINGLE ACTING - FRONT SPRING
DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	25	34	40	44,5	51	58	70	89	105	131
B	25	30	36	40	46	55	65	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D3	3,7	**	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9	9	11
Ø D4	5,6	**	9	9	9	9	11	14	14	17,2
E	-	19	22	24,5	27	30,5	37,5	46	55	69
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
H+	27	32*	32*	38,5*	39,5*	39,5*	39,5*	42*	46*	56*
H3	5,5	8	8	10,5	11,5	11	11,5	11	14	16
I1	15,5	-	-	-	36	42	50	62	82	103
I2	-	18	20	26	32	42	50	62	82	103
I3	-	12	15	15,5	-	-	-	-	-	-
I5	-	20	25,5	28	34	40	50	60	77	94
I6	-	10	12,7	14	-	-	-	-	-	-
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	4,6	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8	9	11
L1	-	3,5	5,7	5,7	-	-	-	-	-	-
N	-	32	38,5	42	48	55	65	80	100	124
P	7	11	12	12	15	15	17	17	17	22
W	3,5	4,5	4,5	5,5	5,5	6,5	7,5	6,5	8	10

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes 025:

Ø 016-020 aggiungere - add +6 mm

Ø 025 aggiungere - add +1 mm

* per corse - for strokes 040-050:

Ø 032-040-050-063-080-100 aggiungere - add +10 mm

** vedi quote pagina 157 - see dimensions page 157

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10
016	5 - 10 - 15
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
050	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
063	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
080	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
100	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

SERIE

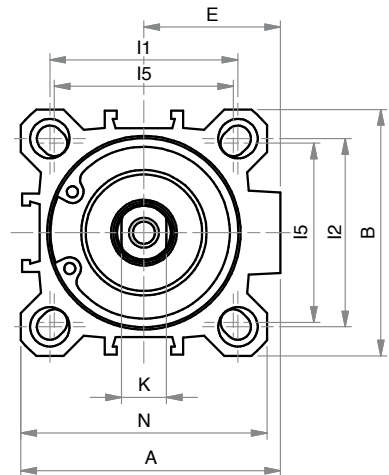
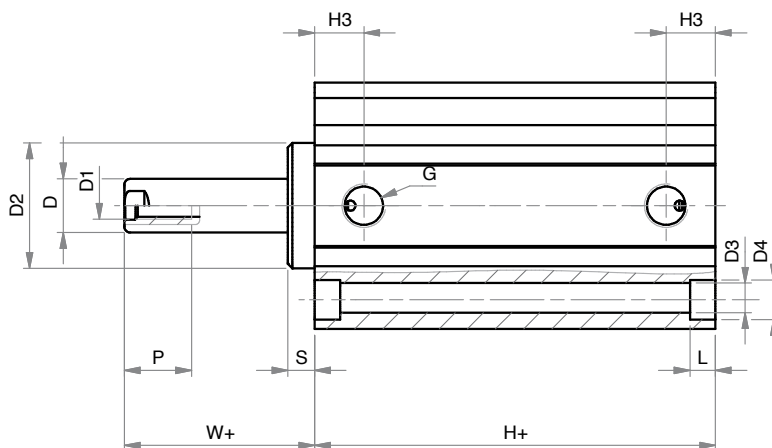
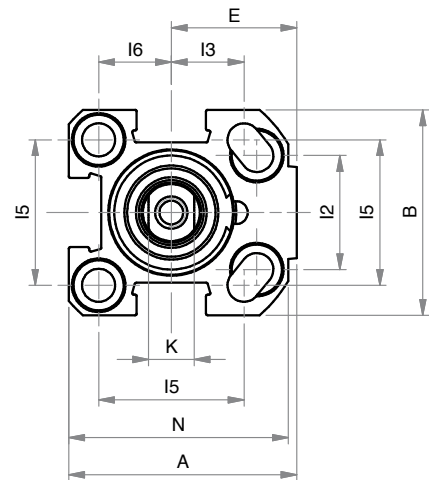
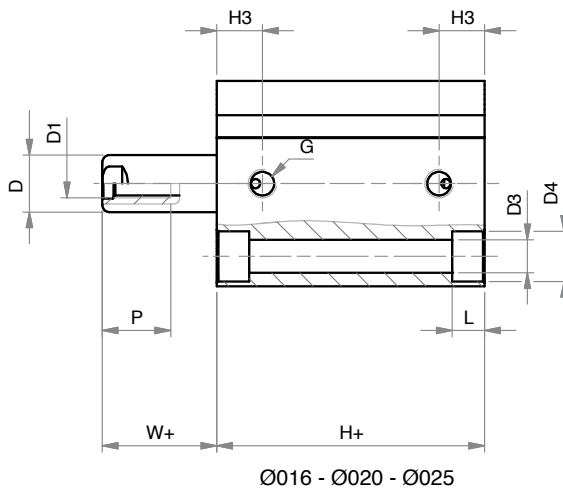
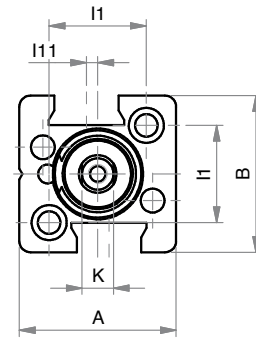
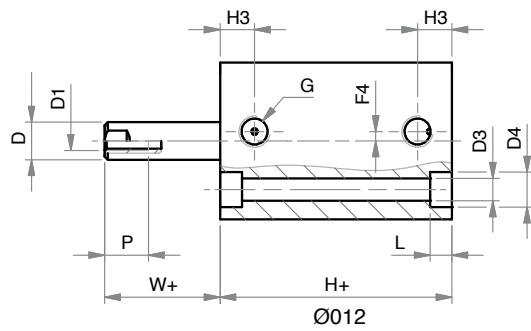
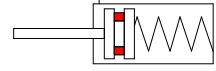
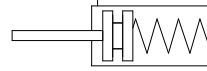
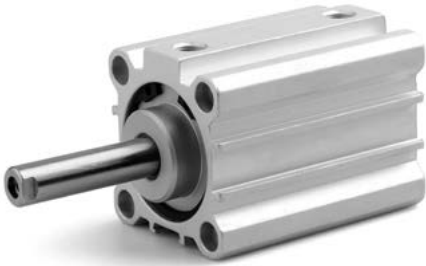
F

SEMPLICE EFFETTO (MAGNETICO) - MOLLA POSTERIORE

FSE

FSEM

SINGLE ACTING (MAGNETIC) - REAR SPRING



Ø032 - Ø040 - Ø050 - Ø063 - Ø080 - Ø100

SERIE
F

SEMPLICE EFFETTO (MAGNETICO) - MOLLA POSTERIORE
FSE
FSEM
SINGLE ACTING (MAGNETIC) - REAR SPRING

DIMENSIONI - DIMENSIONS								
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063
A	25	34	40	44,5	51	58	70	89
B	25	30	36	40	46	55	65	80
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8
Ø D2	-	-	-	-	24,5	28	34	38,5
Ø D3	3,7	**	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9
Ø D4	5,6	**	9	9	9	9	11	14
E	-	19	22	24,5	27	30,5	37,5	46
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
H+	***	32*	32*	38,5*	39,5	39,5	39,5	42
H3	5,5	8	8	10,5	11,5	11	11,5	11
I1	15,5	-	-	-	36	42	50	62
I2	-	18	20	26	32	42	50	62
I3	-	12	15	15,5	-	-	-	-
I5	-	20	25,5	28	34	40	50	60
I6	-	10	12,7	14	-	-	-	-
K	5	6	8	8	10	10	13	13
L	3,5	4,6	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8
L1	-	3,5	5,7	5,7	-	-	-	-
N	-	32	38,5	42	48	55	65	80
P	7	11	12	12	15	15	17	17
S	-	-	-	-	5	6	6	8
W+	3,5	4,5	4,5	5,5	11	12,5	13,5	15

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes 020-025:

Ø 020 aggiungere - add +11 mm

Ø 025 aggiungere - add +6 mm

Ø 032 aggiungere - add +5 mm

* per corsa - for stroke 030:

Ø 032 aggiungere - add +10 mm

** vedi quote pagina pagina 157 - see dimensions page 157

*** FSE=17 - FSEM=27

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10
016	5 - 10 - 15
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30
040	10 - 15 - 20 - 25 - 30
050	10 - 15 - 20 - 25 - 30
063	10 - 15 - 20 - 25 - 30

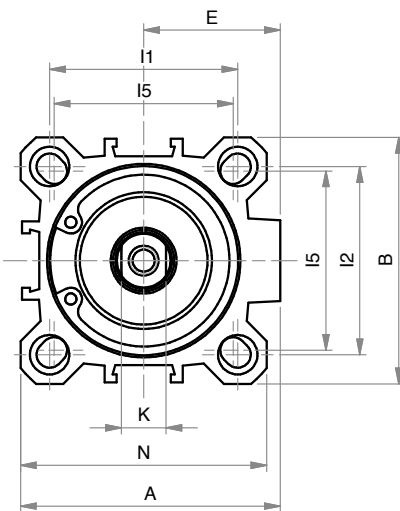
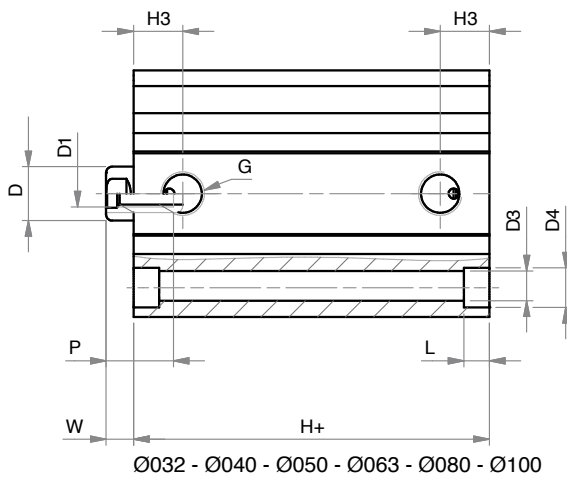
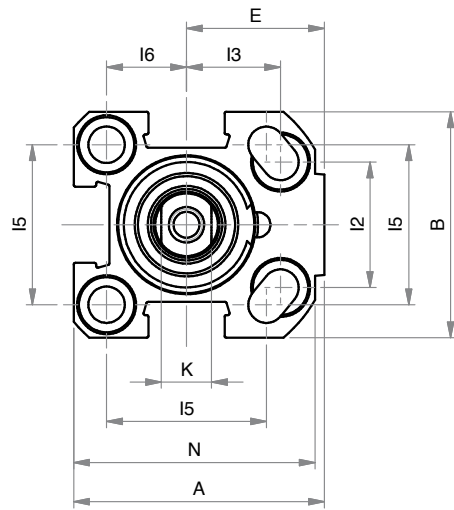
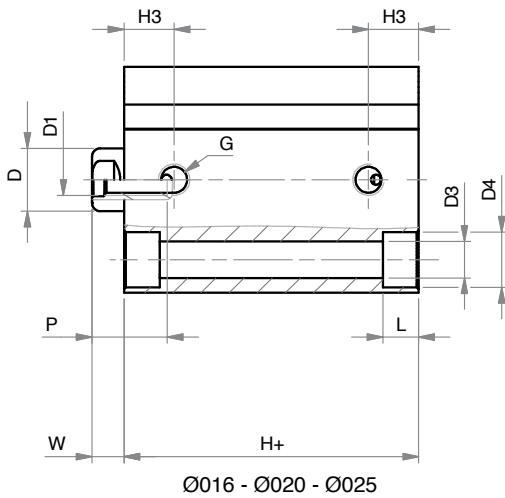
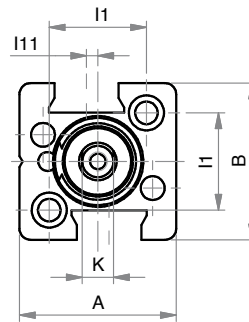
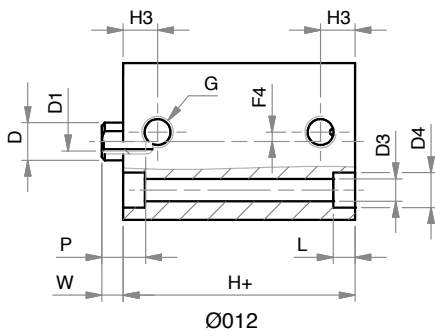
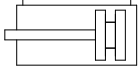
!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

SERIE
F

DOPPIO EFFETTO

DOUBLE ACTING



SERIE
F

DOPPIO EFFETTO
FDR
DOUBLE ACTING

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	25	34	40	44,5	51	58	70	89	105	131
B	25	30	36	40	46	55	65	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D3	3,7	**	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9	9	11
Ø D4	5,6	**	9	9	9	9	11	14	14	17,2
E	-	19	22	24,5	27	30,5	37,5	46	55	69
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
H+	17	27*	27*	28,5*	29,5	29,5	34,5	37	46	56
H3	5,5	8	8	10,5	11,5	11	11,5	11	14	16
I1	15,5	-	-	-	36	42	50	62	82	103
I2	-	18	20	26	32	42	50	62	82	103
I3	-	12	15	15,5	-	-	-	-	-	-
I5	-	20	25,5	28	34	40	50	60	77	94
I6	-	10	12,7	14	-	-	-	-	-	-
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	4,6	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8	9	11
L1	-	3,5	5,7	5,7	-	-	-	-	-	-
N	-	32	38,5	42	48	55	65	80	100	124
P	7	11	12	12	15	15	17	17	17	22
W	3,5	4,5	5	5,5	6	6	7,5	7	8	10

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - *add stroke length (mm)*

* per corse - *for strokes 030-040-050:*

Ø 016-020 aggiungere - *add +1 mm*

* per corse - *for strokes 040-050:*

Ø 025 aggiungere - *add +1 mm*

** vedi quote pagina 157 - *see dimensions page 157*

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100
050	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100
063	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100
080	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
100	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

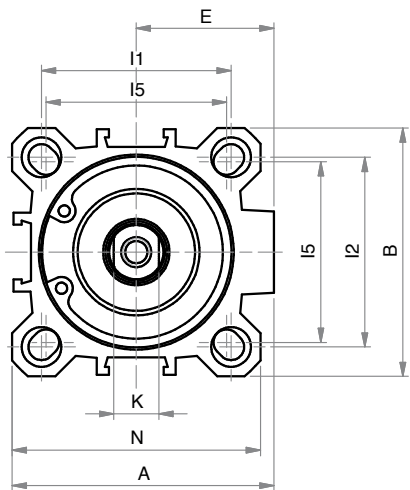
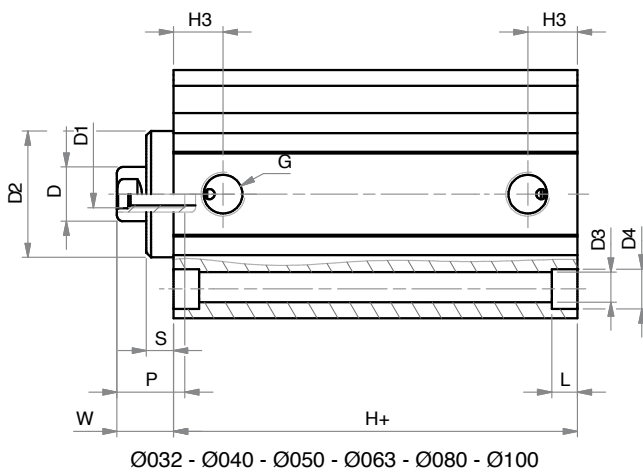
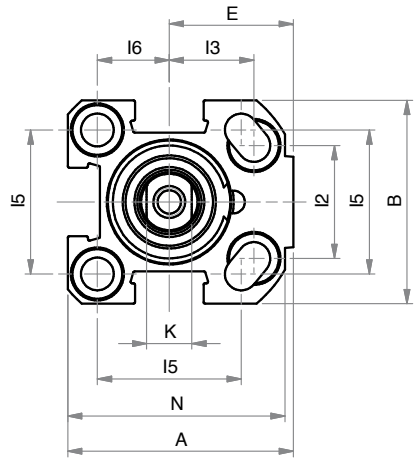
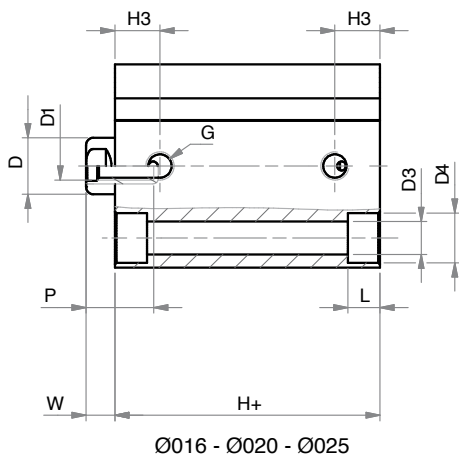
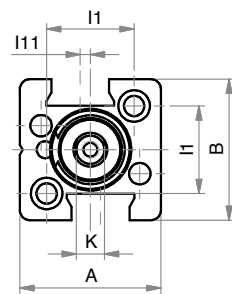
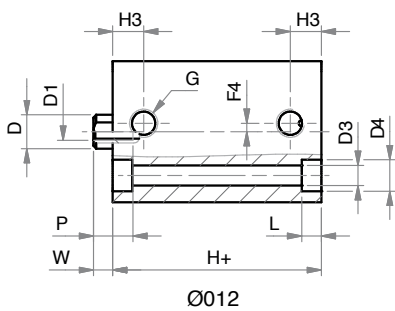
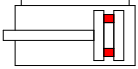
Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

SERIE

F

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC



SERIE
F

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO
DOUBLE ACTING MAGNETIC

DIMENSIONI - DIMENSIONS										
Ø	012	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	25	34	40	44,5	51	58	70	89	105	131
B	25	30	36	40	46	55	65	80	100	124
Ø D	6	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M3	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D2	-	-	-	-	24,5	28	34	38,5	44	56
Ø D3	3,7	**	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9	9	11
Ø D4	5,6	**	9	9	9	9	11	14	14	17,2
E	-	19	22	24,5	27	30,5	37,5	46	55	69
G	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
H+	27	32*	32*	38,5*	39,5	39,5	39,5	42	46	56
H3	5,5	8	8	10,5	11,5	11	11,5	11	14	16
I1	15,5	-	-	-	36	42	50	62	82	103
I2	-	18	20	26	32	42	50	62	82	103
I3	-	12	15	15,5	-	-	-	-	-	-
I5	-	20	25,5	28	34	40	50	60	77	94
I6	-	10	12,7	14	-	-	-	-	-	-
K	5	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	3,5	4,6	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8	9	11
L1	-	3,5	5,7	5,7	-	-	-	-	-	-
N	-	32	38,5	42	48	55	65	80	100	124
P	7	11	12	12	15	15	17	17	17	22
S	-	-	-	-	5	6	6	8	10	10,5
W	3,5	4,5	4,5	5,5	11	12,5	13,5	15	18	20,5

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - *add stroke length (mm)*

* per corse - *for strokes >= 025:*

Ø 016-020 aggiungere - *add +6 mm*

Ø 025 aggiungere - *add +1 mm*

** vedi quote pagina 157 - *see dimensions page 157*

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
012	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40
016	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160
050	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200
063	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200
080	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
100	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

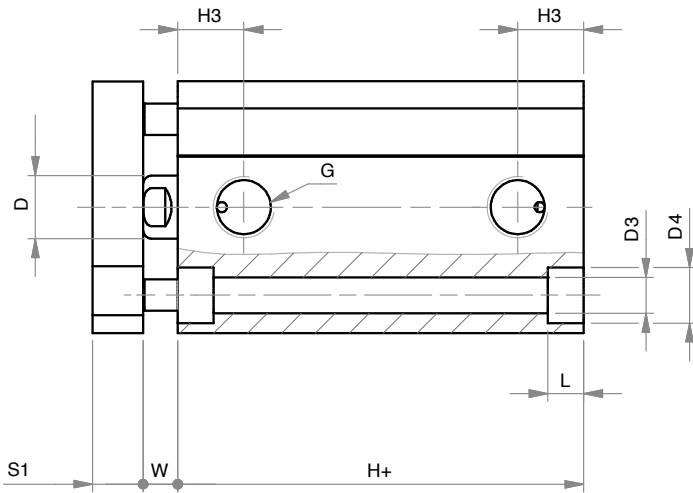
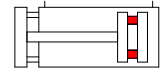
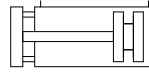
Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO) ANTIROTAZIONE

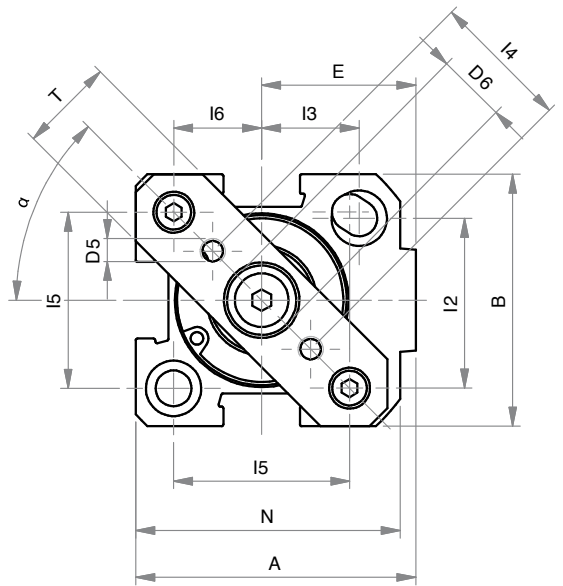
FDA

FDMA

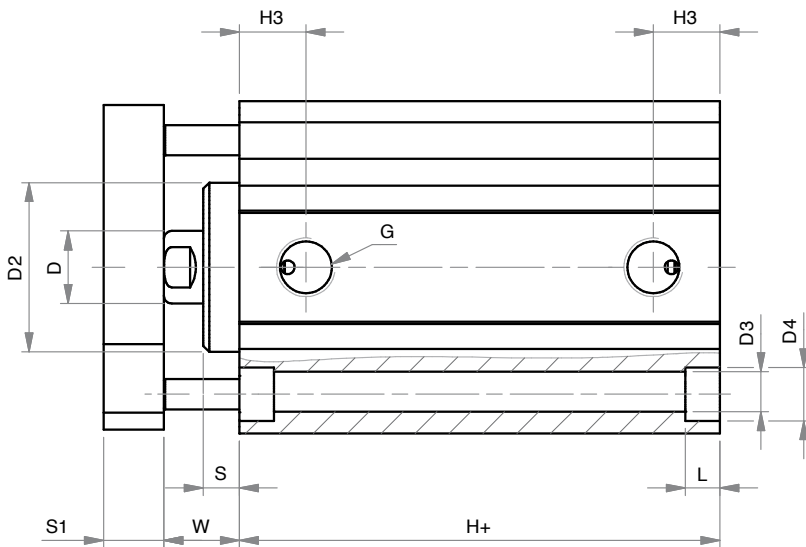
DOUBLE ACTING (MAGNETIC) ANTI-ROTATION



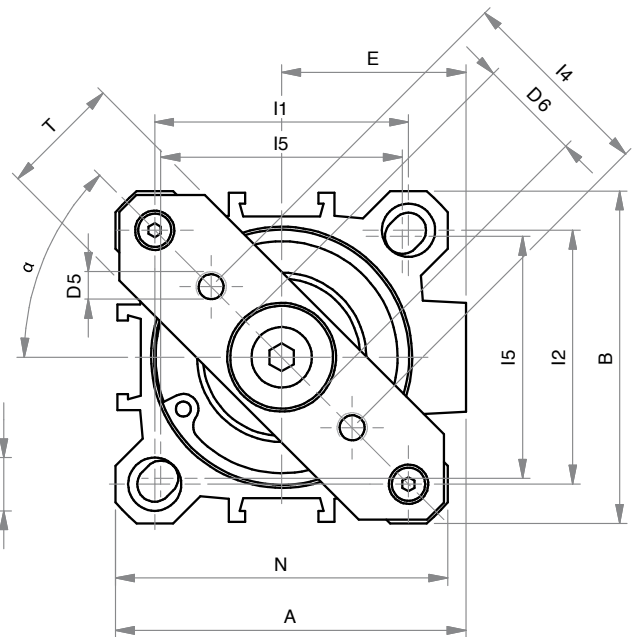
Ø020 - Ø025



SERIE
F



Ø032 - Ø040 - Ø050 - Ø063 - Ø080 - Ø100



DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO) ANTIROTAZIONE
FDA
FDMA
DOUBLE ACTING (MAGNETIC) ANTI-ROTATION

DIMENSIONI - DIMENSIONS								
Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	40	44,5	51	58	70	89	105	131
B	36	40	46	55	65	80	100	124
α	45°	45°	41,5°	45°	45°	45°	45°	45°
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25
Ø D2	-	-	24,5	28	34	38,5	44	56
Ø D3	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9	9	11
Ø D4	9	9	9	9	11	14	14	17,2
D5	M4	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M10
Ø D6	11	11	17	17	22	22	28	30
E	22	24,5	27	30,5	37,5	46	55	69
G	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
H+	32*	38,5*	39,5	39,5	39,5	42	46	56
H3	8	10,5	11,5	11	11,5	11	14	16
I1	-	-	36	42	50	62	82	103
I2	20	26	32	42	50	62	82	103
I3	15	15,5	-	-	-	-	-	-
I4	20	22	28	33	42	50	65	80
I5	25,5	28	34	40	50	60	77	94
I6	12,7	14	-	-	-	-	-	-
K	8	8	10	10	13	13	17	22
L	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8	9	11
L1	5,7	5,7	-	-	-	-	-	-
N	38,5	42	48	55	65	80	100	124
S	-	-	5	6	6	8	10	10,5
S1	8	8	10	10	12	12	14	14
T	15	15	20	20	30	30	50	50
W	4,5	5,5	11	12,5	13,5	15	18	20,5

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes >= 025:

Ø 020 aggiungere - add +6 mm

Ø 025 aggiungere - add +1 mm

Ø	CORSE STANDARD - STANDARD STROKES
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
050	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125
063	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160
080	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160
100	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160
080	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
100	10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

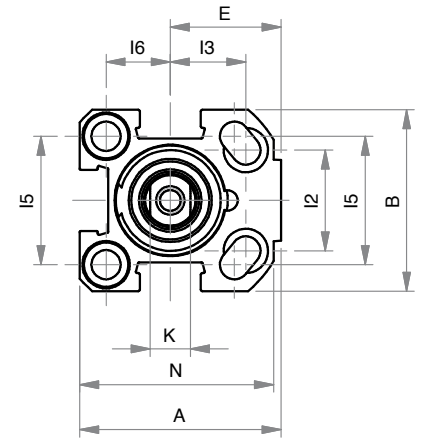
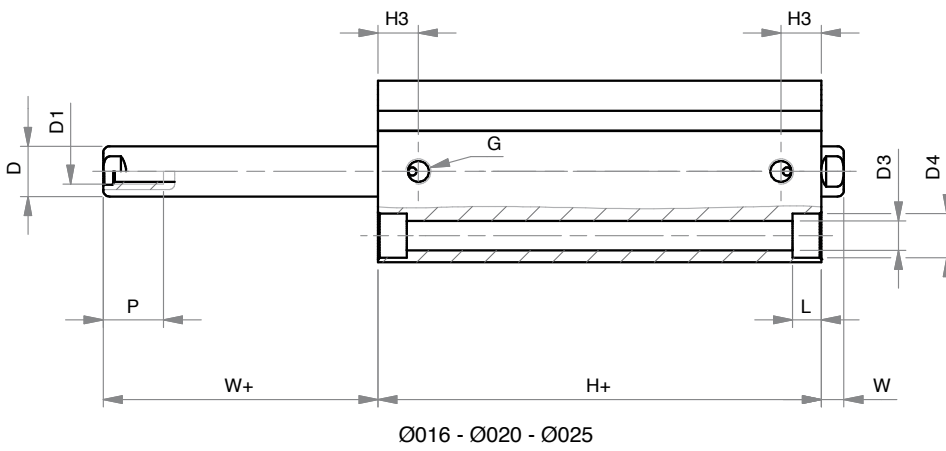
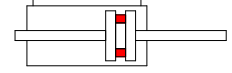
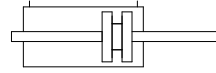
SERIE
F

DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO) STELO PASSANTE

FDP

FDMP

DOUBLE ACTING (MAGNETIC) WITH DOUBLE ROD



SERIE

F

DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO) STELO PASSANTE
FDP
FDMP
DOUBLE ACTING (MAGNETIC) WITH DOUBLE ROD
DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	016	020	025	032	040	050	063	080	100
A	34	40	44,5	51	58	70	89	105	131
B	30	36	40	46	55	65	80	100	124
Ø D	8	10	10	12	12	16	16	20	25
D1	M4	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M12
Ø D2	-	-	-	24,5	28	34	38,5	44	56
Ø D3	**	5,8	5,8	5,8	5,8	6,8	9	9	11
Ø D4	**	9	9	9	9	11	14	14	17,2
E	19	22	24,5	27	30,5	37,5	46	55	69
G	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
H+	32*	32*	38,5*	39,5	39,5	39,5	42	46	56
H3	8	8	10,5	11,5	11	11,5	11	14	16
I1	-	-	-	36	42	50	62	82	103
I2	18	20	26	32	42	50	62	82	103
I3	12	15	15,5	-	-	-	-	-	-
I5	20	25,5	28	34	40	50	60	77	94
I6	10	12,7	14	-	-	-	-	-	-
K	6	8	8	10	10	13	13	17	22
L	4,6	5,7	5,7	5,7	5,7	6,8	8,8	9	11
L1	3,5	5,7	5,7	-	-	-	-	-	-
N	32	38,5	42	48	55	65	80	100	124
P	11	12	12	15	15	17	17	17	22
S	-	-	-	5	6	6	8	10	10,5
W	4,5	4,5	5,5	11	12,5	13,5	15	18	20,5
W+	4,5	4,5	5,5	11	12,5	13,5	15	18	20,5

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

* per corse - for strokes >= 025:

Ø 016-020 aggiungere - add +6 mm

Ø 025 aggiungere - add +1 mm

** vedi quote pagina 157 - see dimensions page 157

Ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

016 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100

020 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125

025 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125

032 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160

040 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160

050 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200

063 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200

080 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250

100 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250

100 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250

!!!: Le corse intermedie vengono realizzate con il corpo della corsa standard superiore e con distanziale interno per limitarne la corsa a quella richiesta.

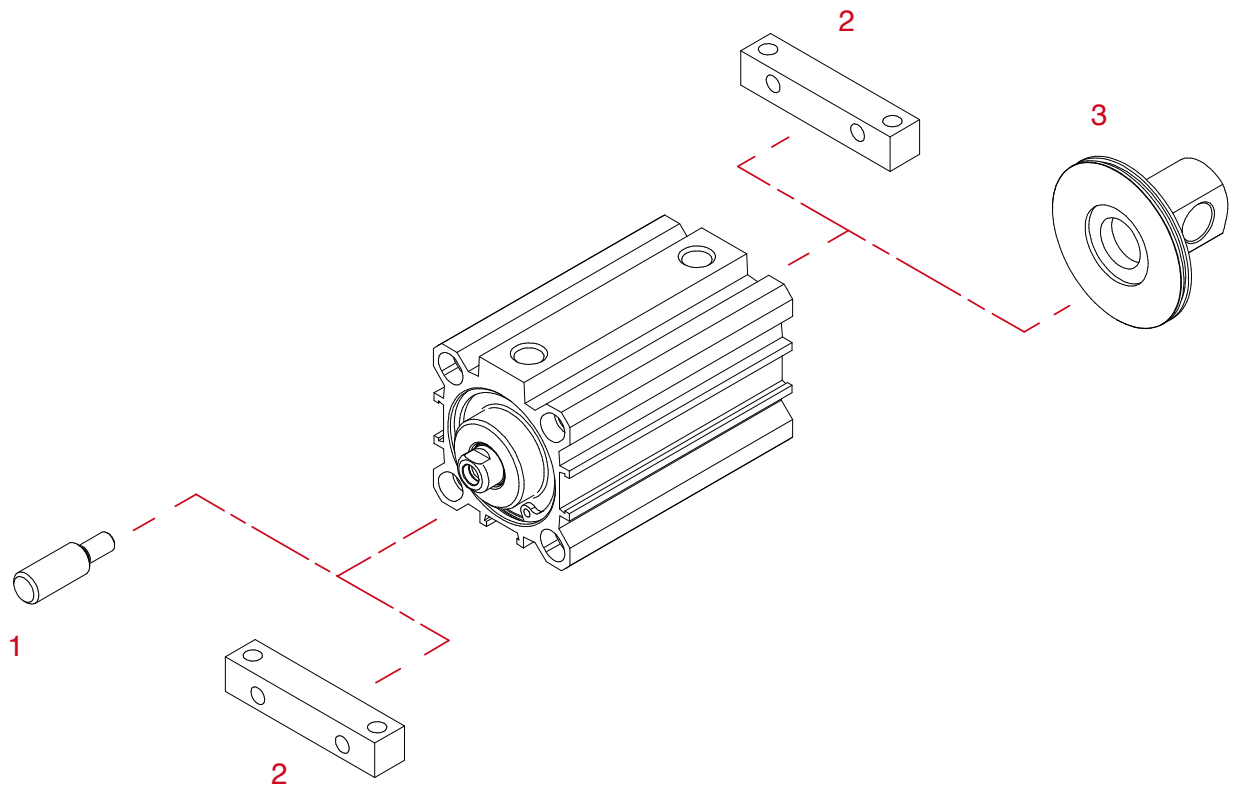
Intermediate strokes are made with the profile of the standard superior stroke and with an internal spacer which limits the stroke to the required one.

SERIE

F

ACCESSORI DI FISSAGGIO CILINDRO CORSA BREVE (SERIE F)

SHORT STROKE CYLINDER MOUNTING PARTS (SERIE F)



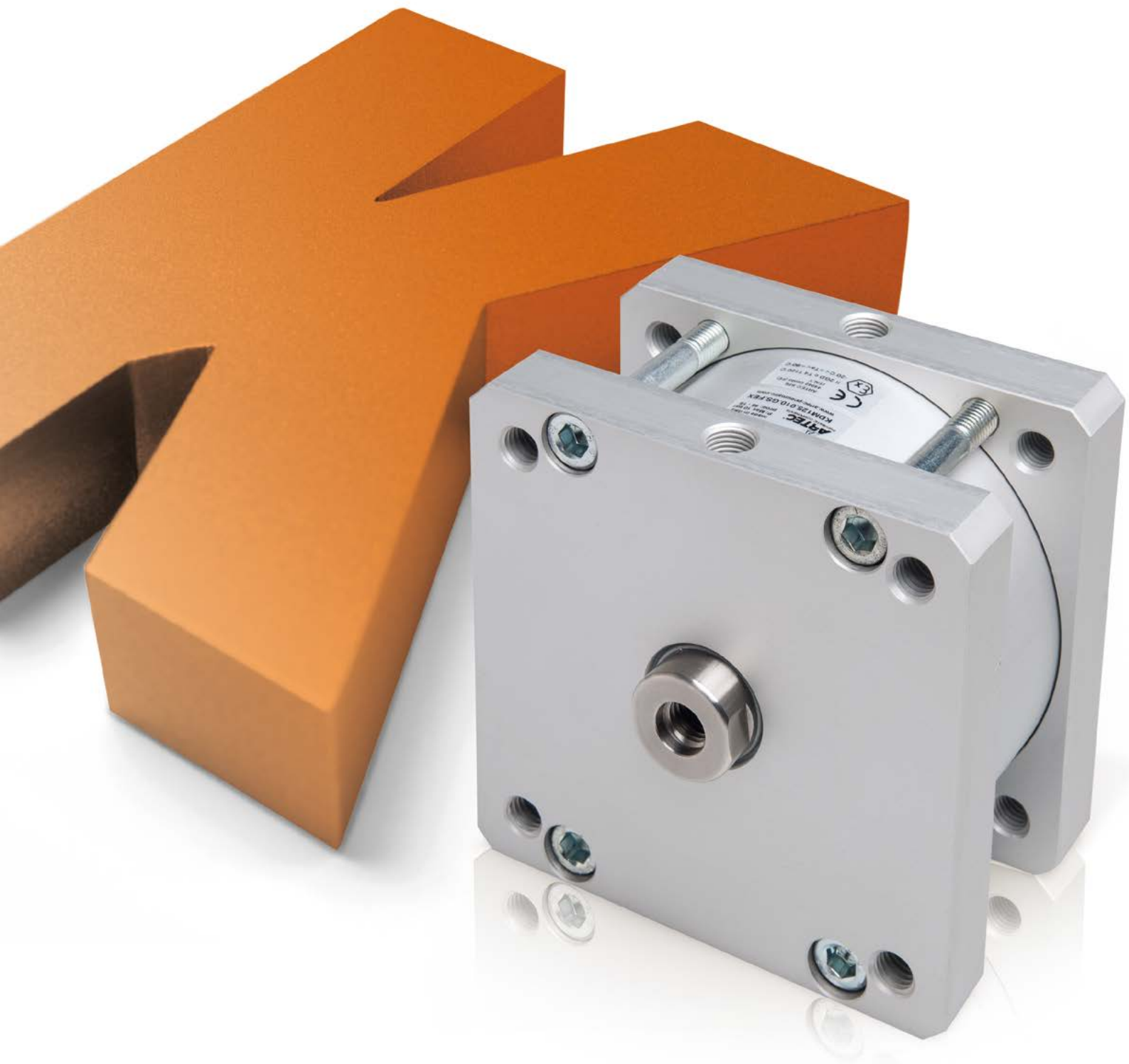
SERIE

F

POS.	CODE	DESCRIZIONE-DESCRIPTION
1	NP---	niplo - nipples
2	FPD---	piedino - foot mounting
3	FCP---	cerniera maschio - male hinge

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W

Accessories dimensions: see SERIE W chapter



SERIE

K

CILINDRI COMPATTI
COMPACT CYLINDERS

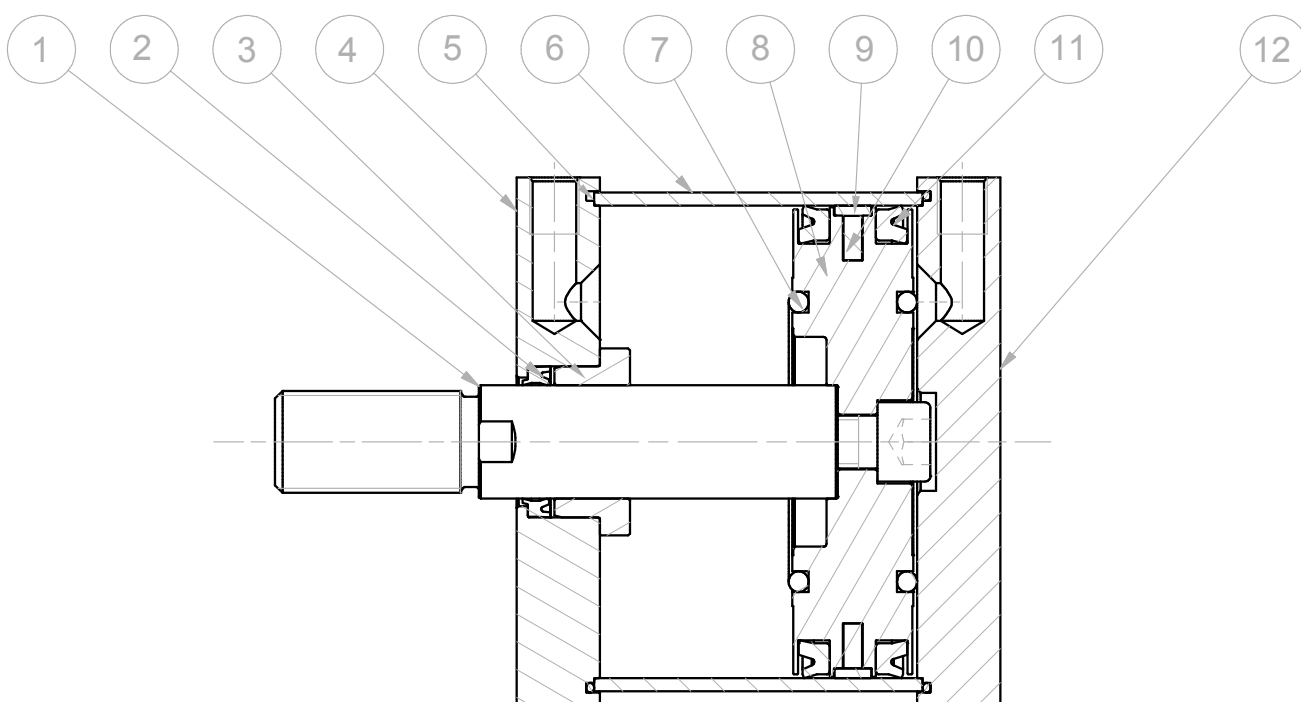

ARTEC[®]
PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i>) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto (molla anteriore) - doppio effetto - antirrotazione - stelo passante <i>single acting (front spring) - double acting - anti-rotation - double rod</i>
Alesaggi - Bores	∅ 125 - 160 - 200 - 250
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluido - Fluid	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	Stelo - Rod	acciaio inox AISI 303 - <i>stainless steel AISI 303</i>
② ⑪	Guarnizioni - Seals	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	Boccola - Bush	ottone - <i>brass</i>
④ ⑫	Testate - Covers	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑤	O-ring	NBR
⑥	Tubo - Tube	alluminio anodizzato - <i>anodized aluminium</i>
⑦	Paracolpo - Bumper	NBR
⑧	Pistone - Piston	alluminio - <i>aluminium</i>
⑨	Fascia di guida - Guide ring	PBT+PTFE
⑩	Magnete - Magnet	plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
	Tiranti - Tie rods	acciaio - <i>steel</i>
	Viti - Screws	acciaio - <i>steel</i>
	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

K	D	M	2	0	0	.	1	0	0	.	G	S	.	F
			ALESAGGIO - BORE (Ø)		CORSA - STROKE (mm)					OPZIONE - OPTION				
			125 - 160 - 200 - 250		vedere tabelle corse std see std stroke tables					EX ATEX II 2GD c T4				
			VERSIONE - VERSION					STELO - ROD						
			P stelo passante double rod A con staffa antirotazione with anti-rotation bracket					F femmina female M maschio male						
			VERSIONE - VERSION					GUARNIZIONI - SEALS						
			M magnetico magnetic non magnetico non-magnetic					GS guarnizioni standard standard seals VR guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal VA tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature						
			VERSIONE - VERSION											
			S semplice effetto molla anteriore single acting front spring D doppio effetto double acting											
			SERIE - SERIES											
			K tubo tondo con tiranti round tube with tie rods											

SERIE

K

Cilindri tandem vedi pagina 182
Tandem cylinders see page 182

ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Stelo forato - *Hollow rod*

Stelo prolungato (W) - *Extended rod (W)*

Filetti speciali (dado stelo non fornito) - *Special thread (without rod nut)*

ATEX II 2GD c T4

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	125	160	200	250
KD - KDM	SPINTA THRUST	[N]	7.280	11.960	18.720	29.350
	TRAZIONE TRACTION	[N]	6.880	11.200	17.960	28.600
KDP - KDMP	SPINTA THRUST	[N]	6.880	11.200	17.960	28.600
	TRAZIONE TRACTION	[N]	6.880	11.200	17.960	28.600

DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

KS

KSM

KD

KDM

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

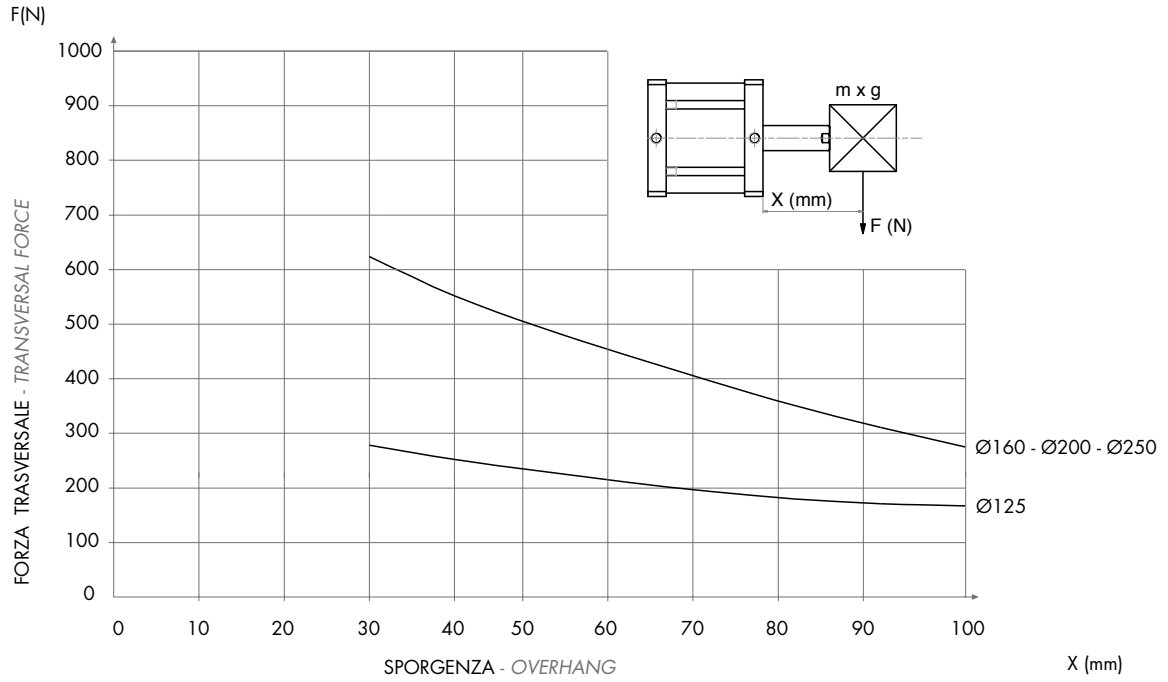


DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

KDA

KDMA

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

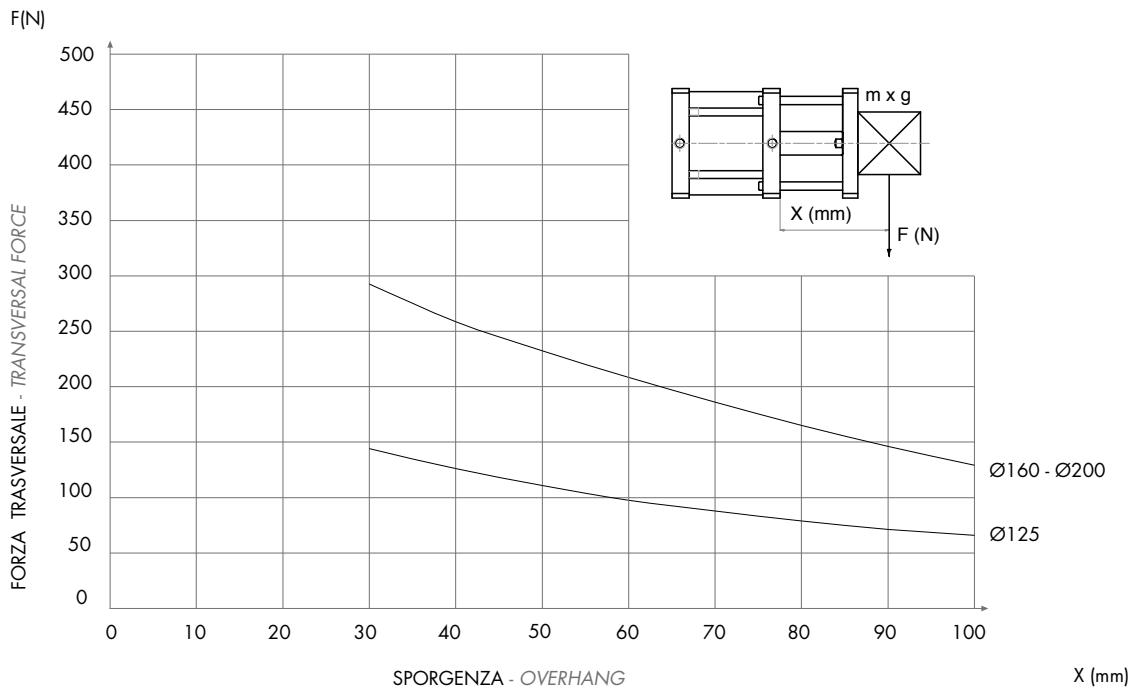


DIAGRAMMA TEORICO COPPIA AMMISSIBILE

KDA

KDMA

THEORETICAL ALLOWABLE TORQUE

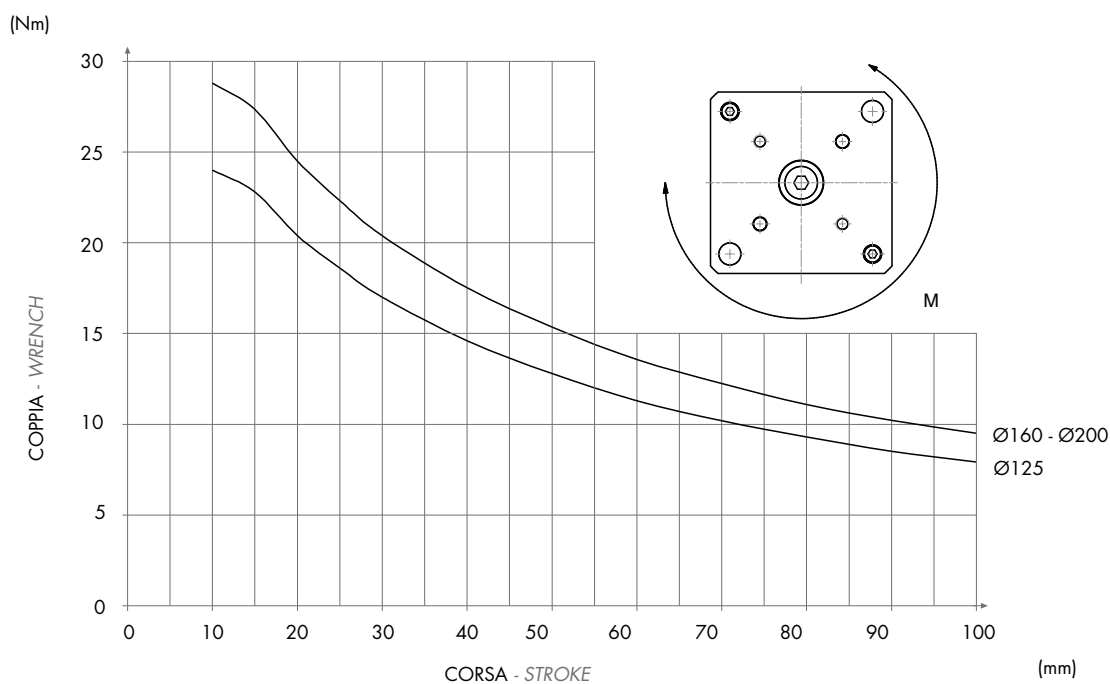


DIAGRAMMA TEORICO CARICO AMMISSIBILE

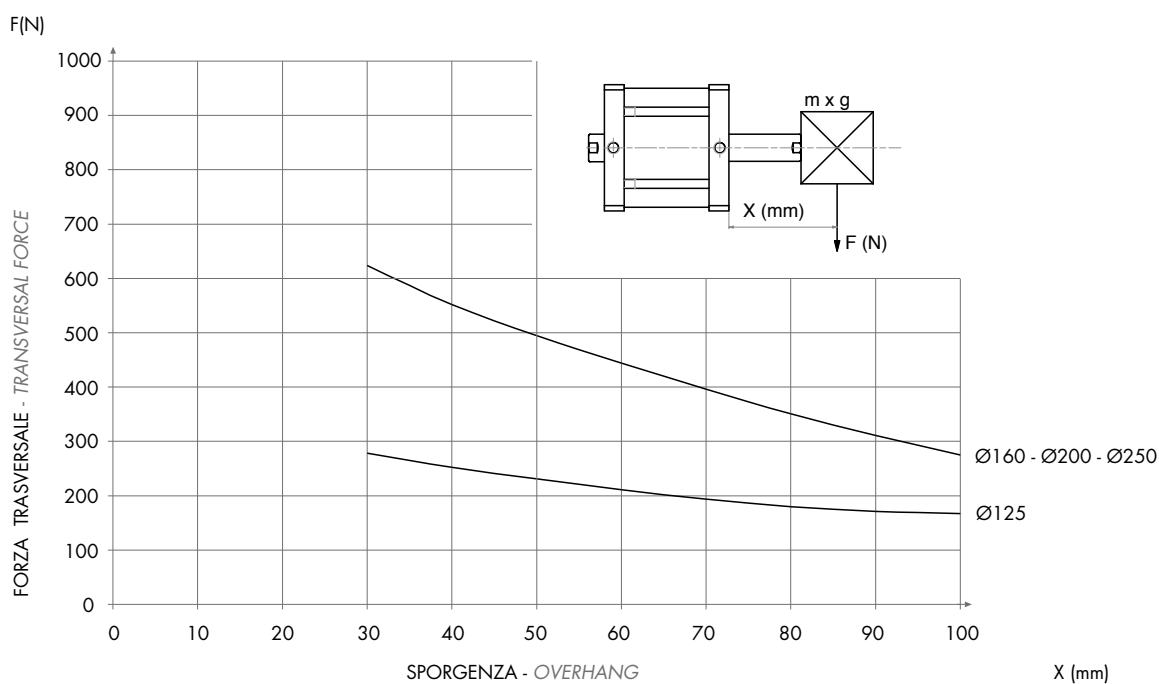
KDP

KDMP

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

SERIE

K

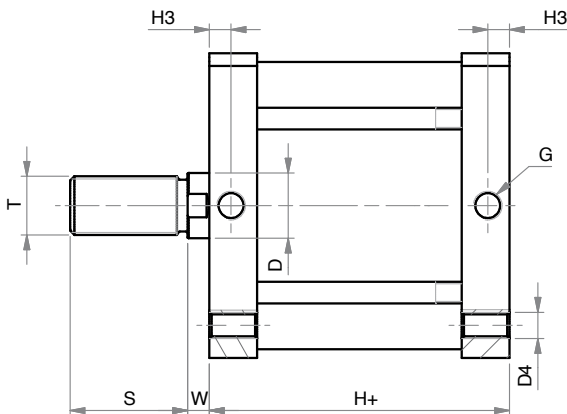
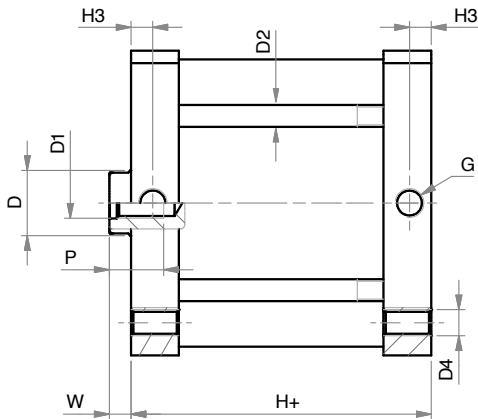
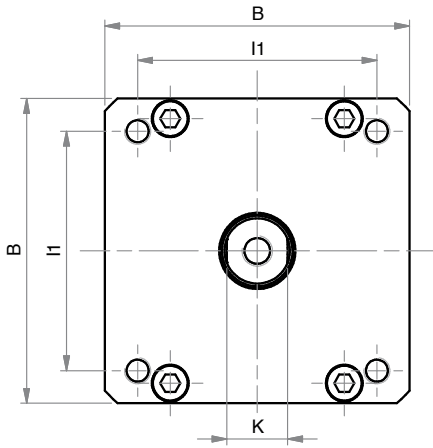
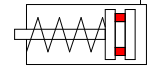
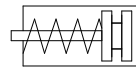


SEMPLICE EFFETTO (MAGNETICO) - MOLLA ANTERIORE

KS

KSM

SINGLE ACTING (MAGNETIC) - FRONT SPRING



DIMENSIONI - DIMENSIONS

ø	125	160	200
B	140	180	220
ø D	30	40	40
D1	M14	M20	M20
ø D2	10	12	14
D4	M12	M16	M16
G	G1/4	G3/8	G3/8
H+	78	87	87
H+ viton	83	91	105
H3	10	12	12
I1	110	140	175
K	28	36	36
P	25	30	30
S	54	72	72
T	M27x2	M36x2	M36x2
W	10	12	12

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

125	10 - 25 - 50
160	10 - 25 - 50
200	10 - 25 - 50

SERIE

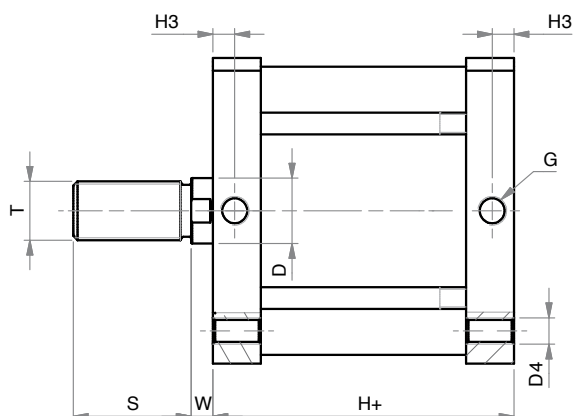
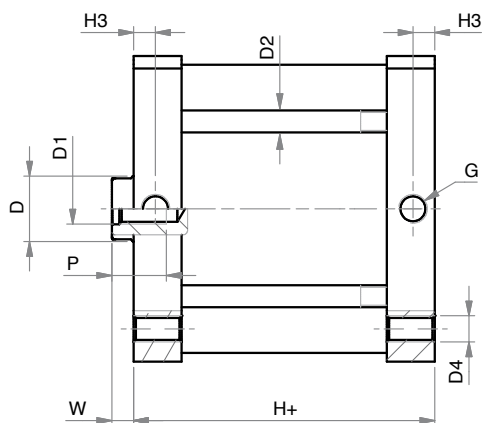
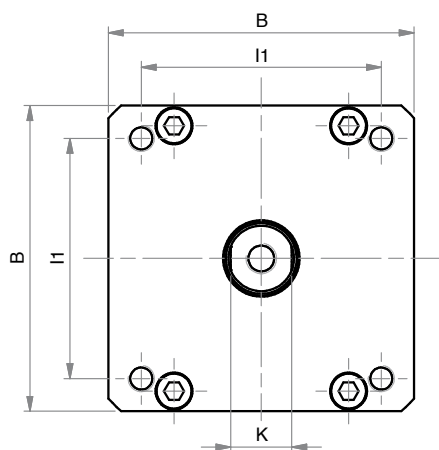
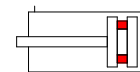
K

DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO)

KD

KDM

DOUBLE ACTING (MAGNETIC)



DIMENSIONI - DIMENSIONS

ø	125	160	200	250
B	140	180	220	270
ø D	30	40	40	40
D1	M14	M20	M20	M24
ø D2	10	12	14	16
D4	M12	M16	M16	M20
G	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2
H+	78	87	87	116
H + viton	83	91	105	116
H3	10	12	12	15
H1	110	140	175	220
K	28	36	36	36
P	25	30	30	35
S	54	72	72	72
T	M27x2	M36x2	M36x2	M36x2
W	10	12	12	12

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

125	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
160	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
200	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
250	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300

SERIE

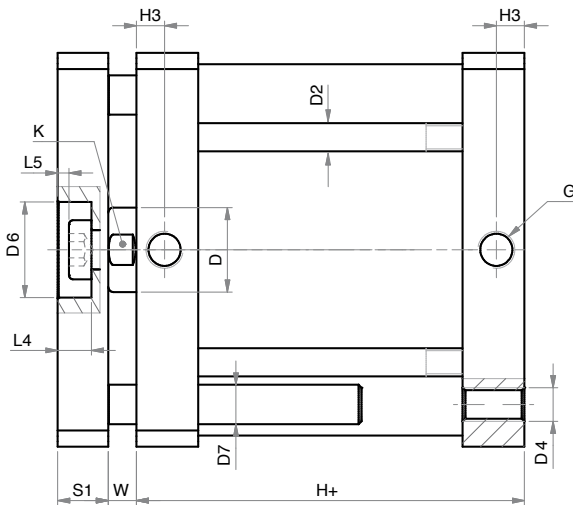
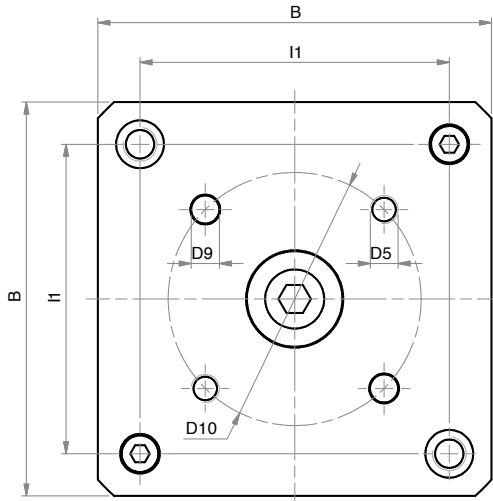
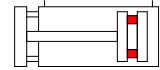
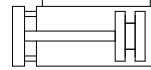
K

DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO) ANTIROTAZIONE

DOUBLE ACTING (MAGNETIC) ANTI-ROTATION

KDA

KDMA



DIMENSIONI - DIMENSIONS

	125	160	200
ø	125	160	200
B	140	180	220
ø D	30	40	40
D1	M14	M20	M20
ø D2	10	12	14
D4	M12	M16	M16
D5	M10	M12	M12
ø D6	34	46	46
ø D7	14	20	20
ø D9	10	12	12
ø D10	90	110	110
G	G1/4	G3/8	G3/8
H+	78	87	87
H + viton	83	91	105
H3	10	12	12
I1	110	140	175
K	28	36	36
L4	12	16	16
L5	3	3	3
S1	18	23	23
W	10	12	12

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

125	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
160	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
200	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300

SERIE

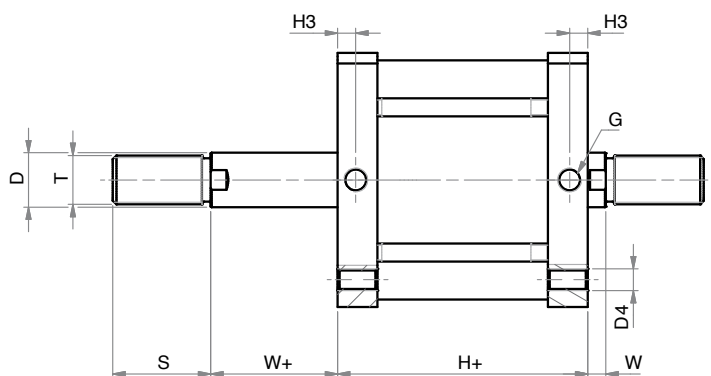
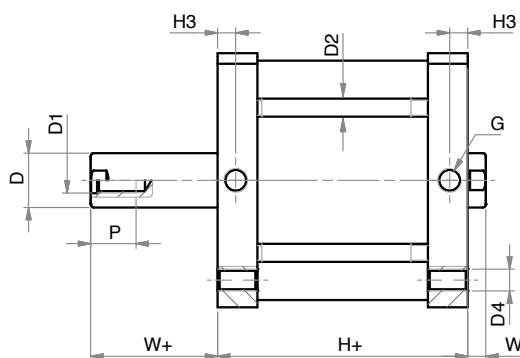
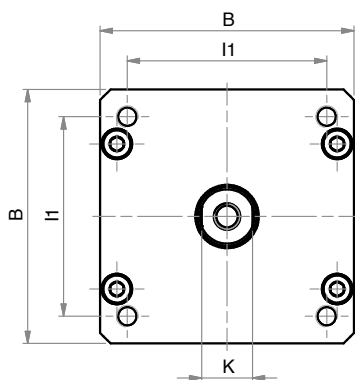
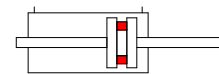
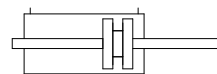
K

DOPPIO EFFETTO (MAGNETICO) STELO PASSANTE

KDP

KDMP

DOUBLE ACTING (MAGNETIC) WITH DOUBLE ROD



DIMENSIONI - DIMENSIONS

ø	125	160	200	250
B	140	180	220	270
ø D	30	40	40	40
D1	M14	M20	M20	M24
ø D2	10	12	14	16
D4	M12	M16	M16	M20
G	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2
H+	78	87	87	116
H + viton	83	91	105	116
H3	10	12	12	15
I1	110	140	175	220
K	28	36	36	36
P	25	30	30	35
S	54	72	72	72
T	M27x2	M36x2	M36x2	M36x2
W	10	12	12	12
W+	10	12	12	12

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

125	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
160	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
200	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
250	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300

SERIE

K

CILINDRI TANDEM - TANDEM CYLINDERS

CHIAVE DI CODIFICA - KEY CODE

K T2 M 1 6 0 . 0 5 0 . G S . M

VERSIONE - VERSION

T2	tandem doppia spinta double thrust tandem
T3	tandem tripla spinta 3 x force
T4	tandem quadrupla spinta 4 x force

K C M 1 2 5 . 0 5 0 . 1 0 0 . G S . F

ALESAGGIO - BORE (Ø)

125 - 160 - 200 - 250

I° CORSA (mm) I° STROKE (mm)

vedere tabelle corse std
see std stroke tables

II° CORSA (mm) II° STROKE (mm)

vedere tabelle corse std
see std stroke tables

STELO - ROD

F	femmina female
M	maschio male

VERSIONE - VERSION

M	magnetico magnetic
	non magnetico non-magnetic

VERSIONE - VERSION

P	tandem più posizioni doppio effetto multi-position double acting tandem
C	tandem contrapposti posteriori doppio effetto rear opposed double acting tandem
F	tandem contrapposti anteriori doppio effetto front opposed double acting tandem

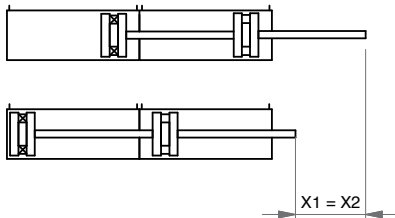
GUARNIZIONI - SEALS

GS	guarnizioni standard standard seals
VR	guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal
VA	tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature

SERIE - SERIES

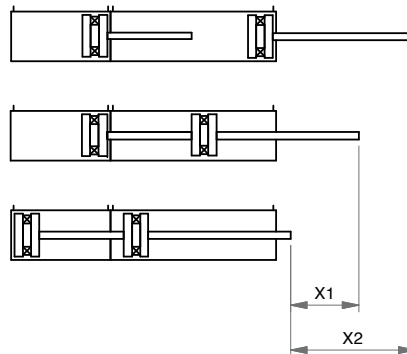
K	tubo tondo con tiranti round tube with tie rods
----------	--

DOPPIA SPINTA - DOUBLE THRUST

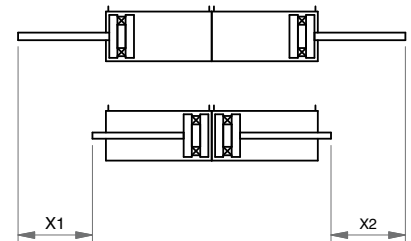


X1= 1° corsa - 1° stroke
X2= 2° corsa - 2° stroke

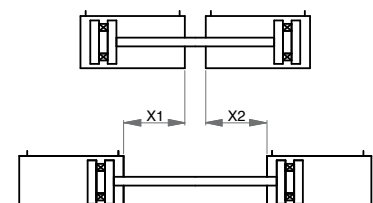
PIÙ POSIZIONI - MULTI-POSITIONS



CONTRAPPOSTI POSTERIORI - REAR OPPOSED



CONTRAPPOSTI ANTERIORI - FRONT OPPOSED

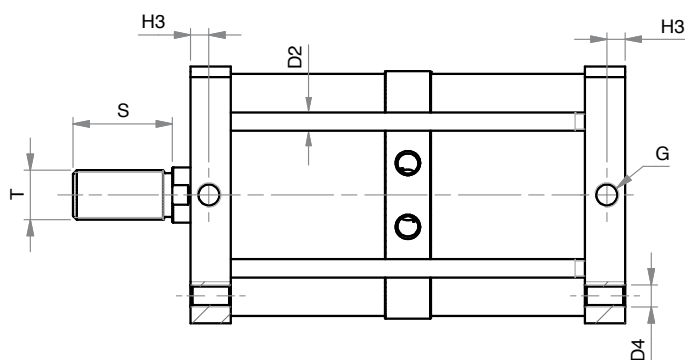
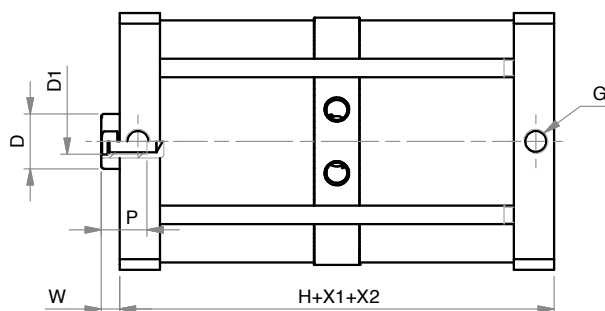
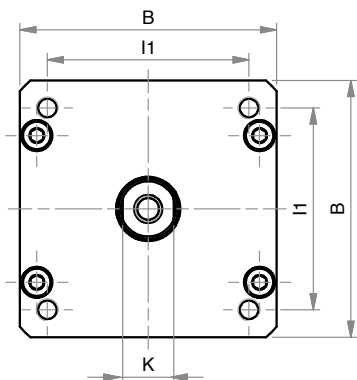
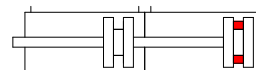
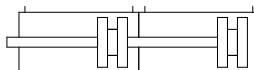


KT

KTM

TANDEM DOPPIA SPINTA D.E.(M)

DOUBLE THRUST TANDEM D.A.(M)



DIMENSIONI - DIMENSIONS

	125	160	200	250
B	140	180	220	270
ø D	30	40	40	40
D1	M14	M20	M20	M24
ø D2	10	12	14	M16
D4	M12	M16	M16	M20
G	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2
H	137	150	150	202
H viton	147	158	186	202
H3	10	12	12	15
I1	110	140	175	220
K	28	36	36	36
P	25	30	30	35
S	54	72	72	72
T	M27x2	M36x2	M36x2	M36x2
W	10	12	12	12
X1	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE
X2	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE

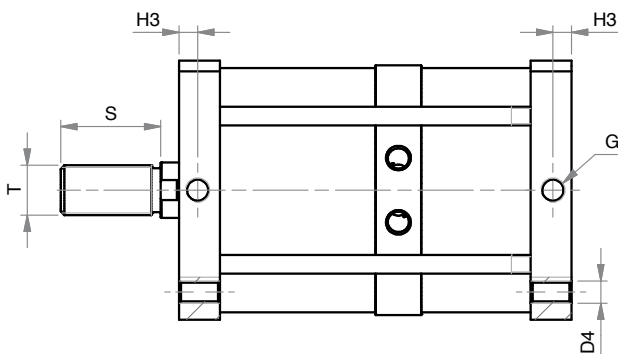
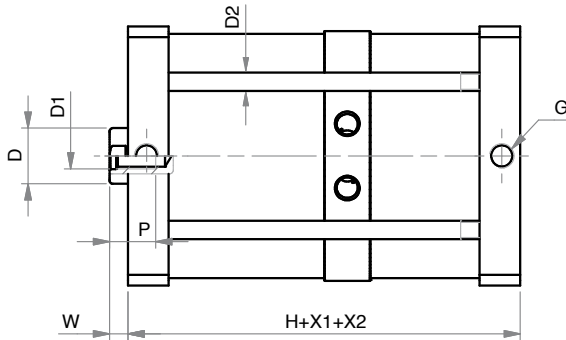
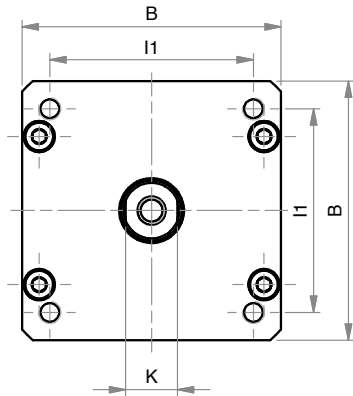
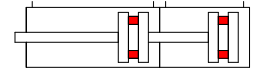
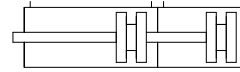
SERIE
K

TANDEM PIÙ POSIZIONI D.E.(M)

KP

KPM

MULTI-POSITION TANDEM D.A.(M)



DIMENSIONI - DIMENSIONS

	125	160	200	250
B	140	180	220	270
ø D	30	40	40	40
D1	M14	M20	M20	M24
ø D2	10	12	14	M16
D4	M12	M16	M16	M20
G	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2
H	137	150	150	202
H viton	147	158	186	202
H3	10	12	12	15
I1	110	140	175	220
K	28	36	36	36
P	25	30	30	35
S	54	72	72	72
T	M27x2	M36x2	M36x2	M36x2
W	10	12	12	12
X1	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE
X2	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE

SERIE

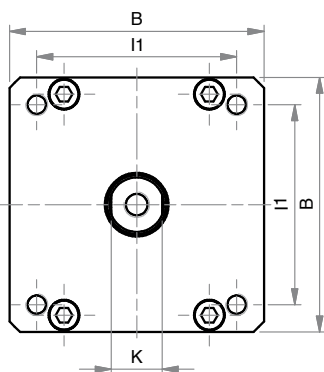
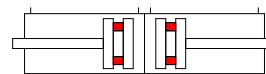
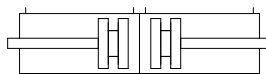
K

TANDEM CONTRAPPOSTI POSTERIORI D.E.(M)

KC

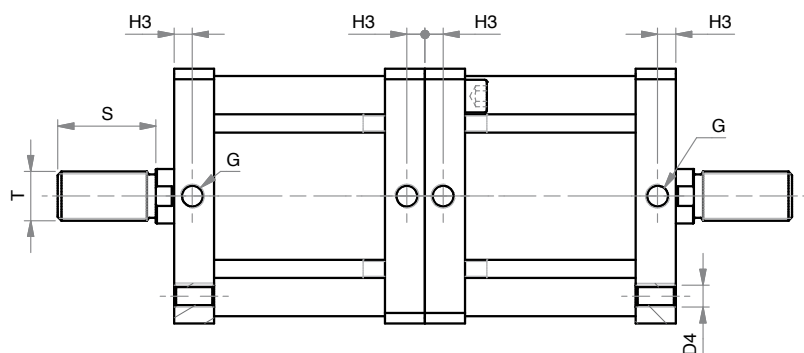
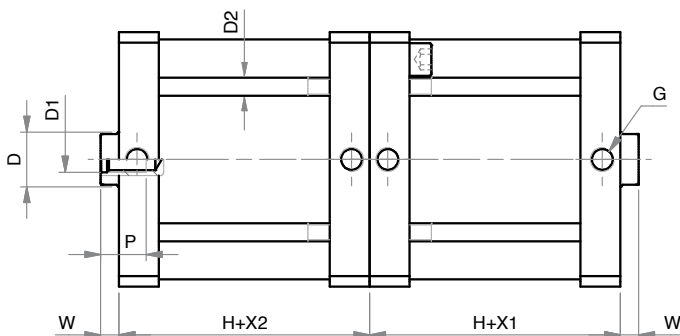
KCM

REAR OPPOSED TANDEM D.A.(M)



DIMENSIONI - DIMENSIONS

	125	160	200	250
B	140	180	220	270
ø D	30	40	40	40
D1	M14	M20	M20	M24
ø D2	10	20	14	M16
D4	M12	M16	M16	M20
G	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2
H	78	87	87	116
H viton	83	91	105	116
H3	10	12	12	15
I1	110	140	175	220
K	28	36	36	36
P	25	30	30	35
S	54	72	72	72
T	M27x2	M36x2	M36x2	M36x2
W	10	12	12	12
X1	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE
X2	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE



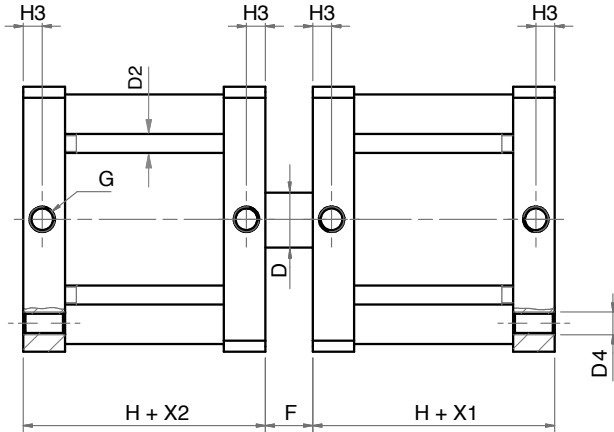
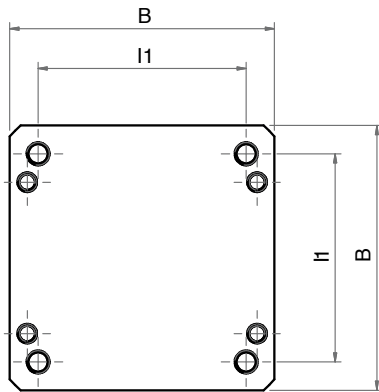
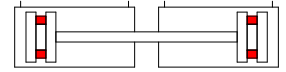
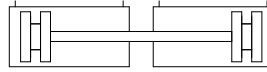
SERIE
K

TANDEM CONTRAPPOSTI ANTERIORI D.E.(M)

KF

KFM

FRONT OPPOSED TANDEM D.A.(M)



DIMENSIONI - DIMENSIONS

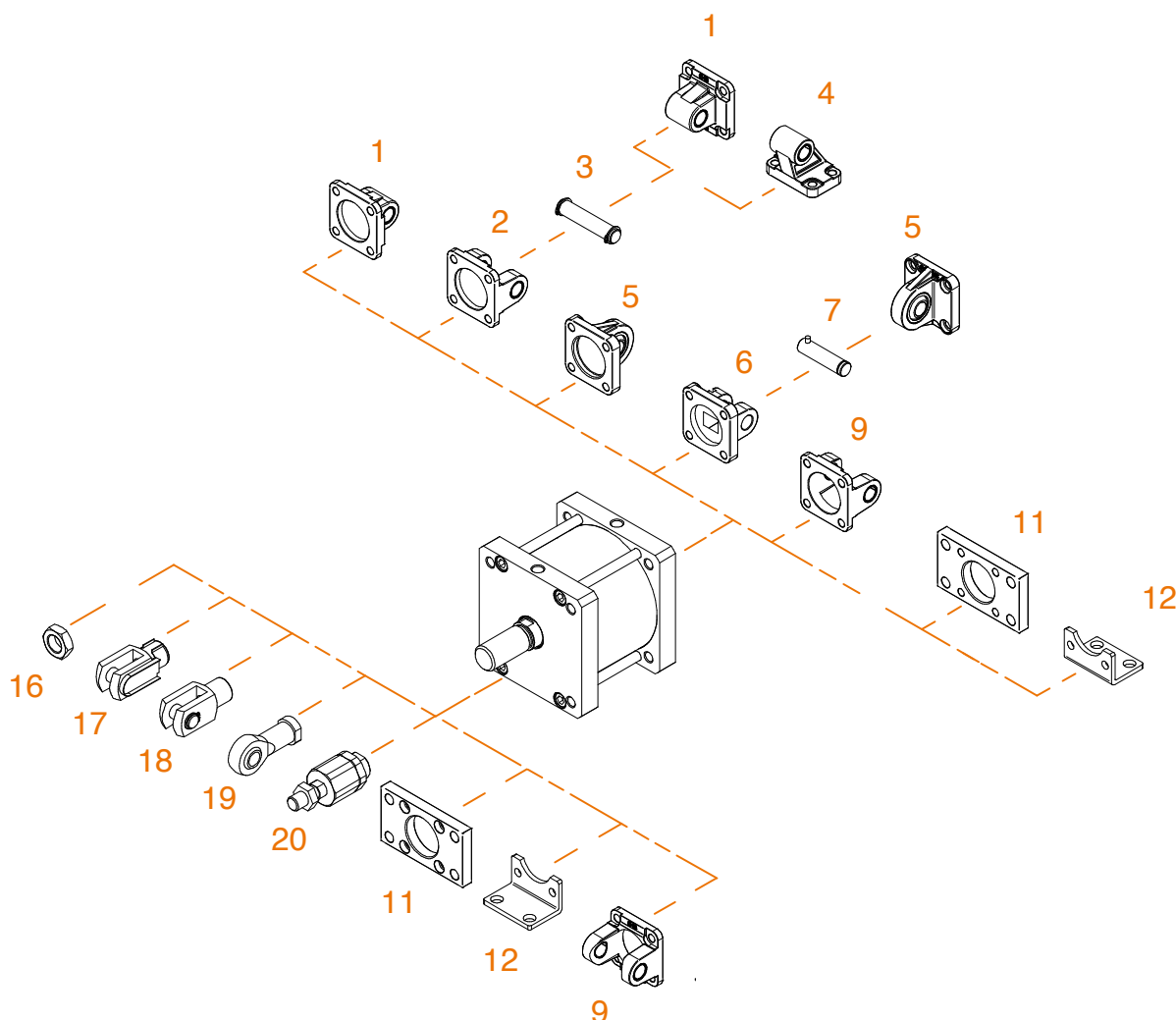
	125	160	200	250
ø	125	160	200	250
B	140	180	220	270
ø D	30	40	40	40
ø D2	10	12	14	M16
D4	M12	M16	M16	M20
F	20	24	24	24
G	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2
H	137	150	150	202
H viton	83	91	105	202
H3	10	12	12	15
I1	110	140	175	220
X1	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE	I° CORSA I° STROKE
X2	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE	II° CORSA II° STROKE

SERIE

K

ACCESSORI DI FISSAGGIO ISO 15552 (UTILIZZABILI ANCHE PER CILINDRI SERIE K)

ISO 15552 MOUNTING PARTS (ALSO SUITABLE FOR SERIE K CYLINDERS)



SERIE
K

POS.	CODE	DESCRIZIONE-DESCRIPTION
1	CMI---	cerniera maschio iso - iso male hinge
2	CFI---	cerniera femmina iso - iso female hinge
3	PCF---	perno per cerniera - pin for hinge
4	ASI---	articolazione a squadra iso - iso square hinge
5	CMSI---	cerniera maschio snodata iso iso male hinge with ball joint
6	CFSI---	cerniera femmina stretta iso iso narrow female hinge
7	PCFS---	perno per cerniera stretta pin for narrow hinge
9	CFI--F	cerniera femmina forata iso hollow iso female hinge
11	FI---	flangia iso - iso flange
12	PBI---	piedino basso iso - iso foot mounting

POS.	CODE	DESCRIZIONE-DESCRIPTION
16	DA--x---	dado - nut
17	FC--x---	forcella con clips - clevis with lockable pin
18	FP--x---	forcella con perno - clevis with pin
19	SSFI--x---	snodo sferico - rod eye
20	SA--x---	snodo autoallineante - self-aligning joint

Fissaggi forniti con viti - Mounting parts supplied with screws

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W
Accessories dimensions: see SERIE W chapter